工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一三九六四號
（外埠版增刊一大張）

解放軍反毛集團 要發動流血衝突
北平廣播電台被擁毛派控制
國務院大廈曾發生流血打鬥

【東京十四日美聯社電】星期六日，毛澤東似乎企圖要鞏固其力量，因為反毛分子恐嚇用流血衝突與他爭權。北平電台說：「解放軍」中的「一小撮」人，仍然反對毛澤東。該電台指摘這些人站在「一小撮頑固的小資產階級反動分子」一邊──大概是指劉少奇而言。此間收聽該電台廣播，指出兩派的爭執是「尖銳和複雜」的。又警告說：「他們現正發動反擊」。該電台引述「解放軍報」，作出上述的警告，該報被認為是林彪的喉舌。

【東京十四日美聯社電】駐北平的一位日本通訊社特派員報導：北平電台於星期六日宣佈：「北京中央廣播電台」已為支持毛「主席」毛澤東的紅衛兵和工人所佔和控制。該項廣播又說：北平電台是於北平時間，今天上午五時十四分被親毛分子所佔據的。該日本特派員又說：北平電台之所以被佔據，是因為該台自從一九六五年開始以來，即廣播並不適宜於「文化革命」的節目。該特派員又進一步引述北平電台的廣播說：該台曾廣播壓制毛澤東思想和追隨反動路線的「黑色節目」。北平電台說：該台是被屬於「中央人民廣播系統」的親毛紅衛兵和「北京廣播學院」的親毛工人所佔據的。

【東京十四日美聯社電】一日本記者星期六報導：擁毛澤東分子與反毛分子，本星期二曾在北平「國務院」大廈發生一場流血衝突。「讀賣新聞」記者說：此次流血衝突係「國務院」一擁毛「造反」集團於星期五在北平街道所張貼的一張大字報所報導。「讀賣新聞」引述該大字報稱：一批「暴徒」於星期二晚大約十時在國立醫藥研究院一小撮人煽動下，衝入國務院。這些若干配有武器的暴徒，搗壞國務院大廈，暴徒與意欲保護秘密文件的（擁毛）造反分子之間，隨即發生流血衝突」。該報又稱：該大字報說「暴徒」曾搜索各辦公室，其房與車火車，並搗毀嚴有職領袖所互相交換之文件的箱子。該報未作進一步之報導。

的全部文件。但大字報並無詳述這些文件的內容。

【倫敦十四日路透社電】中共今日說：「解放軍」必須增加警戒，來擊敗所有敵人，保證「文化革命」的成功。中共喉舌「人民日報說」：階級鬥爭已「延長、尖銳化和更為複雜」。中共「新華社」引述該報的話說：小資產階級分子與其特務，必會在政治、經濟和文化方面，攻擊無產階級分子。美國與其盟國將會把握每一個機會，製造糾紛。該報描述中共陸軍是無產階級獨裁的一支有力部隊，是「文化革命」的忠心防衛者。該報說：「解放軍是文化革命成功的唯一保証」。

劉少奇推翻所承認錯誤 要求收回自我批評

【東京十四日美聯社電】日本報紙特派員於星期六日從北平報導，劉少奇已要求收回他的「自我批評」。「讀賣新聞」和「產經新聞」駐北平特派員說：這項消息是星期五日北平「大字報」引述劉少奇的斷說：「工作隊的派出並非錯誤」。」按：劉少奇被指摘於一九六六年七月十八日前：在毛澤東不在北平約五十天的時候，派出工作隊到中國大陸各地。日本報紙指出：劉少奇的要求，是「最近」向中共「中央委員會」發出的。「大字報」並無報導確實日期。去年十二月，北平「紅衛兵」的「大字報」報導劉少奇曾「自我批評」，承認一切指摘。又劉的「自我批評」，是於去年十月在「中央委員會」會議時發出的。

數十名反毛派軍官 在蘭州被拘捕
指他們是劉志堅的黑幫

【東京十四日美聯社電】據日本報紙於星期六日登載的北平消息：一支中共軍隊於一月十日突擊反毛派軍官的藏匿所，逮捕了反對派軍官「數十人」。

這則由「每日新聞」特派員所發出的報導，似乎是第一則關於龐大的中共「解放軍」內部發生真正的衝突的消息。

有兵員二百五十萬人的中共「解放軍」，其內部對毛及他所推定的繼承人「國防部長」林彪所鼓吹的政策，早有不滿的表示。

「每日新聞」特派員說：據在北平出現的大字報說：逮捕反對派軍官情事，是在華西黃河流域上的蘭州市發生的。

星期六日較早時，北平電台廣播中共軍方機關報「解放軍報」的社論，聲稱一規模龐大的「解放軍」內部仍有反毛、林派存在。

據「每日新聞」說：這張大字報是由駐在甘肅省蘭州市的「第七五〇蘭州兵團」具名的。

這份大字報說：「該兵團的部隊突襲一批支持「國防委員會委員」劉志堅的「軍中黑幫分子的巢穴」。劉志堅曾於上週表示支持中共政權「主席」劉少奇。

較早時，一張大字報宣稱，兼任「解放軍總政治部副主任」的劉志堅，其「解放軍革命委員會主任委員」職，經已由前中共「解放軍參謀長」徐向前所接替。

「每日新聞」說：最新的大字報自稱生擒了「數十名」支持劉志堅的軍官，並且搜獲他們

毛澤東攪「大躍進」結果 大陸同胞死亡三千萬人

【倫敦十四日合眾國際社電】共黨外交官透露：中共在一九五〇年間經濟實驗的結果，使三千萬人死亡。

毛澤東政權發起的所謂「大躍進」和「公社」制度，使中共陷入一個它從未完全復元的經濟混亂。

中共政權推進這些計劃，作為加速中共的工業化和進向大國地位的手段。

莫斯科當時警告北平關於這些實驗的危險，但毛澤東拒耳不聞，克姆林宮對公社制度的批評，只加速中蘇共關係在一九五零年間後期開始分裂。

熟悉中共當時情形的共黨外交官堅稱：這些實驗使中共付出約三千萬人的生命代價。

毛澤東政權對這些它最後在一九六零年間初期放棄的實驗付出的代價，從未透露。

中共戕賊青少年 有圖為証 圖為一隊「紅衛兵」由農村起程，經過長途跋涉之後，抵達廣州，其中大部份都把「毛語錄」貼在背包上。（美聯社無線電傳真）

惜被林彪先發制人 羅瑞卿曾調兵入平 台北方面獲得情報

【台北十四日法新社電】據台北今日的消息說：中華民國情報人士表示，中共政權「主席」和「國防部長」林彪，曾先調遣軍隊前往北平，來鞏固他們的地位，結果劉少奇慢了一步，敗在林彪手上。

中華民國立法委員兼國民黨理論家王大任，於昨天在國民黨革命實踐研究院發表演說時說，劉少奇曾於去年既把羅瑞卿的部隊，由中國大陸西北部調往北平。王大任說，不過，林彪卻搶先把他的部隊調入北平，結果使造成羅瑞卿被捕和「紅衛兵」的出現。

據中華民國的情報說：劉少奇原來計劃把羅瑞卿的部隊調到北平來支持他預定透過中共黨會議來對黨「主席」毛澤東發動的攻擊。

阿爾巴尼亞軍事代表團抵北平訪問

【倫敦十四日路透社電】北平電台今晚報告：一萬多名中共武裝部隊於今天下午，在北平參加一項集會，來歡迎「阿爾巴尼亞軍事代表團」。參加該項集會的中共「官員」是由中共「政治局委員」兼黨內首席「理論家」康生和「外長」陳毅所率領的。

蘇聯指名罵毛澤東 是共產主義大騙子

【莫斯科十四日路透社電】蘇聯通訊社指毛澤東是一名權力饑渴的狂人，是西方共產主義的鬼怪，又是一名大騙子，對其著作持著「自以為是」的觀點，但實際上，別人把「毛澤」不看在眼內。蘇聯這項攻擊，比其對西方領袖的攻擊更為激烈。蘇聯把毛澤東視為中共強硬路線的罪魁，證實了蘇聯政治局於去年八月決定反擊中共以來，克姆林宮的政策，已經過深慮而後改變。蘇聯現時並非廣泛地進行思想攻擊，並不多發一篇有關中共的文章，都是尖刻地攻擊「毛澤東主義」的。據悉：蘇聯的歷史家經已準備發表攻擊毛澤東不是偉大共黨原始思想家的文件。消息靈通人士說：蘇聯人已有証據，証實毛澤東對游擊戰爭的「名著」，實在是抄襲共產黨第三國際的課本，這些書本是中共與國民黨作戰時，由第三國際供給毛澤東的。

在西貢河擋沉 美海軍掃雷艇

【西貢十四日美聯社電】一艘美國海軍掃雷艇，於星期六日西貢東南約三十哩的龍頓河上，與一艘挪威汽船「梅芥」號相撞，事後該掃雷艇沉沒。艇上七名船員中的三人，於下午時分被列為失踪。

國軍奉令提高警覺 防中共突襲 以掩飾內鬨

【台北十四日合眾國際社電】官方人士說：中華民國政府今日下令，金門和馬祖的部隊，和在台灣海峽執行巡邏任務的飛行員，提高警覺，預防中共報復星期五日金門附近空戰所遭遇到的挫敗。中華民國軍事當局深信，中共企圖在台灣海峽製造緊張，來轉移人民對中共內鬨的注意。星期五的空戰事件，是中共對台灣海峽態度的改變。但是該方面人士不認為中共會攻金門或馬祖。中共祇會偷襲中華民國巡邏的飛機或艦隻，或加緊炮轟金馬。該方面人士指出，中共政權由於內部高層人物的鬥爭，不能大規模在台灣海峽作戰，但是中共可能在任何時間，發動有限度的挑釁行動。

晨鳥二號衛星 進行同步軌道 担任與遠東通訊

【華盛頓十四日法新社電】美國電訊衛星公司在今天使「晨鳥二號」電訊衛星進入以跟地球自轉速度相等速度環繞地球飛行的軌道，作為在美和遠東間新電訊網中的聯繫工具之一。

「晨鳥二號」是將停留在太平洋上空。在今後兩週內，將可開始供美國國防部，美國太空總署和電訊衛星公司的五十五個成員國使用。

該公司說：「晨鳥二號」上一切裝置的操作情形正常。

北平市經濟 因罷工癱瘓

【東京十四日路透社電】「莫斯科電台」今晚說：北平市的經濟經已因為鐵路和工業的罷工情事而告癱瘓，雖然「紅衛兵」曾呼籲工人復工，但罷工情事卻正在繼續進行中。不過，路透社駐北平特派員剛發出的電訊，卻沒有提及北平的經濟或交通有任何麻煩。

「莫斯科電台」在一項日語廣播中說：這些使到南京、上海和迪化等地也受到影響的罷工，是由中共黨下級階層所發動的。

江青告知紅衛兵 不要鬥陳毅等人

【維也納十四日合眾國際社電】據「捷克通訊社」駐北平特派員今日說：中共的「紅衛兵」經已獲得新指示，指明何等黨、軍與員應被攻擊，和何等人物不應加以干擾。

據該社的消息說：毛妻江青於本週初警告，四名「副總理」和四名高級軍官是「好同志」，不能要求把他們罷免。

江青在對「紅衛兵」代表致辭時，維護「外長」陳毅，「內務部長」謝富治，「農業部長」譚震林和「國家計劃委員會主任」李富春等人。陳、謝、譚、李四人曾有一個時期是「紅衛兵」惡毒攻擊的目標，「紅衛兵」指他們是劉少奇的「小資產階級路線」的創造者和忠實執行人。

「捷克通訊社」特派員說：據江青表示，陳毅過去七天來曾寫自我批判書，現時正在堅決地站在毛澤東的一邊。江青呼籲「紅衛兵」別騷擾「外交部」，因為「幹重要的工作是需要寧部的」。

【伯爾格來德十四日美聯社電】「南斯拉夫通訊社」於星期六日引述北平電台的消息說，中共黨「中央委員會」和政權，已命令中共軍方立即開始對「紅衛兵」實行軍事和政治兩方面的訓練。該社駐北平特派員說，「紅衛兵」報紙「井岡山報」曾於最近說，這種訓練將會繼續實行到今夏為止。又說，在未來的幾月中，這種訓練將會應用來推行期內的宣傳作業。該社說，「紅衛兵」將會在

香港置地公司營造及管理
萬高花園洋樓
（九龍漆咸道樂都戲院附近汽車大橋）
分層出售・即買即住

最後數伙特別 免收首期定金
本大廈由置地公司將特設計以備考担保保證一切悉如理想風景優美港島海景一覽無遺誠最優良理想住宅請到地盤參觀
付$450一個月即可成為業主
由$43,000起
一次付款特別優待分期付款辦法多種。
請到本大廈辦事處或電話：639036
（星期日及例假不休息）

筲箕灣 太安樓
設備齊全：兩房一廳
每月祇付 $100 完全免收首期定金

長久居住永可無後悔
最後數天照現價出售
以置地公司之管理大廈經驗將來必收大効長久居住以後可免一切不愉快之麻煩為長久計應即來地盤參觀以便選購
地盤辦事處（太康街海灣）
（星期日及例假照常辦公）

愛秩序樓
筲箕灣道369—373號
愛秩序街大單邊
（二號巴士總站）
$24,900
兩房一廳・面積446尺

金威樓
筲箕灣
金華街12—18大單邊
電車總站
$19,700
兩房一廳・面積376尺

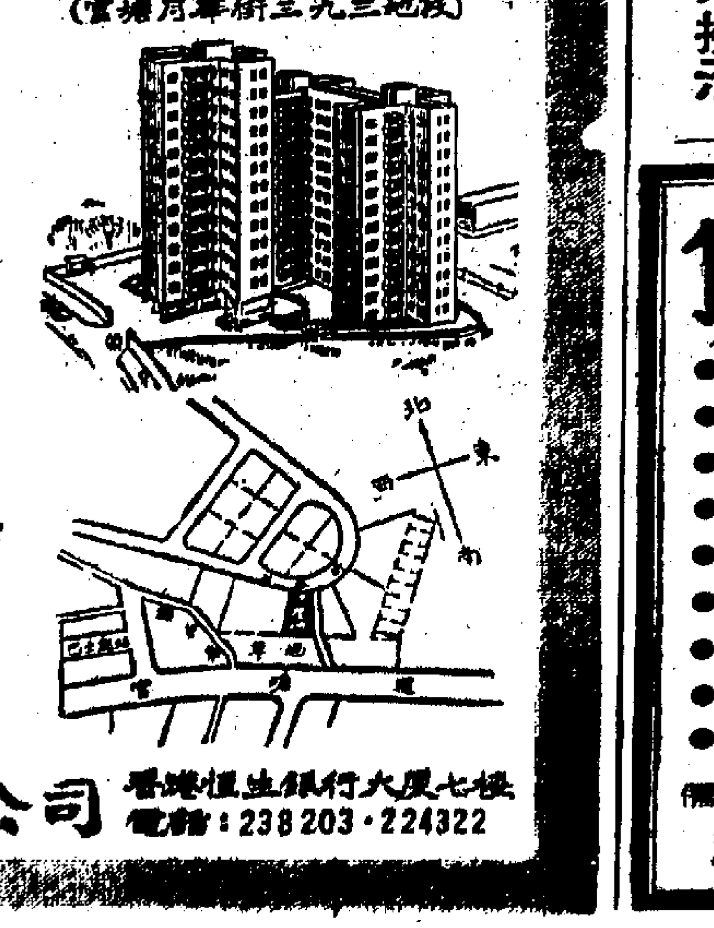
獨立五層唐樓
灣仔船街8—10號
一梯一伙・永無複雜
無升降機・免除什費
地下旺舖・價格特廉

白加士街
42—44號
油麻地寶靈街交界
地下旺舖・合各行業
樓上住宅・環境幽美
免頂靡租

中央建業有限公司
香港：雪廠街球義大廈404室・電話：222471・234600
九龍：旺角彌敦道655號（胡社生行） 電話：858460

刊登本報廣告請電七三〇七〇八接洽

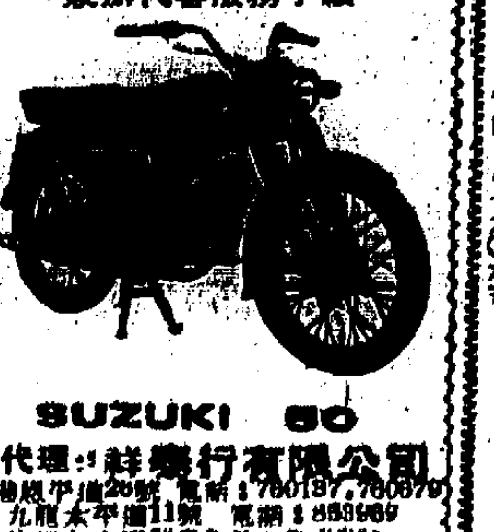
香港建屋貸款有限公司 批准貸款樓宇：
天星樓 第二期開始出售
（官塘月華街三九三地段）



第一期B座未入伙前經已售罄
第二期C座位置更靚，請早訂購！
經已入伙
夫妻月入700元至2,000元可申請。
（兩房兩廳）先付 8,950 元
月供 180 元
（已包差水建息在內）
花園地區 環境優美 面海向南 全無阻隔 獨立型式 四面單邊 顏色樂與 柚木地板
洽購處：
立信置業有限公司 香港恒生銀行大厦七樓 電話：238203・224322

貸款：幫助經濟週轉！
：分期本利清還
私人貸款
工商業貸款
購屋貸款
汽車貸款
屋宇按揭
利息低平
手續簡便
年期長久
保守秘密
儒聯金融有限公司（香港分行）
德輔道中萬宜大廈七樓
電話：232610・227495

鈴木電單車
50CC—250CC
新款現貨供應
兼辦代客服務手續



SUZUKI 50
總代理：祥興行有限公司

本公司收買跌樓布疋存貨樣板成品數量多少不拘「現金交易」有意者請到本公司接洽。
新興疋頭公司

香港中醫院增設托嬰部
本院正式受托出生至兩歲嬰兒詳細手續可向本院索取簡章
托嬰部地址：上亞厘畢道壹號
電話：二三六八六零・二三六九八一
港中分科醫院

美B五二巨型機 秘密進駐泰基地
今後將就近出擊越南共黨

【西貢十四日合衆國際社電】今天據悉，「B五二」巨型轟炸機已進駐泰國一個新基地，以加強對越南境內共黨的空襲。這些「B五二」機最近數週來，已秘密進駐距曼谷西南約八十哩遠的羅勇梭桃邑的烏達坡基地。消息靈通人士說：「B五二」型巨機經已或將不久從烏達坡開始出擊。另悉，美國將繼續使用在關島的龐大基地，來進行「B五二」機空襲。這些空襲是對南越境內的共黨目標，但是有時亦會飛到北越進行特別任務。另悉：「B五二」型機，於今天再飛到南越，大舉轟炸剛在南北越間非武裝地區以南廣治省內的一個嫌疑共黨部隊集結地。炸彈如下雨般落在南中國海岸與寮國邊境間半途的一個飽受戰禍地區。

【東京十四日合衆國際社電】共黨北越的「官方」報紙「人民報」，今天對外傳泰國經已同意美國「B五二」型戰略轟炸機移駐泰國領土的消息，予以評述。「人民報」說：「這是泰國統治階層在他們出賣國家利益，和在越南侵略戰爭裡充當美國僕從的無恥和罪惡行徑中所採取的一項十分嚴重的新步驟。」該報續說：「把泰國作為『B五二』型戰略轟炸機的基地，是美國在越南和中南半島擴大戰爭新計劃的一部份。這項計劃目的，亦在於進一步推行美國對中國(中共)侵略戰爭的計劃。」

老毛似向劉派屈服
反對清除所有反對派幹部
前重用陶鑄係劉少奇推荐

【伯爾格萊德十四日合衆國際社電】南斯拉夫通訊社昨天說：中共領袖毛澤東，已親自反對清除北平一些被稱為「資產階級反動派」的官員。

該社稱據來自北平的消息說：這項消息，是今天在北平出現的「紅衛兵」大字報中宣佈的。

那些大字報說：毛澤東反對將中共的革命局限於「左派」分子，而呼籲實行一種廣大的陣綫，包括左派分子，中間分子和右派分子。

該社又說：「宣傳部長」陶鑄已被撤職。「紅衛兵」昨天的大字報，曾引述毛澤東向中共中央的「文化革命小組」，發表的一項演說。

毛澤東曾說：中共在四十六年前的革命「主要路綫，是團結左，中，右的一切力量」。

該社說：「那些大字報說：毛澤東反對文化革命中年輕人的極端要求，就是粗暴對待一切所謂資產階級反動派及其他反對分子。」

它說：例如，毛曾反對黜吳冷西的「新華社社長」兼「人民日報」社長職務。

據大字報說：毛說，他獲知吳自被黜後，生活甚為安靜和舒適。毛又說：「這事不很好，因為那些犯錯誤的人，不應該被免除一切職務，而應該在羣衆的監督下工作。」

該社說：預料毛澤東的這項路綫，「將可使一批現正被紅衛兵抨擊的中共高級官員，獲得解決」。

但顯然的，這並不會適用於已經被免職的陶鑄。

【倫敦十四日路透社電】來自中國大陸的種種消息：顯示中共領袖毛澤東，現正進行鞏固其在目前政治鬥爭中的地位(可能以妥協為代價)。

路透社駐北平記者伯倫稱：昨日在北平所貼的大字報，引述毛澤東之言稱：他需要聯合左派與中間派力量。

據說：他於五日前曾告黨中央委員會「文化革命小組」，若干犯有錯誤的人，不應被撤職，而應在羣衆監督下留任。北平若干觀察家認為，這暗示去年發動中國大陸的「文化革命」運動，可能放棄其若干更為極端的方面。一捷克記者引述昨夕在北平散發的傳單說：毛澤東曾於去年八月告黨領袖們謂，第九屆黨大會(一九五八年以來之首次)，可能於一九六七年的一個適當時間舉行。據此間觀察家稱：其演詞於此際發表，可能顯示毛澤東深信他在本年內可向黨大會提出其意見，說服那些相信中國(共)可因經濟激勵以及與蘇聯友好而富強的異端黨員。

【北平十四日法新社電】北平「大字報」今日引述毛澤東的話說：他之所以把陶鑄列入「中央委員會」之內，是接受「總書記」鄧小平的忠告而實行的。昨日的「大字報」報導：陶鑄的「中央委員會委員」之職，已被免除。「大字報」聲言毛澤東於一月八日在「中央委員會」會議時，發出上述聲明。今日的「大字報」是「北京大學紅衛兵第三師第七團第五連第一排」所署名的。按：陶鑄之職已被王力接替，而毛妻江青則任王的助手。

【東京十四日中央社電】日本記者十四日自北平發出消息說，據北平「人民大學紅衛兵」的「大字報」透露，陶鑄的「中央宣傳部長」職務，已由三名共黨共同接替。報導中說，這一新的發展，已在該「大字報」有關。「中共中央文化革命小組」組長陳伯達本月九日演說的報導中公開揭露，報導說曾揭露如下兩點：(一)「中央文革小組」已指派「解放軍報總編輯」的委員胡痴為「新華社社長」，郭沫若為「代理社長」，郭炘為「新華社」的「副社長」。(二)「中共中央」已命令「紅旗」雜誌「副總編輯」王力、北平「人民日報」「總編輯」唐平鑄和胡痴共同主持「中共中央宣傳部」的業務。

中共承認各地工人 掀起全面反毛活動
上海玻璃機械廠被工人破壞

【中央社訊】中共公開承認大陸各地工人，在省、市「黨委」策動下，已形成全面性的反毛林活動，從華東、東北、華北、西北到中南等區，到處均有發生。

中共在昨日的廣播中說，好些工廠的罷工和暴亂，都是由各省市反「黨」反毛的「黨委」—「鈔票掛帥」所策動的。廣播中指出，閩共「省委」和「市委」中一些「頑固堅持資產階級反動路綫」的人，曾發給福建前綫工農「赤衛軍」二萬元，企圖收買他們反擊「文化大革命」。

江西「省委」內一些反毛的「當權派」，也批給工人「赤衛隊」大批經費，煽動工人北上「告狀」，對抗毛澤東的「抓革命、促生產」方針。

哈爾濱市各大工廠的罷工，也是由走資本主義道路的「當權派」採取經濟主義攻勢的結果。蘭州鐵路局、鄭州紡織機械廠及保定、太原、內蒙、呼和浩特等地區專共幹，也都是用工資補貼勞保用品，生活福利等物質刺激，來煽動工人罷工，鬧事。

據廣播指出：廣西省反毛「當權派」，最近發動的新反撲情況，也和上海的一樣。玩弄經濟主義的「鬼把戲」，煽動大批工人，幹部離開生產崗位和工作崗位。

【中央社訊】據交通界消息，毛林為了壓制工人罷工，已在上海實施軍事管制，目前在上海張貼的佈告及公告和各種規定措施等，均由上海「軍區」出名。消息中指出，上海楊樹浦發電廠及自來水廠均調派大批共軍駐守。

【中央社訊】滬共「玻璃機械廠」，在一次罷工暴亂中受到嚴重的破壞。

據一月十三日的上海「文滙報」和「解放日報」說：「從去年年底起，上海玻璃機械廠，由于大批人員離廠，對生產造成嚴重影響和困難」。

據稱，這些罷工離廠

毛澤東堅持召開「全國人代大會」

【東京十四日中央社專電】日本首都所有的主要報紙，十四日均以顯著地位刊載共同通訊社發自北平的一項報導。該項報導說，毛澤東最後終於要求在今年內召開「全國人代大會」。這項報導是共同社根據十二日晚在北平街頭散發的傳單，毛澤東去年八月在中共第十一屆「中央委員會」全體會議上，曾強調須要召開「全國人代會議」。中共的「全國人代會議」，通常是每年舉行一次，但是據這項電訊說，中共的「全國人代大會」自第八屆「大會」於一九五六年舉行後，迄今已有十一年未再舉行。

印尼軍官 續被拘捕

【耶加達十四日美聯社電】新近消息證實：在蘇巴班於星期四晨被捕後，不久，續有數名軍官被捕。這些軍官(他們所屬的服務單位未有透露)被控有份參與一九六五年十月的失敗政變。蘇巴班是直接參加政變的最高級陸軍軍官。據傳蘇巴班的名字在最近審訊前空軍司令達尼(他因協助政變罪已被判死刑)一案中，與蘇卡諾總統的名字連在一起。

中共黨組織在內爭中 美官方認為已告解體

【紐約十四日中央社專電】基督教科學箴言報記者魏里斯引述美國官員的話稱，「以手段統治中國大陸十七年的共黨龐大機構，現已解體」。

魏里斯在自華盛頓發出的電訊中稱，這些官員們認為，中共黨機構的解體，是「引起世界各地注意的中共大動亂的真正具有重要意義之點」。魏里斯說，自「紅衛兵」大字報透露的消息中，「明白表示：『在大陸上處理日常工作的共黨幹部的努力，已為工人和其他團體對「紅衛兵」和毛澤東的「文化革命」的公開挑戰所粉碎。在上海、南京、廣州、舟山羣島，甚至北平的暴亂衝突中，黨「不會動」的偶像已經瓦解。』」

澳洲醫護隊在南越 澳大利亞醫護隊一行，目前正在越南安江省的東川，省立醫院為一些遭受越共恐怖份子攻擊而受傷的越附人民服務。圖示：醫護隊中一部分人員合影。左起：威爾遜醫師，護士安東絲、納奇、潘，格雷菲絲，護士雪麥爾絲，唐尼醫師和蕭威爾醫師。(中央社)

由劉少奇等子女率領 反毛派紅衛兵 向擁毛派反擊

【東京十四日中央社專電】據每日新聞報記者十三日發自北平的消息說，支持劉少奇所領導的「實權派」的「紅衛兵」，對毛派「紅衛兵」漸增的壓力，正在進行激烈的抵抗。消息說，隨「解放軍文化革命小組」最近的改組之後，敵對的「紅衛兵」之間的衝突業已加劇。消息說，自稱為「國務院第七機械部」的「九一五造反隊」的一派「紅衛兵」十三日拖着該「部」的七名「首腦」，包括該「部」的「黨委會書記」張逃渭到街上，并用一輛卡車載運在北平街上遊行，稱之為劉少奇與鄧小平路綫的執行者。然而在該「部」內有另一羣自稱為「九一六造反隊」的「紅衛兵」，於稍後乘裝擴音器的一輛卡車到街上，停車在「國務院公安部」的門前，制止欲將張逃渭及其他六人，作為「反革命分子」而交給「公安部」的另一羣「紅衛兵」的卡車通過。據稱，這件事在該一地區內造成相當緊張的情勢。消息說，第二羣「紅衛兵」是由劉少奇的一個兒子，周揚的一個女兒，王炳南的一個兒子，及其他在「文化革命」初期頗為活躍而此後便告失寵的中共頭目的子女們所領導。

平紅衛兵要求逐蘇記者出境

【慕尼黑十四日合衆國際社電】東歐電台廣播說：「紅衛兵」籲請把蘇聯「塔斯社」特派員驅逐出中共區。慕尼黑「自由歐洲電台」於星期五日引述布拉格電台的廣播說：「紅衛兵」的「大字報」用中文，俄文和英文寫出，貼在北平天安門上，籲請把「塔斯社」驅逐出中共區。按：去年十二月，已有兩名蘇聯記者被逐出境。

美軍在西貢以南剿共 美國海軍陸戰隊上週在西貢以南五十五哩連和省的新富地方，攻擊越共陣地時，利用草叢作掩護。(合衆國際社無綫電傳眞)

美越軍攻鐵三角 戰區村落被夷平
將所有居民移徙政府控制區

【西貢十四日路透社電】正當美越兩國部隊大舉進攻越共「鐵三角」堅強據點的軍事行動進入第七天之際，美越軍今天宣稱已共擊斃了二百八十六名越共。

由不斷空襲和裝甲車輛支援下的一萬六千餘名美越部隊，刻正有系統地焚燒和剷平西貢西北三十哩的漫遊叢林地區。凡是能夠提供越共以庇護所的村落和所有建築物，刻正被夷為平地。當地居民已被徙置到在南越政府控制下的地區。

直至現在為止，約有五千名拖拉着他們私人財物和驅趕着他們牲口的南越農民，經已魚貫逃離戰區，前往安全地帶。

美軍於昨天受到今次戰鬥行動中最大的一次損失，當時美軍自己的大炮由於誤射結果，而致使八名步兵殉職，另卅四人受傷。

一位發言人說，有十發一五五公厘炮彈，誤落在一連步兵陣地內。

美國海軍飛機於昨天空襲北越時，襲擊在沿海航行的六十二艘駁船和舢舨，結果擊毀其中卅四艘。

葉劍英揚言如獲請求 即派軍援助北越

【倫敦十四日路透社電】中共「國防委員會副主席」葉劍英今晚說，如果局勢危急和北越請求援助的話，則中共將會出而幫助北越。北平電台引述葉在北平一個一萬餘名武裝部隊參加的羣衆大會上演說，發出上述言論。該羣衆大會是為歡迎亞爾巴尼亞軍事代表團而召開的。葉劍英說，中國人民決心作出最大的犧牲，去支持越南人民。他說：「中共解放軍已作出一切準備」。葉警告美國與其「嘍囉」不要攻擊中國大陸。「誇官任何這種行動，必然會引至他們本身的滅亡和世界人民的大解放」。

美國一支特種部隊 進入越南秘密活動

【西貢十四日路透社電】美國海軍方面在今天正式透露，美國派有一支海陸空精銳部隊(綽號為「海豹部隊」，是飽受訓練的秘密部隊之一)在越南活動。此間許多觀察家知道，這支突擊隊式的部隊，參加越戰已有若干時間。幾個星期前，美國某報曾刊出這照圖畫，描繪這支部隊在北越執行秘密任務的情形。這支部隊的人員是否曾越過南北越的分界綫，進入北越執行秘密任務？美國海軍發言人在今天未曾否認，也未証實。該發言人說，這支精銳部隊(人數不多，在太平洋整個地區，祇有一百人)的工作，為在敵後執行特別任務的。

社論
大陸工人和軍隊將埋葬中共政權
——權力爭奪戰進入短兵相接階段，勝負關鍵在工人和軍隊

中共上層的權力爭奪戰，現在已進入短兵相接階段。我們在四天之前論到大陸「反造反」力量開始還擊時，就曾指出這是以「文化大革命」為幌子的權力爭奪戰進入另一階段的開端，也是「造反」力量與「反造反」力量進入了正面接戰。短兵相接的主戰場已南移，長江以南迄珠江流域的幾處大城市，都是陣地，其中特別是南京，上海和廣州，將是主力決戰場所。

這一新的發展所顯示的背後事實，就是過去半年以來的「文化大革命」，不僅沒有獲得勝利，就是在北平城廂以外的地區，也處處遭受到有組織的反抗。北平雖然鬧得天翻地覆，但其他大城市則祇是冷眼旁觀，甚至變相怠工。南京、上海、廣州等地近日來的大混亂現象，證明毛澤東搞的「文化大革命」，已臨慘敗邊緣。有組織的反抗和怠工是誰策動的呢？自然是被毛，林指為「走資本主義路綫的當權派」所為，這一點，中共最近發表的文章和指示，已毫不諱言了。

中共「中央」、「國務院」、「中央軍委會」和「中央文化革命小組」致上海三十二個「革命造反團體」的賀電，外電把它解釋為毛，林頒發的總動員令，完全正確。這一電報反映毛，林已向反毛力量正式宣戰，悍然宣佈「號召全國的黨、政、軍、民各界，一致行動起來，打退資產階級反動路綫的新反撲」。寥寥數語，我們可以獲得兩項結論：(一)過去半年來，毛、林祇力使「文化大革命」全面推動，因而沒有「一致行動起來」；(二)不能「一致行動起來」的原因，是由於「資產階級反動路綫的新反撲」所致。這兩項結論說明些甚麼呢？一是毛、林公開供認權力爭奪並未獲得全面支持，失去權力的危機並未全部消除；二是「新反撲」力量不但有組織，而且具有巨大潛力，否則，它就無法抗阻「文化大革命」的全面推動。

短兵相接的勝負問題，現在猶難遽下判斷。毛、林與劉、鄧兩夥火併，在任何一夥未取得決定性勝利之前，評判勝負，都屬言之過早。今後的關鍵繫於軍隊和工人兩方面，任何一夥能確實掌握軍隊和工人，就可以取得絕對優勢。理由如下：

第一，先言工人。中共這個政權，它自稱是「工人階級專政」，因此，政權的基礎是建立於工人階級。「文化大革命」的目的在「鞏固無產階級專政」，掌握政權的工人階級如果反抗「文化大革命」，則「文化大革命」實際上就成為工人階級一種敵對的運動，一如蘇俄所說的「既不文化，又不革命」，與工人階級切身利益根本沒有關連。劉、鄧一夥在京滬滬瀋地所展開的「新反撲」，就是針對這一弱點而向毛，林反攻。毛、林把劉、鄧的「新反撲」，指為是「經濟福利主義」和「鈔票掛帥」，顯示劉、鄧正以全部力量，用「經濟福利」作為煽動口號，阻止「文化大革命」在江南推動。這是劉、鄧的「高棋」，他們看穿工人所關心的是自身利益，以爭取工人利益為號召，力量較大。觀於上海工人的罷工，脫離生產，停電和破壞交通等等，證明劉、鄧一夥至少已初步掌握了工人力量。再者毛、林最近幾天把「文化大革命」的重心放在京滬一帶工人身上，反映他們也在致力於奪回對工人的控制權。

兩夥為了爭取工人，今後可以料想到火併將再加劇，全面混亂就要發生了。

第二，軍隊可能是決定勝負的最後攤牌力量。「文化大革命」的發動，最初是從軍隊之中開始。說得具體點，它是林彪直屬部隊發動的。這是林彪的毒計，以此邀毛寵愛，登上坐二望一的寶座，證明他自己是毛的「最親密戰友」，把政敵逐一打倒。毛的衰頹，盡人皆知，他的健康因年紀而趨衰弱，權力慾望卻因年紀而不斷旺烈。他對林的獻媚，自然有正合「孤」意之感。

但是，林彪不是代表共軍全體，他的控制力量，照一般估計，祇佔百分之四十左右，而這百分之四十的共軍，也不一定為林「鞠躬盡瘁，死而後已」。在「文化大革命」初期，情況迷離，方向不清，共軍之中一部分還容易被狂熱盲從；但等到他們看清這是權力爭奪時，自然失去熱情，以保留態度，靜觀發展。至於不屬於林彪系統的軍隊，例如劉伯誠、彭德懷和陳毅的舊部，他們對此雖然敢怒而不敢言，但始終保持消極的不合作的態度，僻遠地區所發生的共軍毆打「紅衛兵」情事，即起於此。

劉、鄧一夥對共軍的影響力如何，一時尚難肯定，鄧小平出身「二野」，軍中的地位也不低。十三個軍區中的「政治委員」，屬於劉的嫡系的也不少。最近改組共軍「全軍文化革命小組」的決定，說明共軍之中，反毛力量正在茁壯。這一決定是經過毛的「批准」的。它一方面承認「無產階級文化大革命，對軍隊來說，就更加重要，更應該搞徹底」，一方面要求「向軍內一小撮走資本主義道路的當權派，猛烈開火」。由此可見，共軍之中也有「當權派」存在，並非清一色的擁毛。同時也可以想像到劉、鄧一夥在共軍之中，並非沒有潛力。

以戰爭起家的中共，從槍桿裏抓出政權，最後埋葬它的就是共軍的槍桿；以「工人階級專政」作幌子而統治奴役人民的中共政權，最後埋葬它的也就是工人羣衆。權力爭奪終結之日，便是上面結論應驗之時。

美共和黨議員福特 提出發展反飛彈主張 續炸北越軍事目標
並計劃發動阻止通過增加所得稅案

【華盛頓十四日美聯社電】美國國會衆議院共和黨議員領袖福特說，該院內的共和黨議員將會盡力使美國總統詹森打算增稅的建議不獲通過。

福氏說，美國共和黨人主張在有關社會安定的福利上從事改進，而不提高所得稅。同時，福氏主張推進發展反飛彈的計劃，並且主張繼續轟炸北越境內的軍事目標和改善南越鄉村的綏靖計劃。

福氏的主張，在美國共和黨國會議員委員會所出「簡訊」中，以問答形式列出，等於就共和黨的「國情咨文」式方案(將在本星期四公佈)預先表示意見。

兩名親中共義共分子 因藏有爆炸品被控告

【米蘭十三日路透社電】米蘭警方揭露一項陰謀爆炸美國新聞處圖書館的行動後，兩名親中共的義大利共黨黨員，因藏有爆炸品，而被控告。警方於本星期突擊搜查一名親北平分子的寓所(六十三歲)的工人，拘捕他們。

聲明啓事

啓者本人已於一九六七年元月一日起將在灣仔道一號新生(永記)號之股本退出，嗣後新生(永記)號之生意盈虧及一切華洋轇轕，概與本人無涉特此聲明

一九六七年一月十三日 杜三啓

警務處佈告
為車輛登記事

台端之車輛登記如在本月底期滿，務祈從速申領新紙而不須停候月底辦理。因不論何日繳費，該新證之有效期概由次月之首日起計。車輛登記申請書可向任何郵局或政府諮詢處索取。如採用掛號郵寄辦理手續，務請將車輛登記證及有關證件，連同所需費用附於信內。

警務處佈告
謝斐道渠務工程

一九五九年道路交通(道路及標誌)條例第十五(一)條

一九六七年一月十六日上午十時起，謝斐道(史超域道至軒尼詩道一段)將禁止直通行車為期約四月，以便進行渠務工程。如必須前往該路段之車輛則可經由史超域道駛入。屆時將設有標誌指示用路人士。

警務處長 戴磊華

謝

先嚴趙公德佐府君之喪於昨(十四)日在北角香港殯儀館出殯扉承

姻戚世友實鄉

紆駕臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情

殁存均感 哀此鳴謝

棘人 國堅 媳(曾鳳桂)

女 式桃(適伍) 美蘭(適龔) 滿意(適龔)

孫男 啓森 啓輝 孫女 雁娟 艷娟(適陳) 敏儀

泣叩

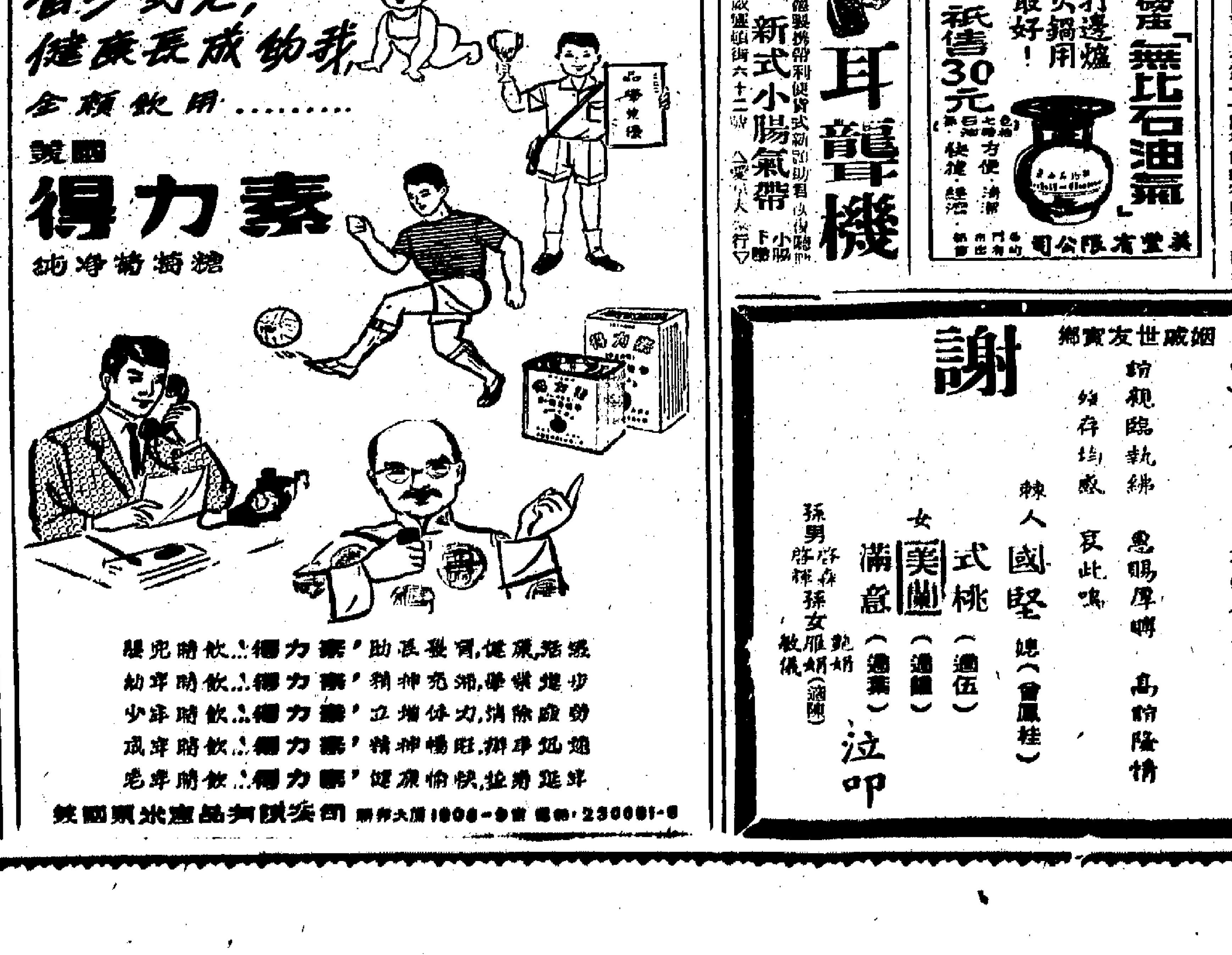
耳聾機

英國製造 西德製造 新式小腸氣帶 威靈頓街六十二號

七靈「無比石油氣」

打邊爐 火鍋用 最好！ 每套祇售30元 方便 清潔 快捷 經濟

美豐有限公司



香港房屋協會
堅尼地城觀龍樓開始接受申請

凡在香港居住三年以上者可申請該屋。首期屋宇將於今秋完成。

申請人最少須有兒女兩名或依靠而現同居之親屬。全家總入息須在四百五十元至一千元之間。租金以房屋大小而定由九十二元至一百六十五元。大小房屋之分配將依照申請人家庭人數之多少而定。

木屋區之居民恕不受理。

申請書應以郵寄辦法。申請人須在信封上註明「堅尼地城申請書」並內附未貼郵票而寫明申請人姓名地址之信封兩個，但不必附有寄信於一月二十三日下午五時前寄到：

香港北角英皇道郵局第四九一四號信箱

香港房屋協會

未具備上述條件者將不予考慮。

數申請人同用一信封或代他人申請者不予接受。每一家庭祇可領取申請書一份。

如本會收到申請書之數量過多，則將採取抽簽辦法，中籤者將收到初步申請表格。如在兩個月後仍未收到初步申請表格者，作為落選論。本會有權取消不適合之申請書。

市政事務署

在一九六七年一月十三日憲報公佈招商承投舵地街市之冷藏房。投票格式紙及詳情可向香港政府合署西座十五樓本署索取。

市政事務署秘書鄒耀宣

市政事務署佈告

在一九六七年一月十三日憲報公佈招商承投舖砌軍地及供應瑪坍之權益。投標格式紙及詳情可向香港政府合署(西座)十三樓本署索取此佈。

市政事務署秘書鄒耀宣

申請入英籍啓事

葉世英(YEH SHIH YING)又名葉世英(STEPHEN S. Y. YEH)現住香港英皇道三一一號十一樓G座現向香港申請入英籍如有任何人士知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

宇丹對越南問題謬論 亞洲七國要求他解釋

澳洲總理堅決反對宇丹見解

【聯合國十三日法新社電】七個亞洲國家，今天要求聯合國秘書長宇丹，「解釋」他於星期二在記者招待會上關於越南問題所發表的言論。日本、中華民國、寮國、馬來西亞、菲律賓、泰國的代表和南韓的觀察員，於星期五聯合拜會秘書長宇丹，請其就他於本月十日在記者招待會所發表的言論，作「一次解釋」。雖然，宇丹的一個發言人，否認這種手段，構成一項抗議。但是，他說宇丹「堅持」他於本星期二所說明的意見。據悉：那七個亞洲外交家曾特別詢問宇丹，當他說明越南「在戰略上對於西方利益不關緊要」的時候和當他說明南越，如果失與共黨將不一定一如「多明奴」骨牌戰理論所堅持一樣，引起鄰近國家失陷的時候，有着何項意義。宇丹并曾說明：他并不認爲南越「民族解放陣綫」，是河內的「從屬」。美國一個發言人隨後說：七個國家在晉見秘書長之前，并未有與美國政府「協商」。因爲，他對越南問題的意見，「頗爲明顯」故也。宇丹的發言人說明如下：「中國、日本、寮國、馬來西亞、菲律賓、泰國的常任代表，連同南韓永久觀察員，今晨曾拜會秘書長，尋求進一步解釋，他於星期二在記者招待會上對越南問題，所發表的一些言論。秘書長曾向他們坦率的和詳細的解釋其意見，他們表示他們將分別向政府報告一切。」

【台北十四日中央社電】澳洲總理何爾特堅決反對聯合國秘書長宇丹所作有關越南戰事對西方安全並不重要的聲明。何爾特說，越戰的結果，對東南亞與太平洋區域國家的安全息息相關。澳洲駐華大使館十四日發佈新聞說，何爾特認爲越南問題，對上述區域國家的獨立繁榮與進步以及和平展望的影響來說，是一個基本的因素。何爾特說，這個間接或直接影響到世界這麼多人民安寧的問題，實際上對西方國家是很重要的。他說，如果──容許共黨在東南亞擴大侵略而不加以阻止的話，那麼在印尼的反共活動便不可能發生。

瑞士記者自紐約報導 美與北越曾經密談

由宇丹與阿爾及利亞外長安排 詹森決定不再轟炸北越四機場

【瑞士巴斯里十三日法新社電】此間「國民日報」今日報導說，美國與北越曾秘密會談了數日。

該報駐紐約記者波爾引述美國靈通人士的談話說，該項會談是於美國政府作出保証，準備不公開地暫停轟炸北越之後開始的。該報說，華盛頓與河內之間的接觸，是透過聯合國秘書長宇丹與阿爾及利亞外長布特里的安排。該報說，該項秘密會談間接透露，該項談判是要在一月份的停戰一周後，美國停止空襲北越的情形進行。如果該項空襲行動於數日後又告恢復的話，這將顯示出該項會談並無積極的效果。

【華盛頓十三日法新社電】美參謀首長聯席會議主席惠勒將軍，本日從視察南越戰事後返抵此間。他對于越戰的軍事展望，表示樂觀，謂「敵人獲得軍事勝利的任何希望都消失了」。

他說：據他四日觀察所得，美軍與南越軍進行戰爭有高度效率。並謂美軍與南韓軍在湄公河三角洲的軍事活動將加緊進行。

詢以美國可能轟炸北越米格式戰鬥機基地否，惠勒答：「將來可能有所行動。」

【華盛頓十四日合衆國際社電】詹森政府星期五似已決定，不把北越四個機場，列入美國轟炸目標之列。

其基本原因是，敵方之噴射戰鬥機，對美國飛行員，並未構成重大之威脅。不過，政府人士稱：在決定不轟炸這些機場，亦有政治上的因素。該四機場，全在河內與海防地區內。

【華盛頓十三日路透社電】國防部官員今日說：美國轟炸機炸毀五個能夠容納米格噴射戰鬥機，以及運載軍隊和戰爭物資的運輸機的北越機場。

一九六五和一九六六年，對這些機場施行二十九次空襲。一個時期，北越試圖修理這些機場，但因爲美國飛機不斷空襲，故後放棄這項企圖。

官員們說：美國去年底才放棄空襲這些被破壞的機場，但附近的副目標如石油庫，軍營和倉庫，仍被轟炸。

有關人士既稱：河內、海防地區四個噴射機基地，仍未受到美國飛機攻擊，不時向在該地區飛行的美國飛機挑戰的米格機，便是利用該基地。美國軍事首長認爲炸毀河內和海防的機場，將迫北越米格機使用中共的基地，從而擴大和引起危險的後果。

蘇卡諾發表演說 要求世人饒恕他

【耶加達十四日合衆國際社電】目前正受國內人士大肆抨擊的總統蘇卡諾，請求印尼人民及世界人士饒恕他的過失。

蘇卡諾的聲明今日由官方安打拉通訊社發出。蘇卡諾於星期四早上在耶加達自由宮發表向教新年演詞時，作上項聲明。出席者有各國外交團人員。

安打拉通訊社引述蘇卡諾的演詞說，沒有一個人沒有錯誤的。除了真宰之外，世上并無聖人，但他們常有機會以洗刷他們自己。在同教中，人們對於自己的過錯，亦有自新的機會。該社說，蘇卡諾演講向印尼人民及其他世界人士，要求饒恕他有意和無意的過失。

蘇卡諾這次演講與本周初他所發表拒絕聽國會要求解釋他過去錯誤的政策之正式聲明，截然相反。

共軍炮射金馬 各發彈數十枚

【台北十四日中央社電】國防部消息：十三日下午六時零五分到六時三十分，黃歧共軍炮火曾向馬祖射擊十五發。同日下午七時三十分到八時五十五分，廈門共軍炮火曾向金門射擊二十一發。

空軍總司令室佈置擊落中共機捷報

中華民國空軍巡邏機四架，於十三日下午在金門東北海外上空與中共十二架米格機發生遭遇戰，並擊落米格十九型機兩架。圖爲：空軍總司令徐煥昇上將在空軍總部舉行記者招待會，報告我巡邏機擊落中共米格機的捷報。（中央社）

澳洲大販毒集團 在美國落網

紐約雪梨分別捕多人 其中牽涉一名香港客

【紐約十四日美聯社電】跟五百萬美元國際販海洛英有關的不法之徒已有七人在美國境內被捕。此間當局說：這運毒者的手法，是把所運的海洛英藏在緊身衣服裏面。

據說：該販毒組織的總部設在澳洲，因此，另有十人正在澳洲境內遭受緝捕。

美國檢察官柴根索說：該販毒組織以一公斤一千六百美元的價格，向香港華人方面購買海洛英，然後按每公斤十一千美元（即每公斤約三萬四千美元左右。按：一公斤等於二點二磅）的價格，賣給此間的毒販。

上述七名被捕者，三名是澳洲人，四名據說是該販毒組織的美國分銷人。

柴根索說：該組織內的澳洲人，每次把少量的海洛英偷帶來美。麥氏說：他們利用造得逼真的護照，不時進入美國境內。

美國財政部說：美國當局約在一年之前，獲得有關販毒組織的線報消息。上月，在澳洲方面對仿造護照勾當進行調查期間，終告獲悉該組織販運活動的詳情。

本月八日，香港客皮克（廿四歲）在檀香山被捕。被捕時，皮克在檀香山交保五萬美元候審。如今又在此間的紐約酒店被捕。此間保釋金也定爲五萬美元，並以本月廿七日爲開庭訊問的日期。

在此間甘迺迪機場，澳洲人艾根因違反護照條例，也遭被捕。

【雪梨市十四日路透社電】雪梨市的警方人員今天說：此間警方採取行動，跟本週較早時美國警方在紐約採取的行動，分別從事突擊檢查結果，已經粉碎一個作業價值數百萬美元生意的販毒集團。此間警方在今天破曉時分對十二人家施行突擊檢查，把六名男子拘捕，搜得一批文件和印刷設備。一名女子被拘捕，接受訊問。此間警方並指兩名男子爲偽造護照，與紐約的事情有所關聯。

空軍總部再度聲言 昨日海峽空戰 國機毫無損失

否認中共所稱擊落國機之說

【台北十四日美聯社電】中華民國空軍總部對中共所稱有一架中華民國空軍F一〇四型「式戰鬥機，於星期五日在台灣海峽的空戰中被擊落的消息，加以否認，稱爲「完全沒有根據的」。

空軍總部說，參加空戰的四架中華民國飛機，在擊落了兩架中共米格十九式飛機之後，全部安然返防。

【台北十四日路透社電】中華民國空軍總司令徐煥昇將軍昨晚說，中華民國空軍隨時隨地擊敗來犯的敵機。

中華民國空軍巡邏噴射機，昨在台灣海峽擊落兩架中共米格機。徐煥昇將軍在記者招待會上發表上項談話。他說：這次空戰勝利，是由於國軍飛行員的良好訓練和高昂的士氣。

早間，國防部官佈，四架國軍巡邏噴射機，遭遇三批共十二架中共米格十九型飛機的攻擊，兩架中共米格機被擊落。國軍飛機全部安全返回基地。

國防部說這次空戰大捷是自中共目前的權力鬥爭以來的第一次空戰報導。但并無跡象顯示這次空戰是國軍打回大陸的前奏。

【東京十四日合衆國際社電】「北京電台」今天說：中共飛機昨天在台灣海峽上空，擊落一架中華民國噴射機。

台海空戰傳捷

【本報駐台北記者謝雄玄台北十四日航訊】沉寂了多年的台灣海峽上空，在十三日又復現了戰爭。我空軍健兒在金門上空附近，擊落了中共米格十九型機兩架。

這是我空軍第一次擊落中共的米格十九型機，也是自從民國四十九年二月十六日我空軍在台海上空擊落中共米格十七型機一架以後，再度擊落的紀錄。在四十九年二月十六日以前的歷次台海空戰中，我空軍總共擊落了中共米格十五型機兩架，擊傷了三架。擊落了米格十七型四十二架，可能擊落了兩架，擊傷了十一架。在我空軍這一連串輝煌的戰果下，中共空軍鍛羽，大爲沮喪，曾經龜縮了六年多。這次重向我巡邏機挑釁，却又遭到了被擊落的厄運。

這次空戰，是十三日下午一時零七分在金門東北海外上空發生的。國防部軍事發言人說：我空軍巡邏機四架在執行巡邏任務的時候，有中共米格十九型機三批共十二架，向我機攻擊，經過激戰後，共機兩架被我機擊落，其餘共機向大陸逃逸，我機安全凱旋返防。

根據創下這次戰果的胡世霖上尉和石貝波上尉在台北空軍總部發表空戰的經過說，十三日下午一時，我機四架以整齊的隊形在金門東北的公海上空，沿着大陸邊緣巡邏飛行的時候，發現有中共米格十九型機一批四架，以刺目的陽光作爲掩護，從三萬呎高空俯衝而下，企圖偷襲低飛在兩萬呎高度的我機。我空軍機隊以機智的判斷和優良的戰技，先向右方急劇下降，閃躲共機的追擊。然後在長機的一聲號令下，我四機同時一起突然變換方向，改向左上空衝出。共機在突變的情勢下，又失去了高度上的優勢，乃現得張惶失措，向不同的方向敗散。在這個時候，胡世霖上尉抓住了一架共機，放出了空對空飛彈，那一架米格十九型機，就在一聲爆響下，冒烟起火，盤旋跌落在台灣海峽。

第二批的四架共機和第三批的四架共機，也在這個時候趕來爲敗的第一批共機助陣，我機雖然處在包圍中，但是，仍然以較佳的性能和卓越的戰技，把共機打擊得團團轉。石貝波上尉抓緊了一個機會，俯掉地衝向一架高度較高的共機，連珠地放射出了機關砲彈，而且命中了那架共機的飛行員，那架共機在沒有起火，沒有冒烟的情形下，失去了控制，像一片斷了綫的風箏，一頭栽落到海裏。

我機在兩度得手以後，士氣大振，把多數的共機追打了一番，米格機終就不成隊形的向大陸逃竄。

這次空戰中，屬於以少數打多數的搏鬥型態的一種。據說，在空戰進行當中，我空軍健兒發揮了冒險犯難的精神，曾一度由台灣海峽上空，飛到大陸上空，然後又從大陸上空，斬殺回到台灣上空。

空軍總部在十三日晚間舉行的戰果簡報中，附報經審查空戰時我機拍照的空戰實況紀錄影片，鑑定被擊落的兩架共機，屬於米格十九型。立下殊功的英雄爲胡世霖上尉和石貝波上尉。胡世霖上尉和石貝波上尉，同是空軍官校畢業的高才生，也同是空軍將門虎子。胡世霖的父親是空軍少將胡莊如，現任國防部總政治作戰部的副主任；石貝波上尉的父親是空軍少將石隱，歷任國防大學副教育長和空軍總部人事署署長，現在已經退役。胡莊如少將和石隱少將，都是廿年前的空戰英雄，而且同是空軍官校第二期的同班同學。

這次台海空戰大捷，在國內輿論界引起了重視和注意。認爲龜縮了多年的共機，恢復蠢動，向我巡邏機挑釁，是含有一種政治陰謀的。呼籲各界要提高警覺，不能把它看成一次單純的空軍遭遇戰。輿論界說中共在內部發生重大危機的時候，習慣用對外軍事冒險，來轉移目標，加強它對內部的控制。目前大陸上的中共鬥爭，愈演愈烈，很可能要在這個時候，發動對我軍事冒險，或以其海空軍重演四十七年金門炮戰的故技，以飛機、艦艇、炮彈襲擊我金馬台澎。因此，中共空軍的挑釁，就是一個訊號，是中共對我發動軍事冒險的先兆。我空軍健兒的神勇，使得全國上下對國軍的戰力，更加的增強了信心。所以，輿論界提醒各界人士說：中共隨時可能發動軍事冒險，我們也隨時可能開始反攻。我們要提高警覺，加緊準備，迎接反攻復國聖戰的來臨。

威爾遜將偕外相 與教皇商談越局

【倫敦十四日路透社電】此間靈通消息人士說，預料威爾遜首相於下週二在梵蒂岡與教皇商討越戰，及英國倡議前於最近流產的越南和談問題。

威爾遜和他的外相布朗，在羅馬訪問兩天結束後，將獲教皇接見。威爾遜這次赴羅馬之行，是與義大利政府討論共同市場問題。

教皇最近對於英國政府最近提出的和平呼籲給予道義上堅決的支持。該項和平呼籲爲華盛頓與西貢所接納，但却被河內拒絕。

教皇最近參與國際上有關結束越戰的各項努力，他與威爾遜和布朗之會談不到一個月前，英國領袖們曾在倫敦與蘇聯總理柯錫金舉行會談。

國際剪影

無名英雄捨己爲衆

飛機失事間中別有因

一架機械發生故障的戰鬥機，爲了避免墮落一間小學校，危及大衆及學童，寧願自我犧牲，將飛機駛去。·紫英·

那架失去戰鬥力的戰鬥機頭垂了下來，發出尖銳的聲音，向加州克拉荼城的雲柔小學校衝下去。它好像沒有使那些兒童驚慌，他們都是海軍航空站人員的兒女，對於響聲已習慣。

在學校附近的一個農民巴特曼，當那架飛機飛快地迫近地面時，機座不動，他看見機座的上蓋脫出，好像飛行員是準備彈出機外和跳傘。巴特曼後來告訴調查委員會說：「我能夠很清楚的看見那個駕駛員。他好像在機座裏面半坐半立的，揮動手臂，要我們走開。」那飛機在最後一刻駛離學校，在校園後面墜毀。那種猛烈爆炸的衝擊力，震撼了那座大樓。除了那個飛行員希克曼外，沒有其他人死亡。

那次慘劇，是在距西班牙城外米拉馬海軍航空站附近發生的。當希克曼正駕駛那架超音速F三H型「魔鬼」式噴射機飛來，準備降落時，飛機的發動機突然在二千呎的上空發生故障。他原可平安的在離地面二百呎時彈出機外。但他寧願犧牲自己，使人免難。

美國海軍准將馬斯說：「我們都懷疑，我們是否有「那種勇氣」。」一個星期後，雲柔學校就把它的名稱改爲希克曼紀念小學。

在一九六五年六月的另一次事件裏，一架載着部隊往亞洲的運輸機駕駛員，由加州的愛爾托羅美海軍陸戰隊航空站起飛。那是一次正常的起飛，飛行員在跑道末端以外兩里轉向左飛出。飛行員的聲音突然在控制塔的擴音器裏響起來：「那架飛機有一些毛病。」那架飛機的引擎正在失卻動力。如果那飛機駛到左邊，會使他飛臨有四萬人口的奧蘭治小鎮上空。一架巨型運輸機墜毀在那個小鎮的任何一部份地區，都會引起以千計男女傷亡。那飛行員所能爲的，祇有把運輸機飛越大霧蓋住的山峯。他拍回電報說：「我要設法駛過那些山嶺。」雷達管理員看見那細小的黑點向山嶺移動，後來就消失了。在控制塔裏面，人們聽見爆裂的聲音突然停止，那運輸機已經撞毀。機上有八十四人死去，而奧蘭治小鎮的人無恙。

飛行員在飛機失事前所受到的犧牲，是無法統計的。濃烟和火燄，在加州長堤市愛亞小學一千五百呎的上空，湧入一架單引擎海軍陸戰隊偵察機的機座裏。下面的校園內，有三二個男女孩在小息。飛機的駕駛員福丁中尉，和那架失去控制的飛機掙扎一回，以免它在校園中摔毀。最後，那個中尉向無線電員叫呼，吩咐他跳傘降落。里加賀發後沒有見那架飛機，在他徐徐降落時，曳着濃煙，衝過那個淺黃色的天空。

愛爾托羅美航空站的指揮塔，聽到由無線電傳來他咳嗽和喘息聲。值日官下令福丁中尉跳傘降落。

福丁中尉說：「飛機燒得很熱，但是我不能夠跳傘出來。下面有許多屋宇……并有學校……現在駛過了……孩子們在校園裏面……我要棄機下跳了。」

那個年廿五歲的飛行員，這時身上的衣服被燒焦了。他的身體也被拋起落水池，他最後由飛機上跳了出來。但是，他的降落傘沒有張開。他等候得過久。他的是一個太太和兩個孩子。他在一九五七年一月十四日的早晨，成爲和平時期一個無名英雄。他是爲着兩間學校的三二個孩子的生命而犧牲自己的。

什麼事情使人犧牲生命，來救回那些他並不認識的人們？這是大多數有資格心理學家所不能解答的。可是，那些在和平時期的英雄們，往往使到英雄們在戰爭時候得到莫大的鼓舞。這些沉默的英雄，雖然從來沒有得到勳章，但是他們却獲得人們的至高無上的崇敬。

英國人種平等？

一般說來是正確的，但影響及日常生活時，英人的態度便有問題。·兵丁·

在電視或在木球場上，或醫院的走廊上，英國人會感激黑人，甚至覺得沒有他們，活不下去。但是在公共場合，工廠及數以千計的城鎮，情形就大不相同了。英國人是不容易接納黑人，倘若他們的膚色有異。

英國人可以接納黑人木球家如巴蘇巴斯，及歌唱家克利奧連，愛莎吉蒂及莎梨巴西，超過他們鄰居的西印度羣島的黑人所能做的。他們接納黑人，每一個月都增加。現在，已有九十萬黑人……非洲人、印度人、巴基斯坦人及西印度羣島人，在英國定居，而且越來越多。沒有他們的話，醫院及公共交通要停頓，許多地方生活變得更爲艱難之味。

黑人問題是很易容忍的，如果他們不影響到英人的日常生活。但是假使一個黑人警察報告英人的汽車泊錯地方，黑人醫生替白人太太施緊急手術，一個黑人法官把白人判入獄，反應如何呢？在英國這個黑白問題比較迫切的地方進行調查，首先發現的是失業恐懼。

在米杜息耶格爾及白金漢郡另兩地，有廿五萬黑人移民，人們懷疑是否黑人都就業而白人則領取生活津貼費。在格拉斯哥（約有五千黑人），紐卡素（五千黑人），約克郡布烈福特（一萬二千五百黑人），利物浦及孟徹斯特（共二萬黑人），諾丁咸（一萬二千五百黑人）等城市，均有此一問題。下述是與關懷黑人福利的人士的談話：

四十一歲黑人蘇平，是印度的旁遮普人，他是黑人工頭之一。蘇平十五年前赴英，初在鑄鐵廠做工人，因努力而爬上此地位。他解釋說：「我切身知道工頭的職位，但我怕廠內的白種工人講閒話，又擔心其他的人以爲我是老闆的人。」在廠內情形還好，在廠外又不同。與蘇平不同廠工作的白人，對他的提拔升，甚表憤怒，而印人則覺得他已出賣給白人。

但是，自己擁有房屋，週薪廿四鎊的蘇平說：「我瞭解外間的人感覺如何，不過我已經習慣了。」和他同廠的白人解釋：「最初我對一個黑人做工頭，內心很憤怒，現在沒有此想。他明白工作的內外情形，爲人公平。」

病人對有色人種的醫生，反應如何呢？來自千里達的醫生大衛根特說：「我曾因是黑人而受偏見的待遇，但你們要忘掉患者對你的想法，祇把他視爲一個病人便算。」

警察將是他人惱怒的對象，但有三個黑人警察，則是快樂的，沒有麻煩。布里斯對於自己成爲英國第一個黑人警察（告羅士打城），至感榮耀，他已沒有色素的問題了。伯明翰城的警員藍密哈爾，與諾定漢特利的警員尤惡夫遜爾，也是一樣。黑人法官也克服了黑人受歧視的困難。第一位黑人法官伊力埃倫斯，是牙買加人，曾在皇家空軍服役，是咸城扶輪會的第一位黑人會員。當他首次審案時，有些人未免驚愕，但不久震驚消失了。雪菲德耶的來自牙買加的法官史加菲，亦有此情形。

魏力萊夫人的女秘書是一位白人

魏力萊夫人是倫敦一公共關係員，她是英屬一位政客的女兒，她的女秘書是白人，情形很好，一如她以前在一間海外人員的打字室工作無異。魏力萊夫人解釋說：「我的同事接納我，因爲我就是我本人，并非我是紅種或黑種人。當然偏見是有的，但我覺得偏見是因爲階級個性或性格衝突，或彼此缺少了解而已。」

巴基斯坦人阿尤伯，是英國唯一的黑人火車站長，奧森特蘭耶京布利斯車站，他有十張服務嘉狀，手下指揮十名白人，大家對他很尊敬。

專家發明保護藥丸

核爆增加空中輻射塵

世上現有四種，均已達到試驗成功階段，但仍須消除它的副作用。

一種像兩片阿斯匹靈般大小的棕色丸子，可能是二十年來，世界科學家們努力發明來抵抗輻射線的東西。

科學家自從在廣島看見原子彈對人類的影響之後，他們就由一九四五年開始從事這項研究，但到現在才得到首次的確實結果。

替原子能委員會工作的英國科學家，現在製成了一種丸子藥劑，用以保護人體免受輻射危險的。這種丸子，現正在進行試驗，使它能抵禦核子爆發後所產生的鍶九十。

在試驗中，發現那種丸子，可以在核子工廠發生意外後救回生命。因爲它的保護作用，故它不久也可以使患癌和白血球過多的病者，接受較大量的輻射治療。

匈牙利有些輻射專家拿鼠子作試驗，先用八〇〇X光射線（幾乎兩倍于可以致人於死命的份量）照射的鼠子，然後注射酒類溶液。沒有注射的鼠子，在數天內就死了。

莫斯科醫學科學研究院也說，用一些丸子向志願接受試驗的人類治癌症。

不過，這種丸子雖然有用，但有些產生不良的副作用的。科學家現正努力在實驗室裏試驗把不良的副作用消滅。

那種丸子能產生有效的保護性是無疑義的。莫斯科曾拿犬隻試驗，證明曾經接受注射的犬隻，比較需要四倍的輻射才致命。

另有他種丸子已產生較徹底的保護力，但因它有危險副作用而不能使用。這些副作用包括令人作嘔、劇烈抽筋和流汗，繼而口渴嘔吐而致死。

目前發明的丸子已有四種，均已達至接近成功的試驗階段。專家們又希望製成一種膏狀劑，可以塗在皮膚上以防核塵侵襲。

且有許多鼠子在十天內便死了。科學家雖然極力找尋正確的藥劑分量，但大部份藥劑目前距離完善程度尚遠。其中一項是，許多藥劑祇保於核子侵襲之前服用才發生效力。

在受核子攻擊之前接受注射，或在受攻擊數小時前服食這種丸子，在軍事上是很有幫助的。它也可以抵抗數小時後才侵襲軍隊的大規模原子塵。

不過，新藥不能抵抗長期存在的原子塵。科學家現在想製成第一種可於一天或數小時內，即在原子塵降落後，即行發生的危險時期內有效的藥丸。

科學家在還未確實知道輻射怎樣破壞細胞。現有人提出幾種理論，但其中有兩種最顯著的：即輻射破壞有建設性的原子，妨礙細胞發育。二即在細胞裏，由於細胞水份受輻射作用產生一種新化學，以致將細胞殺死。

用氨基酸糖試驗鼠子，發現它可以抵抗輻射。但主要是份量問題，因爲發現有效的份量，和令人中毒的份量幾乎沒有異致。

有一種藥劑，於施用時必須依照體重比例極少份量，如施藥錯誤成分量過多時，即使鼠子病重，而以保護活的細胞免受輻射所害的已達三十年之久。這項秘密的鎖鑰是氨基酸，乃人體組合的重要混合物。

科學家發現，有多種化學物可抗輻射素製劑，一層緩衝墊子把細胞圍住，吸去和有效地對付輻射使其變爲無害。

研究計劃列爲首要的是，受核子侵襲後對受害者的有效治療方法，研究進行的主要方向，似乎是骨髓接合處。

骨髓現被發現爲最易受輻射侵襲的人體部份，而骨髓却是製造身體最重要的紅血球的東西。

科學家把鼠子加以輻射後，用健全的骨髓注射入牠的體內。這種方法也曾將原子廠內發生意外的工人救回一命。又曾用以治療白血球過多的病人。

首先是把強烈的鈷六十放射在鼠子的體內，這些放射線破壞了那些的癌細胞，也同時破壞體內健全的細胞。但經過注射骨髓後，害處就減。

科學家現從事研究一種可以有效地消除體內的輻射製劑。美國的約翰霍金斯大學實驗室，現已發現一種可以洗去鍶九十的混合劑了。

不過，廣泛的利益，最少不會在五年內可以期望而至，但患癌病人已因發明注射骨髓法和一些安全抗輻射劑而得到好處。

抗輻射素現在仍然主要是軍事上的用品，再過許多年後，才可以給大衆使用。（尚）

科學新聞

預卜生男育女

從遙遠的古老年代起，都有爲人父母資格的人，都在尋求預知胎兒是男抑是女的方法。可是一直就沒找到可靠的方法。近年來，發明了許多試驗，已証明有百分之八十的準確性。

這些試驗，包括用顯微鏡檢驗自子宮抽出的液體，最近的方法，則是檢驗未來母親的口中唾液。

現在，有一組美國科學家，說明一種試驗，在五十個斷案中，証明有百分之百的準確性。可是，科學家們因爲這種試驗對於母體及胎兒均有風險，不是祇爲滿足好奇心而無然推荐這種試驗，除非經醫生診斷爲有必要時，才應用這種試驗。

舉例說明，有一種與「性別」有關連的遺傳病諸如血友病（這種病是流血不停，無法抑制的病）或假神經膠瘤，嚴重的智力遲鈍，對於胎兒的性別極有預知的必要，爲的是用來決定是否需要採用治療性的早產措施。因此，在某些受「性別」限制的病，諸如男性肌肉萎縮及女性化的病，對於產前「性別」的判斷亦屬需要。

這個試驗，是用一個空心針穿過母體腹部，將子宮內的羊膜液體抽出，然後用顯微鏡檢驗。

空中營救新法

美國的一位跳傘專家，最近於其跳傘降落時，在半空中爲另一架飛機所救援。這是一次空中漂流救援新法的公開表演。此一方法，可以用來救援從太空中降落的太空人。

此方法對於在敵境飛行而被迫放棄其飛行載具的空軍人員，以及飛行於海洋及其他不適宜於跳傘降落的地區上空的空降人員，特別有用。

在美國人造衛星在空中放棄的科學用品，以及從高空降下來的各種設備，在上空被檢回的數以千計，但是拯救太空人的安全裝備，則以此爲第一次。

這次演習係在空中機械工程公司及前鋒跳傘公司支持下舉行。跳傘專家聖勞倫斯，在加州山大飼員跳傘專家來，他於半空中被一架正在以時速一二〇哩飛行的飛機所救援。

迅力案稱：一個十一呎的副傘，繫在陷主傘七十呎的上空，兩者之間有一根繩索相聯。擔任營救的飛機，有套網三十四呎的兩根機臂，上有鐵鉤。該機飛過副傘時，鉤子便把它鉤住，他然後把它曳入機內，速度與飛機飛行速度相等，全部過程約需時三分鐘。

太空書籍出版

一本用西人文字印刷，二十六頁厚，解釋美國太空逐步發展月球計劃的小冊子，經已印製完成。該冊命名「太陽神」計劃中的月球旅行，經已分發美國及其他國家，專供青年人閱讀。該書係與美國太空總署合作出版，書名「太陽神」計劃，是太空總署所用的名稱。

少年無事不能爲

切勿輕視他們

祇要他們立志去做，幾乎沒有甚麼事是不可想像的。·行健·

驟吉·瓊斯有一個大志願，那就是駕駛飛機。十七歲時，他參加空軍官學校考試，飛行考試及格了，但因目力不好，體格檢查不及格。

大部份青年都會因此而放棄的，然而，這位英國青年，却不服氣。

於是他去見眼科醫生，醫生說他的眼力可以施手術加以改善。他後來在暗黑的天地中過了六天，在這六天內，他一直不知道手術是否成功。

解開繃帶，發現手術是成功的，結果空軍學校終於准他習飛行。

還有一個相信明年青人有志竟成的例子。曼徹斯特市的格里斯利·倫尼，雖然祇有兩歲，却也有這種毅力。

有一天，他搭巴士去看足球賽，他獨找到回家，於是自己駕着他的三輪單車去。經過六小時，行了十一英里的路，他才在曼徹斯特市的車林中跡到新車子。後來，被警察帶回警局。

倫敦少年格蘭斯，十一歲便有勇氣獨自到巴黎去。一天，他和父母吵架，於是決定前往法國會見他的法籍「女朋友」。他帶了護照，買了一張半價的火車票，並把自己儲蓄的錢，全部購成法幣。但在巴黎下車後，竟忘記他的女朋友住在什麼地方，祇好求助於警察。

翌日早晨，格蘭斯果然找到他的女朋友了，他的名字叫弗蘭施非爾德，是個金髮藍眼的女郎，年廿一歲。

弗爾油以前曾在格蘭斯家中住過一年，現在已和一位年相比稍大的青年訂婚。格蘭斯在巴黎觀光一個星期才回國。

一個果決的孩子，必要時能克服任何困難。例如，因患小兒麻痺症跛了腳的巴里斯，立志取得執行童子軍任務的獎章，爲得到這個獎章，他必須克服種種考驗。

他帶了支架，在腳上裝了一些鐵器，長途跋涉地走了八哩路。

這個旅程，花了六個鐘頭，但却取得了一枚獎章和朋友們的讚賞。

究竟什麼使孩子如此堅決呢？一位精神學家說：「小孩子有實現許多事情的驚人能力。」他說：「常常要和一些有精神病的孩子的父母來往。這些孩子下決心對付問題的情形，實在令人驚異。少年人覺得很難把事實和幻想分開。他們相信，不平凡的事蹟，是可以做得到的，所以他們也想做一般人做不到的事情。」

現年十五歲的伯明罕青年巴羅，便曾做過許多人認爲做不到的事。他相信自己在半年內增高六吋半。由於他很崇拜海軍，可是身高祇有四呎五吋半。海軍方面對他說：「你身高高六吋半才合格，隔一段時間去等你長高再說吧。」

於是巴羅到一家醫院去注射賀爾蒙，身高增加，體格檢查及格了。

腓齊的決心，也曾使現年十四歲的倫斯佛，由約翰尼斯堡市，騎六千英里到達布拉瓦約市。他到布拉瓦約市的目的，是會見他的有病祖父。

在四日的長途跋涉中，他曾游過鱷魚猖獗的林波波河，吃牛魚，在山野上睡覺。

少年人決心做一件事，他們怎樣做的結果，是不可預料的。

靠扶手行八哩的跛腳巴里斯

家庭計劃會已準備 向學生推行性教育 各界人士均表贊同

葉錫恩認爲當面教育勝過偷聽

【本報訊】據家庭計劃指導會透露：該會已準備了一項包括影片及有關材料的性教育計劃。該會發言人表示：這只是一項初步行動，希望今後全港學校能普遍把「性」的真實情形教導給在校學生。

拔萃女校校長西門士夫人於該校畢業禮中透露：該校已實行「個人衛生教育」，以灌輸學生性教育。關於此點，若干社會人士均表同意，其中多數主張女學生之性教育應於十歲開始；就一般而言，則由中學一年級開始。

此項問題，市政局議員兼該局衛生教育小組主席胡百富醫生，曾於去年在市政局會議中提出，因此他本人極表贊同。他更認爲有若干方面必須在學校教導，特別是此等青年人可能沾染的幾種病。

立法局議員李樹培夫人亦贊同此項意見，她並指出：性教育在學校是佔重要地位。她又說：性教育在歐洲十分普遍，特別是瑞典，七八歲即已開始。

對學校推行性教育，葉錫恩議員認爲是急不容緩的事，她說：實施當面教育，遠勝於背後偷聽。

但葉女士警告說：在未推行學校性教育前，教師們必須接受特別訓練；倘若教師們不懂教授方法，實於事無補的。

又據香港教師會會長李恩發稱：在學校推行性教育，並非普通的事，但卻有嘗試的價值存在。

李氏又認爲：這是引起社會人士爭論的事，因此，在未推行之前，必須獲得廣泛的支持。街坊會首長馬超常，亦贊成學校教導個人衛生。

至天主教方面，據稱：對此事並無任何正式政策。

據悉：性教育是否爲華人社會所接受，將視教授的方法，適合美國者，可能不適合本港。

原劉素珊代表本港 出席亞洲生產會議

今日上午乘機飛東京

【本報訊】亞洲生產力組織第七屆工作會議，定由後日起，一連四天在東京舉行，屆時印度、伊朗、日本、韓國、尼泊爾、巴基斯坦、菲律賓、台灣、泰國、南越及香港生產力中心的代表，均將參加。香港代表團將由原劉素珊女士率領，團員爲施璉達。原劉素珊女士爲香港科學管理協會秘書，定今日上午九時搭國泰航空公司班機飛日。施氏爲香港臨時生產力委員會秘書，定明日下午五時乘英國海外航空公司班機飛日。

亞洲生產力組織自一九六一年成立迄今，每年舉行一次工作會議，由各國生產力中心的主持人討論亞洲地區生產力運動的要點及交換當前生產力發展的事宜。國際勞工組織，亞洲及遠東經濟委員會暨糧食及農業組織將派遣觀察員列席。

本屆工作會議將注重於研究生產力運動對整個國民經濟發展的重要性，討論的要點包括：（一）生產力的概念；（二）管理、技術、財務方式及因素之間的平衡；及（三）各不同機構於推進生產力運動中的合作。在本屆會議中，亞洲生產力組織並將決定其今及明年度的訓練計劃。本年四月中旬，該組織將在漢城舉行最高決策機構的第八屆理事會。

劃界員涉嫌受賄續審 昨由原告供述經過 索款四百先交半數

【本報訊】大埔理民府三級劃界員涉嫌貪污四百元案，昨續在中央裁判署審訊。原告供述被告索款四百，原告先交二百元與被告。並供稱被告教他，以「先拆而後再建」即無人過問。

該案尚未完畢，押候下星期一續訊。

被告曾錦波，廿八歲，新界理民府三級劃界員，住沙田百村九十九號木屋。被控：（一）去年六月三日，身爲大埔理民府三級劃界員，貪污性向劉泉索取四百元，作爲不執行一項拆屋令之報酬；（二）去年六月廿日，貪污性收取劉泉二百元；（三）七月廿二日，貪污性收取劉泉一百元；（四）去年八月三日，貪污性收取劉泉一百元。

原告劉泉作證稱：他爲新界排頭的青衣圍丁，前年五月底一場大水災後，毀去其所住木屋，後在青衣圍附近覓得一塊地，遂與羅石、李偉明、鄧衛鄰居往理民府申請，但無答覆，後托其僱主寫兩封信與理民府，結果，有一區長及被告來見，他帶二人往新地觀察，不久卒獲批准，被告劃地，他們即興工興建，共分三戶，舊曆年底即入伙。約至去年五月，區長通知，着其拆去加建之廚房，後拆去上蓋部份。去年六月三日，被告親往青衣圍見他，他求被告幫忙，不要拆廚房，被告謂雞都行爛，茶都有得飲，他問需款若干？被告要四百元，他答應，但因有三伙人，不能立即「擔」定主意，不約被告過幾天再來。三伙人商議後，一致同意，他即向其僱主羅老太借二百元，鄧香芳交一百四十元，李偉明謂暫時無錢，請其先代支，該筆集的款項由他保管。

原告續稱：去年六月廿日，被告到其家，他先交二百元，並謂因有一伙人現無錢，請其隔日再來，因他當時想在門前蓋屋，與被告行入廚房，被告收錢後，告他先將廚房一部份拆去，過一段時間後，即無人過問，日後再蓋上，至於蓋蓬工作，敎他先搭竹架，然後代花，過後再加上蓋，日後再向梁委員解釋一下，保無問題。

第一季差餉 月底前繳納

【本報訊】關於繳納本年第一季差餉的通知書經已發出，凡須繳納差餉而於本月十四日仍未接獲通知書者，請向市政局街政府合署西座庫務司署稅收分署查詢。

凡在本月卅一日下午四時仍未繳納該季差餉者，將須加繳附加費百分之五。

爲空置樓宇繳納的差餉，將不予發還。除非該等差餉已於該月內繳交，並於本季屆滿後的十五日內，即於四月一日至十五日期間內申請發還。

爲確保今後作準確服務起見，業主與住客須注意：業主及住客請在本季差餉通知單背後的空位填報其永久通訊地址。

質量非凡 不可不試

大來 筵席

薄利爲求多銷

大幫筵席特價優待

志在爭取廣大顧客

菜式能令滿意 價錢適應預算

請君光顧請撥電話 八四叁三九八八 甘泰樓洽酒至 油麻地甘肅街 廟街七十八號

阻礙交通威脅行人安全 西區一幅危牆

日治時代遺物，廿多年來當局置諸不理。

本報記者 寅人 寶源

自從去年六月九龍界限街喇沙小學圍牆倒塌，造成六死十六傷的大慘劇後，人們總會談「牆」色變，而事實上，在香港數得上是「危牆」者倒也有不少。

在港島西區正街至西環山市街的一段海旁，就橫豎着三四道「門牆」，每一道都是破舊不堪，隨時隨刻有倒塌的可能。

據附近的老街坊透露：這幾道門牆豎在這一帶海旁，已有廿多年的歷史。廿多年如一日，眞是「捱」盡了風吹雨打太陽烘的滋味。

經過這悠長的歲月，再抵受那外來的「侵襲」，即使是鋼根石屎，亦難保其不會有倒塌的一天，更何況以磚石砌成的這些「門牆」呢？

據說：這幾道門牆是香港日治時代所遺留下來的「傑作」。但有人會這樣問：究竟這些「傑作」豎在這一帶，是爲了點綴？還是爲了有歷史價值呢？顯然的，除了有礙交通，隨時釀致傷亡慘劇之外，根本就毫無作用。那麼，有關當局何以一直都「置之不理」呢？這眞是令人費解的事！

附圖所示，是幾道門牆的一道，位於皇后大道西德頭的轉角處，破舊得太不像樣了！右邊是東西行的電車路軌，但貨車亦川流不息的在此通過；因此往往會出現貨車與電車「搶位」的情況，每一分鐘都潛伏着緊張氣氛。至於行人根本就不能通過，往往被逼轉走旁側的「小拱門」。倘若不偏不倚，當走經這小拱門之際，門牆突然倒塌，萬一閃避不及，慘遭磚石壓傷或死亡，豈不冤哉！

日治時代至今未拆除的一幅危牆

政府護士畢業典禮

【本報訊】政府畢業男女護士二百五十八名，將於本月十九日在大會堂劇院舉行的一項儀式中獲頒證書及獎品。港督夫人將蒞臨頒發證書及獎品；醫務衛生處護士總監施德敦則發表工作報告。

女童離家一去無踪

【本報訊】警方現呼籲各界人士提供有關一名四歲華籍女童下落的消息，該女童於上星期三在港島中區失踪。該女童名蕭慧兒，住在荷李活道附近弓弦巷卅一號天台木屋。上星期三下午四時，獨自外出游蕩，自此即蹤跡不明。該女童三呎高，中等身材，頭大，臉圓，口眼俱大，鼻尖，皮膚白皙。該女童在失踪前，穿綠色外衣及紅色膠拖鞋。任何人士如能提供有關消息者，請與中央警署偵緝組聯絡。電話二二三四〇一一轉內線三三二號，或向任何警署報告亦可。

獅子會捐款四十萬元 兒童康復院擴建奠基

劉天宏主禮命名獅子會金禧翼

【本報訊】大口環殘廢兒童康復院擴建的「國際獅子會金禧翼」於昨下午三時舉行奠基禮，由獅子會三〇三區總監劉天宏主持奠基儀式，擴建新翼命名「國際獅子會金禧翼」，是由於本港獅子會捐贈四十萬元作爲建築費用。

奠基儀式由該院主席葛捷臣致歡迎詞，奠基後劉天宏致詞稱：兒童康復院是援助一些不幸的殘廢兒童，使他們不因身體的缺陷仍能過着正常的生活。這種純潔的動機，崇高的意念，以及過去的成就，值得讚譽，因此三〇三區獅子會捐獻四十萬元，爲該院建造「國際獅子會金禧翼」，藉以紀念國際獅子會五十週年金禧大慶。」

大口環殘廢兒童康復院，係香港殘廢兒童救濟會所辦，成立於一九五六年，一九六一年擴建新院，目前可容納兒童百名。

該院宗旨爲：（一）兒童等候施手術之前，提供醫藥及營養的照料；（二）兒童施手術後，消除殘廢病態，恢復正常生活。全部醫藥，食物及治療，完全免費，必要時代裝助行器，所有兒童均受學行訓練，他們三分之二所患之疾病，爲小兒痲痺症或骨結核，年齡由幾個月至十四歲不等。

參加儀式者，有該院會長梁孟士，副會長梁初，主席陳伯強，義務秘書才生及司庫呂德，獅子會出席者有林樹錚、李爲光、周桂根、謝桂祥、陳啓檀、成家寰、朱敬文、畢禹敬、邁杰、潘紹翰、王定基、李迪雲、黃慶榮、徐承、伍仲賢、雷原亨、張佈天、徐介夫、周建翹、鄺建衡、陳乾、鄭世鏘、劉邦彥、馬福等。

紀念羊年郵票 後天開始發售

售完即止爲期不超過一月

【本報訊】紀念農曆新年的特種郵票，定後日開始發售，郵政司祁濟時，將於上午八時到郵政總局採購第一套郵票。該套新郵票分一角及一元三角兩類面額，將由各郵局在通常營業時間內發售，爲期不超過一個月，或直到售罄時爲止。本港發行農曆新年紀念郵票，此爲第一次。

爲配合郵票發行，郵局並已特別設計一種官式首日封發售，每個二角，信封用七彩印製，上面印有一兒童在一排燃放爆竹的圖案。

新郵票的圖案均以三羊爲主體，但羊的面貌角度不同，並加蓋「歲次丁未」中文字樣。以羊爲圖案，係因丁未年爲羊年，中文羊字是吉祥的意思。新郵票圖案爲三羊頭，取「三羊啓泰」之意。

一角面額的郵票，圖示三羊頭的正面像，底作綠色，羊頭下爲「香港」二字，其他文字及面值印在郵票兩旁的紅邊內，加蓋的四個中文字亦作紅色。一元三角面額的郵票，三羊頭爲側面像，兩頭站立，第三頭則作坐下姿勢，底作紅色，文字（包括中文字在內）作綠色，面值則爲白色。

白廟同鄉會新員今就職

【本報訊】僑港白廟同鄉會，定今日正午十二時，在該會（九龍汝州街二八五號七樓）舉行成立十七週年紀念暨第十八屆理監事就職典禮，特備茶點招待同鄉，晚間六時起，在瓊華酒家二樓舉行歡宴，有公演粵劇、抽獎、猜謎、象棋比賽，等游藝節目助慶。

該會第十八屆職員名單如下：會長：梁清泉、梁振德、梁伴仍、梁仕樵、梁傳岳，理事長：梁華會，副理事長：梁瑞麟、梁超白，理事兼秘書：梁百行，理事兼總務主任：梁世澤，理事兼財務主任：梁樹勛，理事兼福利主任：梁凌兆僑，理事兼組織主任：李祥，理事：梁炳強、梁輔鑾、梁日升、梁伯祿、梁國安、梁鏗祖、梁存泰、梁務、梁禮品、梁文權、梁汝梅、凌炳泉、凌大偉、梁友文、梁相庭、梁松安、梁玉棠、梁仕球、梁踽球。監事長：梁德厚，副監事長梁伯耀，監事兼考核主任張寬，監事梁妹榮、梁炳權、

謝斐道一段暫禁通車

【本報訊】港府公布：由於史釗域道及杜老誌道間一段謝斐道，將由明日上午十時起不准通車，以便進行渠道工程。此項措施，歷時約四個月。凡須前往該段道路內各樓宇的車輛，可由史釗域道駛入。屆時將設有適當交通標誌，指示駕駛人士。

一股較強寒流南下 明天將轉冷

可能持續數日

【本報訊】據天文台發出海外航行氣壓分佈形勢提要指出：由中心集結黃海間大陸性反氣旋前緣掀起之一股廣濶「高壓脊」，週旋擴展迄中國大陸，朝鮮，日本西南及琉球，台灣，呂宋與其鄰近海域之海陸遼廣地區。惟菲律賓東南洋面，低氣壓仍氾濫；同時，蘊聚於日本北海道間低氣壓招致之一股「冷鋒」，正向西南伸展。

在「高壓脊」週旋盤踞下，徘徊於華南沿海（包括港海）上空之東北季候風，乍弛乍張，除局部地區風力三，四級間之東或東北偏東風外，大部（珠江口以東）沿岸風力間開六級，雲霧瀰佈，間有陣陣雨醞釀。天色陰晴晦暗，氣候欲暖還寒。

天文台昨午展望：在未來廿四小時內，整個華南沿海岸各地區，現行天色尚無顯著變化。傍晚預測：入夜仍吹微和北風或東北風，密雲，夜後間有陣陣微雨醞釀。

據「廣東省氣象台」日前預測：明日至十八日，有一股較強冷空氣南侵，全粵將有二至三天陰雨天氣，海面有兩天吹風力六至七級強風。

港海昨日吹輕微東風，後轉吹北或東北風，氣候潮濕寒涼，轉溫和亢爽。室外最高平均氣溫，是攝氏表一七．〇度（華氏表六二．三度）外，較前天高逾一度，濕度站在百分之四〇以上。晨間八時前，室外最高平均氣溫爲百分之七三。午間升至攝氏表一五．〇度，濕度爲百分之五七，午後至傍晚五時前止，室外氣溫始終徘徊於攝氏表一六－一七度前後，濕度低至百分之四〇，入夜料將漸降，又復天寒地凍，氣溫始陸續趨降，雨量仍無紀錄。

青年偷駕汽車 判罰欵兼入獄

【本報訊】一名十九歲青年，涉嫌多次偷駕別人汽車，且涉嫌與去年底九龍一宗收師姊弟被轢斃的嚴重交通案有關，被控危險駕駛引致兩人死亡等十八項罪名。該青年男子昨在銅鑼灣裁判署西區法庭提訊，承認部份控罪，但極力否認與轢斃案被收師及其姊的汽車失事案有關。法官爲表示公正起見，將被告所被控三宗案件分別在不同法庭提訊，因此被告昨日先行提訊唯一認罪的案件，各項罪名分別被判罰欵或入獄。另一宗偷車案，法官定明日在另一法庭提訊。該案完結後，才定期審訊收師姊弟被轢斃案。

被告男子郭佩華，十九歲，中山人，住渣華街一二一號。

被告承認有關沙田翻車的三項罪如下：（一）于本年九月二十日，在新界沙田大埔道無牌駕駛一輛第AH九六七牌號私家車；（二）同時未經車主同意，駕駛上述汽車；（三）同時在沒有第三者保險情況下駕駛該輛汽車。法官判被告首罪罰五百元，或入獄兩個月；次罪罰五百元，或入獄兩個月；第三罪則入獄三個月，五年內不得申領駕駛執照。

被告又承認被控于本月三日，在紅磡工展會附近抗拒第二一〇七號警員梁志剛合法拘捕的罪名，但法官表示此案押候宣判。

另一項罪名控被告于上月二十七日，在新蒲崗道以拾遺方式偷取西人羅拔奧非林明一本港汽車入油簿，被告否認控罪，但法官裁定其有罪，判入獄兩星期。

太平洋行汽車部 一職員被控虧空

【本報訊】太平洋行汽車部職員劉基，涉嫌虧空公款二千餘元，昨在西區裁判署提訊，控方申請押候四日，以便作進一步調查，可能加控其他罪名，被告對控罪暫毋需答辯。

被告劉基，四十一歲，住馬頭圍道某號八樓，無職業，被控於前年七月間，在於仁大廈十樓太平洋行汽車部，身爲該部職員，于受僱期內，虧空代公司收取的股款二千四百七十元。

少年會觀塘中心 今放映工展電影

【本報訊】香港少年會觀塘中心，位於觀塘翠屏道新區第六座頂樓，近增開娛樂、工藝各組，聘專長人士爲各組導師。各組活動一律免費，凡十三至二十歲男女，皆可報名參加。該會今晚放映由該會特別攝製的本屆工展電影紀錄片，招待會友參觀，會後並有抽獎節目。

屋宇建設委會 週年辯論會 定週四舉行

【本報訊】香港屋宇建設委員會的公開週年辯論會，將於本月十九日在政府合署西座市政局會議室舉行。席上，將就屋宇建設處長范夫提出而由菲爾德和議的動議案發表意見。該辯論會是就下列動議案舉行：

「香港屋宇建設委員會，將盡其可能獲得建築地址和發展資金，從事建築、管理及保持適當的屋宇和屋架設備，以照顧供應居住本港的家庭。而（甲）這些人家是住在人口過擠或情況惡劣的地方的；和（乙）這些人家的估計入息是超過有資格可以居住政府廉租屋宇的最高入息額，但無相當能力付出與屋宇建設委員會的房屋相似的住屋的公開市場房租。」

辯論會將於下午二時三十分開始，如第一日時間不足，則於下月二日繼續開會。

該委員會目前的目標，爲供應住屋與全家入息每月四百至九百元而在人口過擠及情形惡劣的地方居住者。該委員會現有七個邨，並爲政府管理六個政府廉租屋宇區。該會議舉行時，會場內設有少量座位以便民衆旁聽。

頭痕頭皮 脫髮禿頭 用

立即見效

鄉議局設宴迎送 新舊任民政署長

【本報訊】新界鄉議局全體議員，昨晚在九龍國賓酒樓設宴歡送新界民政署長黎保德離任，聚韓署長履新。

該局主席彭富華在會中致詞，頌揚黎保德是一位愛民若赤的地方官，在任期中，對本局所提出的放寬新界工業計劃，增加生產，救濟失業，已經有相當成就；同時，對於放寬現行土地政策，雖然未曾切實付諸實現，但在黎氏斡旋之下，已面臨實現階段了。新任的聚韓署長，曾掌管務工處及市政局，這兩機構職務，皆是接近民衆，溝通官民意見的要職。彭氏並說：聚韓氏在未履任之前，已遍訪新界各處，深入民間，這就是我們古代父母官優良傳統的第一着，聚韓先生做到了，希望他接任後，廣爲庇蔭鄉人。

黎保德及聚韓致答詞感謝該局議員的款待。參加者除該局議員及太平紳士外，實力尚有各區理民官、聯絡官及各機關首長數十人。

九龍郵政總局旁邊 四小時停車位取消

【本報訊】九龍疏利士巴利道九龍郵政總局旁四十八個四小時停車收費錶的車位，由明日上午八時起取消。該等汽車停泊車位，將改作停放電單車用。

美國總統輪船公司 集體乘船特價優待

【本報訊】美國總統輪船公司羅省總公司最近宣佈優待集體搭船辦法，認爲此項辦法，可能鼓勵日本人士到香港旅行。

此間總統輪船公司客票部總主任屈士，已接到總公司通知。據屈士謂：新宣佈優待辦法，凡聯同來日本與香港間之船票，只收美金一百二十一元，此價格爲該公司新定之經濟房間價錢。

據悉：此事是根據太平洋客輪公會議決定的優待集團旅行辦法而施行的。所謂集團，由十名至十九名者得享百份之十折扣，二十名至廿九名者得享百份之十五折扣，三十名以上者得享百份之三十折扣，現所定來回日本香港船票，祇收美金一百二十一元，乃包括折扣在內。

澳門下環大火

製衣廠被焚損失約卅萬

【本澳門訊】多事的澳門，在時局動盪未平之際，日前氹仔一砲竹廠發生爆炸，昨日上午，澳門下環貨倉街二號築都製衣廠發生火災，廠內全部貨物及機器付諸一炬，初步估計損失約達卅萬元。

築都製衣廠昨日上午十時半突告失火，一時濃煙冲天，下環街一帶，上空彌漫着濃煙，驚動該區的居民，消防局出動三輛救火車趕到現場灌救，而該廠址爲石屎平房，火勢迅被控制，不至於燒通頂，至十一時半救熄，燃燒達一小時。廠內貨物及機器全付之一炬。

失火現場爲該築都製衣廠的印染工場，失火原因，聞說因電線走火引起，當時該工場內寫字樓光管熄滅，乃召來一名電工到來修理，就在修理中，電線迸發火花，繼之燃及附近雜物，旋即工場數千張綵綢，和尼龍網即着火，於是火勢一發便不可收拾，初時工場十餘名工人用滅火筒灌救無效，火勢衝出屋外，濃煙密佈，全部工人乃奪門而出，消防局聞訊及時趕到，即拖喉灌救，未幾便控制了火勢，但廠內貨物已全部燒着了。

據該廠老板鄧玉書說：該工廠原屬政府一號倉，抗戰前作存米貨倉，於三年前由築都製衣廠租用，每月租金三百餘元，此次火警損失約卅餘萬元，有十餘萬設備貨品，以及十餘萬被焚貨物，該廠只購有保險十五萬元，損失甚重。

希爾頓今開聯歡大會 總經理等高級職員 權充侍者招待員工

【本報訊】香港希爾頓酒店一年一度員工新年聯歡聯歡會，將於今晚在該酒店大舞廳舉行，時間爲七時至十二時午夜。

據稱：該聯歡會是採自助餐形式，除全體員工外，並不另邀外人。屆時將由希爾頓全體高級職員包括總經理摩斯以下各部組課主任首長，出任「侍者」，親向員工殷勤招待。

商台對聯徵求 入選名單公佈

【本報訊】國學名家陳湛銓教授在商業電台第二台主持之「對聯徵求」節目，上期第一〇三會題目爲「世界未見風波地」，應徵之聯極多，評閱結果入選名單如下：第一名張正鳳「[illegible]」，獎金三十元；第二名歐佩芳「日月長爲宇宙賓」，獎金二十元；第三名關瑞「[illegible]水火名」，獎金十元；四至十名每名獎金五元：余太一「洲務先班水月秋」，胡至「[illegible]分爲日月仙」，陳乃虹「宇宙萬物[illegible]」，吳舒念「[illegible]」，[illegible]。

第一〇四會題目爲「[illegible]」，定今晚十時在第二台播出，並定本月十九（星期四）晚截稿。得獎聯者名單下星期日在該節目公佈。

最新運到

有線及無線兩用電視机

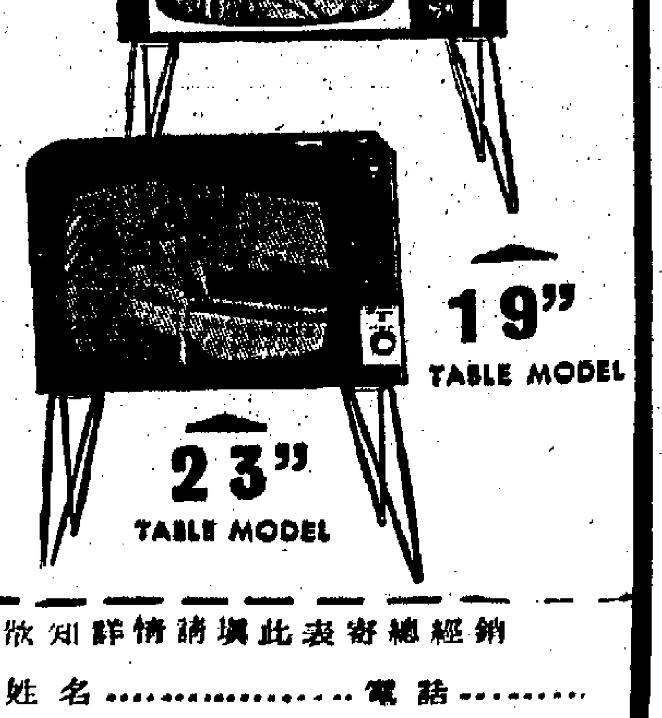
英國 美輝牌

19"及23"新款

座柏式及座地式齊備款數迎參觀

總經銷：科學事務有限公司

太子大廈一五二四室 電話：二三八〇〇六（五綫）



欲知詳情請填此表寄總經銷

姓名…………電話…………

地址…………

港九各大百貨行及電器行均有代售

來客講述廣州大字報中透露
周恩來陪江青抵穗 主持鬥爭陶鑄大會
福州紅衛兵散傳單發出哀鳴 揭露內鬨引起血戰傷人慘劇

【本報訊】三名於昨日由廣州返港的旅客分別指出：廣州五十萬羣衆批鬥陶鑄的大會，定於昨日下午一時三十分在越秀山舉行。他們並指出：廣州市面已貼滿大字報，透露中共「總理」周恩來陪同江青抵達廣州主持大會。

據一名年青到港旅客稱：昨日廣州市面出現有關毛澤東指誣鄧小平包庇陶鑄的大字報和傳單，他並帶來一張傳單，其內容原文如下：

「北京來電（全國紅衛兵革命造反聯絡總站元月十日晚十點，給福州分站的電話紀錄稿。）毛主席在元月八日晚中央文革會議上談陶鑄。毛主席說：『陶鑄這個人是鄧小平介紹到中央來的，我起初就說陶鑄這個人不老實，鄧小平說還是可以。』（中央文革繼續會報情況）毛主席又說：『陶鑄的問題我沒有解決了，你們也沒有解決，紅衛兵起來了，就解決了。』（中央文革繼續會報情況）全國紅衛兵革命造反聯絡總站福州分站。一九六七年元月十日晚。福建晉江縣東風中學紅衛兵『勁抑天』戰鬥隊翻印。一九六七年一月十四日七時。」

在另一份由旅客帶到本港的大陸紅衛兵傳單中，顯露了大陸各地的『紅衛兵』發生了劇烈的衝突。這份傳單是由『全國紅衛兵革命造反聯絡總站福州分站』於本月十日發出的，標題為『不要退縮啟』。傳單中提出叫喊稱：『在這裡，我們不得不要提醒你們注意這樣一個嚴重問題，這就是你們當中的某些人，在我們認真總結經驗教訓的時候，對我們這個革命組織所存在的缺點和錯誤，不是從團結的願望出發，進行善意的批評和真誠的幫助，不是用保護人民、教育人的民滿腔熱情來說話，而是站在錯誤的立場上，把我們當作敵人來對待，採取謾罵、搗抄、封閉、圍攻，甚至抓人、拷打等等對待敵人的手段來對待我們，把鬥爭矛頭直接或間接地對準我們。千方百計地企圖搞垮我們的革命組織。』

這個『分站』竟然發出這樣的呼叫呢？在傳單中的另一段內容說：

「他們罵我們東海前綫紅衛兵是『保皇兵』、『保爹保娘兵』、『東海鳥敗』，罵我們工人赤衛隊是一個附敵的『叛徒』、『敗類』、『工賊』等，這難道是對的嗎？

「他們聲嘶力竭地高喊：『東海兵必須大亂』，『工人赤衛隊必須大亂』，『東海兵和工人赤衛隊快來館投明』，『打倒東海兵』，『打倒工人赤衛隊』，他們大肆搗亂，『勒令東海前綫紅衛兵總部和工人赤衛隊總隊馬上解散』，『他既搗段破壞工人赤衛隊總部和東海前綫紅衛兵總部迫些怪異組織』，『東海前綫總指揮部必須立即垮台』等大幅和巨幅標語，這難道是對的嗎？

「他們借『批判資產階級反動路綫』為名，把鬥爭矛頭對準革命羣衆和革命的羣衆組織，借搶『黑材料』為名，多次無理搗抄、封閉革命羣衆的組織，借『抓兇手』、『抓反革命』為名來綁架、扣押拷打革命同志，製造白色恐怖，這難道是對的嗎？」

該傳單最後並供認了『造成組織之間的對立形勢，互相抄家，甚至採取武鬥，混戰一場，兩敗俱傷』。

又一名二十餘歲姓溫的青年旅客抵港稱：他是於月前返厦門探望母的，數日前，他已聽到傳說彭眞在北平遇刺，彭的妻子張潔淸在北平也遭到紅衛兵激烈的鬥爭，她被紅衛兵拖出街上，反綁雙手跪在街頭，同時被抓着頭髮給人映相示衆。

該年青旅客又稱：由於數千紅衛兵衝進他們的村落中大拆祠堂遭到村民反對，因此發生了一場混戰，造成數十人受傷，約有百名村民被公安局人員拉去勞改，他本人也是受勞改之一員。

他續稱：泉州工人目前已開始醒覺大革命，於必要時，實行與紅衛兵對抗到底，而現毛派則要人民大鳴大放，加認為政府有做錯的話，可盡量向他批評，可是當他們發覺眞的有人向政府攻擊的話，則被認為思想不妥，反過來便成了問題人物了。

一名年約五十餘歲自上海抵港的旅客稱：本月三日，當一隊「造反隊」在開會討論如何反毛的問題時，因彼此各有政見，結果發生一場大規模的流血事件，經一場混戰後，有十四人當場斃命，百餘人受傷，因此引起「造反隊」與紅衛兵的衝突，工人實行罷工。此外，目前所有戲院已不再是娛樂的地方，全部給人用作開會的場地。

據另一名返廣州三個多月的旅客昨日抵港透露：目前廣州很多機構的工作人員，已經沒有工作可做，人心惶惶，有些工人經已先行辭職離去。

該旅客又稱：廣東各紅衛兵已紛紛動程步行前往北平，他們手持寫着「毛澤東萬歲」及「毛澤東長征隊」的旗幟，在各鄉各縣出發，預期約一年的時間全部抵達目的地，據說當他們到達北平時，向「文化革命」便宣告「成功」。

港府如改革政制 將影響新界行政
荃灣鄉會請鄉議局提高警惕 倘有違前定四原則誓死力爭

【本報訊】荃灣鄉事會昨向新界鄉議局的議員大會致送一封公函，函中指出有關政府將來改變現行政制，是新界一項危險的事，促請每一議員提高警惕。

該函還對個別的原因，是該會日前要求鄉議局撤銷「研究新界政制小組委員會」。被局方否決而引致的。荃灣鄉事會並支持維持原有的「維護現行政制小組委員會」存在。

雖然上函不屬於討論議程，但鄉議局主席彭富華除把該函當席宣讀外，並與選函的荃灣鄉事會正副主席陳永發、陳浦芳，公開論述有關該問題的意見。

該函原文稱：本會去年十月廿一日呈請鈞局撤銷研究新界政制小組委員會，不幸此項建議，但未蒙接納，甚感遺憾。本會今日藉此議員大會之機會，重申吾人之希望與立場如下：在最適合新界前新界行政系統，故新界之政制，實無研究之必要。（按鄉議局前曾通過成立兩個小組委員會，一為維護新界現行政制小組委員會，另一為研究新界政制小組委員會）。至於今後如有涉及改變整個新界政策之問題，本會竭誠懇請鈞局一本去年三月廿三日常務會議通過之維護新界完整小組委員會決定之四項原則處理，此四項原則為：㈠新界任何地區不能分離；㈡新界人辦新界事；㈢新界之荃灣、沙田、大埔、元朗之發展，為新界人士所共同策進，不能因其發展而變更其現狀；㈣目前新界民政署，理民府，鄉議局，鄉事會已屬地方性組織，不必另組。查此四項原則，為新界人士一致之要求，及最適合新界當前環境之需要，前為全新界各鄉事會一致支持者。本會更鄭重聲明：今後任何有關整個新界政策問題，如有違反此等原則，本會義之所在，定必反對到底，誓死力爭，請祈賜心，伏祈垂察。

陳永發與陳浦芳並補充說：新界正現有人口凡一百萬，有目前美好的政制和本局定下上述的四項原則，吾人是向各位致意提高警覺，否則將來政府改制，乃是一項危機。

彭富華主席即表示對他們所提的書面意見加補述，表示同意。但彭氏透露：政府刻下似有改變現行政制的趨勢，而事實上擺在我們眼前的，已有管理市政機構的設立，以前是歸轄於新界民政署的，還有赴屋館關的關則批准，採石排，開礦等，都已分別改由工務局去處辦，非歸新界民政署的權力可以管轄了，這是我們不知不覺間的事實。為恐將來這種政制的從事與買食，本局過去除成立維護新界現有政制小組會外，多了上述的政制可能趨於改變，因而成立這個「研究政制小組會」，謹慎去研究，當以不損害吾人的利益而加以維護。最後，兩位陳氏對彭氏的意見表示同意，並盼這件事情能夠兌現。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩北風或東北風，晨早時空曠地方風勢清新，密雲及寒冷。

昨日氣溫最高為攝氏表一七·五度，最低攝氏表一二·二度。

今晨零時氣溫為攝氏表十三度。

高潮：下午一時四十八分　下午十一時卅三分

低潮：上午六時四十二分　下午五時二十五分

議員大會通過四項要案
促實施工業試驗區 設校培養工業人才

【本報訊】鄉議局昨在九龍國貨酒樓公開十七屆第二次議員大會及第八次常會鄉局會議，由主席彭富華主持，除上述問題外，議決事項尚有：

㈠關於本局禁毒小組委員會工作範圍，決定甲、宣傳禁毒工作，除在本局主編之「今日新界」第六期刊登禁毒專輯外，並準備在新界地區舉辦徵文、徵畫、徵歌曲等項有獎比賽。同時建議香港禁毒常務委員會教育小組撥款，製有關禁毒方面之短片，免費供給新界各戲院放映，及向各戶派發禁毒小冊子（由教育宣傳小組供應）。乙、協助吸毒者禁毒，本會樂意介紹吸毒者入政府戒毒所。丙、歡迎各界投訴吸毒販賣情況，俾與有關方面洽商有效禁止方法。丁、通告各鄉會配合推行禁毒工作。

㈡土地政策委員會主委陳伯棠提議：根據第四次常會議決議案，請辦常會通過：㈠秉集新界各民意表示，認定人民普遍對政府現行土地政策不滿，需要改善，以重民意；㈡關於鄉村屋宇放寬問題，根據第五次常會決議案，向政府交涉，直至獲得圓滿解決為止。㈢農地建屋，根據中英條約，不須補價；㈣根據中英條約，政府收地，祗限於建造道路，衙門，炮台之用，但須給予足價；㈤政府計劃將圍在未實施之前，有關點圍內之土地，必須准許自由使用，不能凍結；決議：原則上通過，交由土地政策小組會擬具辦法，向官方提出交涉。

㈢總務主任鄧乃文提議：擬請民政署正式宣佈十個工業試驗區地點，以利進行，當否，請公決。理由：本局與新界民政署於去年十一月廿一日舉行會議時，對設立小型工廠區問題，黎保德署長曾經表示，最初擬試辦十區，每區最多十英畝，區內每廠址之最大面積為二萬方呎，此確為一適很適合當前實際情況需要之措施，惟此十個試驗區之地點何在，何時付諸實施，自應早日明確規定，使工業界知所從，不致觀望。決議通過。

㈣教育組主任張忠霖建議：擬請政府在新界分區設立工業學校，以促進工業發展。鑑於香港九龍地方狹小，向新界發展工業，已成為必然趨勢，為迎接這一新形勢來臨，自應及時培養工業人才，始能適應未來需要。大埔、元朗及南約三區，應各設工業學校一所。決定通過。

出席者有：主席彭富華，總務鄧乃文，太平紳士選員陳日新，張人龍，鄧若瑤，周理炳，戴良桑、劉泉、陳秀、林彥、鄧廣雄、禮、陳茂、駱九、謝樹平、陳友才、張悲霖、全、陳國鴻、余永鄰、鄭興、劉水秀、黃俊威、來李爵文、陳伯平、侯錦華、李乘禮、周泰、陳伯棠、李源洲、曾官興、姚啟亨、王就福、曾進、馮北財、李泰波、曾光道、陳浦芳、陳永發、鄧立泰、何伯雄、吳銳洲、鄧大禧、黎錦源、鄺炳有、吳池、林則文、成世安、黃源寬、羅振榮、彭雲甫、羅澤棠、一醉、葉瑞甫、鄧志良、溫果竹、吳上保、林慶、一莊木祿、游位典、梁乾、李志方、周成、余元照。

澳門事件一波三折
答覆書仍待「研究」

【本報澳門訊】澳門政府在中共壓力下，雖向左派低頭屈服，但仍一波三折，「各界代表」於接到澳總督嘉樂庇准將之第三次答覆書後，昨晚又有集會，要將澳督的答覆書加以「研究」。

據說：所謂「各界代表」對答覆書中的「認罪書」之字句有些須斟酌，因此定昨晚八時召開「各界大會」，將澳督之答覆書再認罪道歉書。在大會提出「研究」。

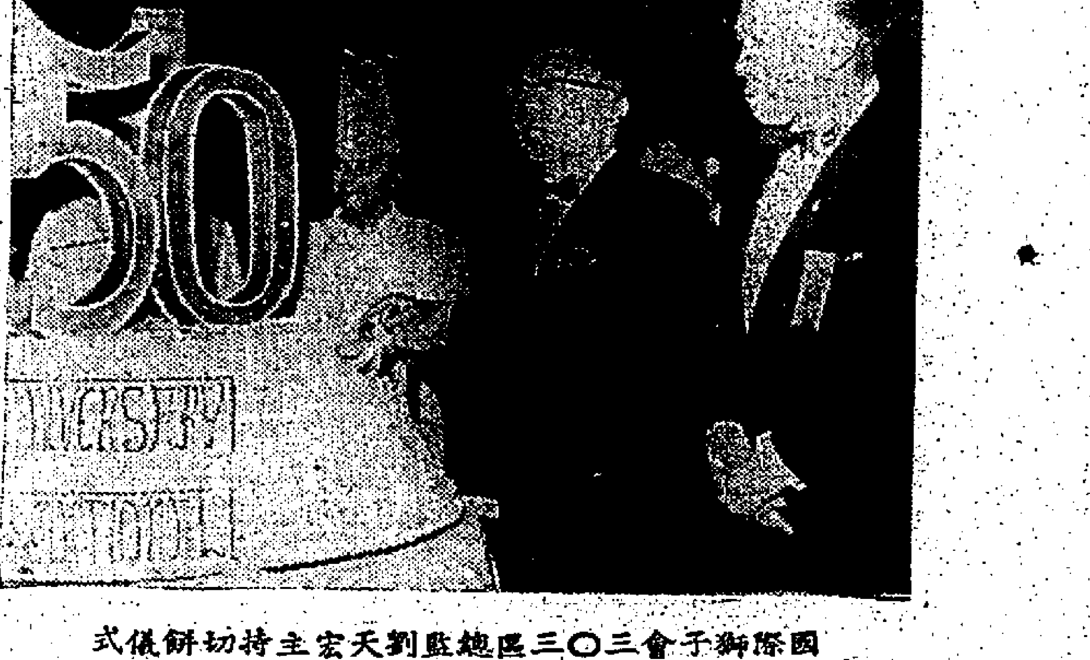
新任聯邦大臣來電
向本港居民致意

【本報訊】新任聯邦事務部大臣布碌，總督頃致電向本港居民問好。

他在致港督的電報中說：他現經單獨負責聯邦事務部的事務，特向港督及治下地區的人民致意。

他說：他深知歷任殖民地部大臣均對其工作感覺如何有價值，及如何樂於担任此種工作。他希望能和港督共同工作，以應付仍須面對的重大問題。

希氏還說：他已經把有關各屬地事務的特別責任，交由聯邦事務部次官朱迪斯．哈德夫人負責。



國際獅子會三○三區總監劉天宏主持切餅儀式

八會聯合慶祝 獅會金禧紀念
劉天宏頒發論文獎時稱 推展和平運動最有意義

【本報訊】國際獅子會昨為成立五十週年金禧紀念，本港屬下八個獅子會一如世界各獅子會均舉行慶祝儀式，藉以紀念該會創辦人已故之鍾士。

本港三○三區獅子會屬下香港、九龍、香島、半島、太平山、城多利、青山及北九龍獅子會，昨夕八時，在希爾頓酒店聯合舉行餐會，獅兄均戴獅帽，穿禮服，嘉賓除駐港外國使節外，扶輪社、聯青社、街坊會及東華三院、保良局等大社團，均有代表參加。

大會由前總監畢倫文任主席，吳坦任秘書，分會長周桂根、林樹錚、李為光、劉杰慶、董宏英、王定基、張有興、張桶昌主持，主席畢倫文首先致詞，述及獅子會以社會服務為旨，並對各界青年踴躍參加和平論文比賽，表示感謝。

紀念會稱獅子會除舉辦和平論文賽外，另以四十萬元捐贈殘廢兒童康復院擴建「獅子會金禧翼」；總監劉天宏昨將四十萬元支票交由兒童康復院會長桑達士收，並分別主持了剪綵。

劉氏昨夕在論文賽頒獎發表了演講稱：人類的歷史，在藝術上和科學上都有驚人之成就，但仍充滿爭奪，恐懼，貧窮與痛苦，糾紛和戰鬥，我們不知如何才能獲得和平寧靜的生活。人與人之間，如不能和睦相處，則國與國之間，就不能在容忍與諒解之下共存。藝術和科學縱使無限發展，易變成破壞性的理論以為戰爭的工具，我們要和平，我們要爭取和平，我們確信和平可以取得的。爭取和平應成為個人和國家生活中的主要目標。因此，國際獅子會謹為推動新的和平運動，乃為慶祝金禧最有意義之舉。所以，去年九月，推行的青年和平論文競賽，就是引起青年人對於世界和平的注意，使其對和平具有獨立之思索和觀點，以便將來循此目標而努力，付諸實現。

本港舉辦之論文比賽共接來稿七十五篇，經過嚴格評定，分會冠軍如下：香港會，雷秀娟，十六歲；九龍會，陳美恩，十八歲；半島會，林珍甌，廿一歲；城多利，許淇恩，廿歲；香島會，陳淑德，廿歲；太平山，楊嘉賢，廿一歲；青山會，馬國忠，廿一歲。

昨晚澳門賽狗成績與派彩

場次	路程	頭名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	三五〇碼	㈣亞兆	㈠槳金	一元四角	一元三角	一元五角	三元三角
第二場	五二五碼	㈣水晶宮	㈠架風	十一元一角	二元八角	三元八角	十四元九角
第三場	四九〇碼	㈠一枝獨秀	㈠蜜糖	二元六角	一元四角	一元六角	五元六角
第四場	五二五碼	㈠貓眼石	㈠世運日	一元九角	一元四角	一元八角	三元七角
第五場	三五〇碼	㈢千面人	㈥釣魚郎	四元五角	一元八角	二元	十一元六角
第六場	四九〇碼	㈠龍威	㈢大帝之寶	二元四角	一元五角	二元八角	十一元八角
第七場	五二五碼	㈤錦上添花	㈢翡翠之光	四元五角	一元七角	一元五角	五元五角
第八場	五九五碼	㈠甜姐兒	㈤無以上之	四元五角	二元五角	二元二角	十五元
第九場	四九〇碼	㈠聖誕日	㈥橫掃千軍	二元二角	一元六角	四元三角	十六元七角
第十場	五二五碼	㈠太平山	㈣門志	三元八角	一元四角	一元六角	五元二角
第十一場	四九〇碼	㈠大力士	㈢特獎	七元八角	四元五角	四元九角	二十元七角
第十二場	五二五碼	㈣飛行快車	㈢單軌車	三元八角	一元六角	一元六角	五元三角
第十三場	五二五碼	㈠專利	㈥天龍之寶	五元九角	二元六角	二元三角	九元四角
第十四場	四九〇碼	㈣至快	㈠東來	七元三角	三元八角	二元八角	廿四元

博愛醫院售旗
黎錦源廣播 請善長捐助

【本報訊】新界博愛醫院籌募常年醫藥慈濟經費獲政府批准定於下星期週末（一月廿一日）在香港、九龍、新界各區舉行一年一度售旗籌款，該院董事局主席馬紹棠、梁省德，副主席梁錦源、趙不弱、梁哲若、總理陳日新、陳雲昇、歐照昭、伍偉森、鄧英來、古道誠、周立根、廖潤琛、談偉民、尹培、何連根、譚述渠、莊木祿、趙士海、陳仲銘、謝繼業、陳杰、黃逸輝、梁雲、梁振邦、杜文光、梁展、唐紹元、唐陳蘭舒等，除經分頭展開勸募工作外，昨日下午七時四十五分特由該院副主席黎錦源代表董事局在綠邨電台作售旗籲款呼籲廣播，希望各界善長大力支持。

黎錦源副主席廣播詞：博愛醫院設置在新界元朗，迄今已有四十餘年歷史，係政府輔助在新界唯一著具規模的慈善醫院，該院服務的對象，一向不分畛域，新界各地區的鄉民，固然多到求診留醫，港九方面的僑胞，亦不少到該院留醫留產，因為該院位置近郊，環境幽雅，設備完善，同時一切門診留醫留產，完全免費，分文不收。就每年醫務統計數字，門診凡十萬餘宗，留醫人數六千餘名，留產出生嬰兒二千餘名，就可知該院一般的業務。年來該院不斷擴建，增加院舍，充實設備，去年十二月間，擴建中央大廈落成啟用，目前全院病床產床，計有一百六十餘張，每年經費開支一百四十餘萬元，惜以該院無鉅量院產，除由董事局常年總理負責籌措及由政府輔助外，端賴各界善長捐助，以資維持，故一年一度之售旗籌款，實為最大經費來源之一，現本年度售旗籌款，定期於一月廿一日，在港九新界各地區舉行，本人忝任該院當年副主席，謹代表貧病大衆呼籲，敬懇各界善長仁翁，伸出同情之手，於該院舉行戶外售旗籌款時，或收到本院所發出之名譽章函，慨解善囊，踴躍捐輸義款，共襄善舉，造福貧病，功德無量。

該院將於本月十七日（星期二）晚上八時四十五分，在香港商業第二電台續由馬紹棠副主席作呼籲廣播，希屆時留意收聽。

澳門制水
定十八日起分區實施

【本報澳門訊】澳門自來水公司，目前呼籲市民節省用水，但水塘存水繼續減少，因此自十八日起，執行嚴厲限制用水，訂出分區制水辦法。

據說：澳門鬧水荒是因「一二·三」事件發生後，自來水公司裝置一條卅六吋直徑大水管直透珠海縣水塘汲取河水之工程受影響而停頓，使自來水公司失了預算，一向以「水頭」充足的澳門自來水，乃告「水緊」了。

昨日澳門自來水公司發出一項告示如下：「敝公司呼籲市民合作節省用水後，至今全澳每日用水仍未見減少，現迫要加緊執行嚴厲限制用水，俾能在目前旱期內，延長現在水塘存水，為此特通告市民由十八日起執行分區供水辦法。」

醬園夥伴衝突 一人傷頭

【本報訊】西環厚和街八號地下九龍醬園，昨日下午六時，有兩夥伴因送貨單據問題，口角而動武，混亂中一人頭部受傷。

傷者名傅仲，三十歲，住址不詳。

據說：他為九龍醬園舖面夥伴，另一名為送貨夥伴，但於昨日下午六時，他與該送貨夥伴因一張送貨單據的誤錯，兩人由口角而動武，混亂中他頭部遭擲傷，事後由舖負責人報警，轉召救傷車將他送院救治。

博愛醫院副主席黎錦源

第七屆「賓得日」 拍友替韓國佳麗造像

【本報訊】太平洋行相機部主辦第七屆「賓得日」，昨在九龍彌敦道東英大廈梨花園韓國酒樓內舉行，並由廿餘位韓國佳麗擺出各種姿勢，以供各拍友拍照。附圖為韓國孿姝的造像。

教育司署註冊

荃灣 聖心中學招生

班級：F1—F4　中一至中四

報名：即日開始

考試：元月廿二日上午九時

校址：荃灣芙蓉山　電話：四一一七三

聯校招生廣告

校名	招考年級	報名日期	考試日期	開學日期	校址	校長
嶺南中學	中文部：中一、二、三、四 小學部：小一、二、五、六 英文部：F1—F4	即日起至考試前一日下午五時止	一月廿一日（星期六）下午一時半	二月十六日（星期四）	香港司徒拔道十五號 電話：七二二二六七	譚乃信
嶺英中學	新制中學一至四年級 附小、幼稚園各級 男女插班生	即日開始	二次一月廿一日 三次一月廿八日（星期六）下午二時	二月一日（星期三）上午九時	銅鑼灣恩平道二八一三八號 電話：七六○五八三	洪高煌 洪娟燕
九龍眞光中學	新制中學一年級及三年級 幼稚園高低班及小學一至五年級	一月十三日至十九日	一月廿一日（星期六）下午一時半	二月十六日（星期四）	中學部：九龍旺角沙福道 電話：八二四七五八 小學部：九龍窩打老道十五號 電話：八二○六六二一	馬儀英
協和小學	第一校舍：幼稚園丙班（三—四歲）幼稚園高初班、小學二、三年級第二校舍：小學各級插班生	即日開始	一月廿八日（星期六）上午九時	二月十七日上午九時	第一校舍：九龍界限街一三二號 電話：八○九六一九八 第二校舍：九龍太子道一號 電話：八○一七五	曾瑞芝
香港眞光中學	第一小學部：小學一—六各級男女生 第二小學部：小一、二、四、五各級男女生	即日開始	二月一日（星期三）下午二時	一月三十一日（星期二）	第一小學部：跑馬地七十五號 電話：二三九○九九 第二小學部：大坑道五十一號 電話：七六五七二六	何中中
培英中學	中學一、二、三年級 小學及幼稚園各級插班生	即日開始（設有男女生宿舍）	一月廿一日（星期六）下午二時	二月二日（星期四）	中小學：巴丙頓道三號 幼稚園：校舍道八十四號 電話：[illegible]	溫金銘
培道女子中學	新制中學一年級女生 小學一年級男女生 幼稚園二年級男女生	一月廿四日（星期二）	一月廿八日（星期六）下午二時	二月六日註冊開學	九龍埗延文禮士道 電話：八二一七○六	溫德坤
培正中學	華僑班	二月二日（星期四）	二月四日（星期六）	二月六日（星期一）	九龍窩打老道八十號 電話：八四四七四七	李孟標
	衛生註冊開課日期 註冊：中小學二月二日上午十時 幼稚園二月三日下午二時 開課：中小學二月三日 幼稚園二月四日					

清水灣華南三育書院
增辦英文部招男女寄宿生

班別：英文部F.1、F.2中文部中一至中三其餘各級不招生。

報名：即日起，星期六不辦公，星期日照常辦公。

手續：携半身照片二張，報名費二元。

考期：一月廿九日（星期日）上午九時，携最近學業成績表

校址：九龍清水灣（二十一號巴士直達）電話：○○四清水灣二八七。

報名地點：㈠九龍清水灣本校 ㈡界限街五十二號九龍三育中學 ㈢跑馬地山村道十七號香港三育中學 ㈣大埔墟打鐵路三育中學。

校長楊健生

啓用新校 擴班招生

聖智德英文中學

班級：F.1至F.4小學．幼稚園

試期：一月廿二日（星期日）下午

校址：九龍尖沙咀山林道

電話：674402　672240

校長李連枝

[redacted]

一、本校接受下列各級插班新生報名：中學部F.1（F.2，F3額滿），小學部P.1至P6，幼稚園高低班，實用英語速成班。

二、報名手續：由即日起至本月廿八日止。簡章備索。

三、考試：一九六七年元月廿九日上午九時，在本校內舉行入學試。

四、本校附設實用英語速成班，以語言實驗室之設備為教學工具，修業期間為半年，分三級，不分性別、年齡、程度，在晚上七時起，每週上課五日。

中正中學招收春季插班生

校舍完善，歡迎參觀，管教嚴格，中英文並重。

校址：㈠灣仔高士打道一五四至一五九號（灣仔九龍城紅磡佐頓道碼頭對面）電話：七二四五四九　七三一九四○ ㈡西環爹路道五五至五七號電話：四三○九○七

班級：㈠中文中學中一至中四。㈡英文中學中一。㈢小學一至六年級。㈣幼稚園高初級。

報名：即日起。

考試：一月廿九日（星期日）上午九時

校長韓文灣

灣仔聯合冷氣公司 氮氣筒突爆炸 三名技工重傷

【本報訊】灣仔摩理臣山道一冷氣公司內，昨日上午十一時左右，發生一宗氮氣筒爆炸傷人事件，店內三名技工受傷，其中一人當場斷足，另兩名傷勢頗重。

出事地點名聯合冷氣工程公司，距南洋戲院約五間舖位。據說：昨上午十一時左右，技工詹德壽和馮松森，對儲氮氣的鐵筒試驗有沒有漏氣，他們用作試漏的是氮氣，即將氮氣注入該筒，可能輸入的氮氣過多，該筒突然發生爆炸，隨然一聲，在現場的馮松森腿部被炸重傷，詹德壽亦傷頭足兩部，在附近工作的與一唐員趙祥亦被鐵碎所傷。

據目擊者稱：當馮被炸斷腿後，他似無受傷知覺，原欲站起逃走，但無法成功，細看之下，始知右足重傷。

該三名傷者爲：詹德壽，卅餘歲，技工，住柏加士街廿二號四樓，傷頭、足部；馮松森，廿九歲，技工，重傷頭部，右腳骨斷；趙祥，四十六歲，木工，重傷腳部，住燕雲山區。三人皆爲聯合冷氣公司僱員，事發後均送院救治。

發生氮氣筒爆炸的現場，地上遺下一些碎片及血漬。

十九屆校際音樂節 岩士唐夫人獎學金 由三千元增至八千
曾福琴行金禧紀念慨捐五千元

【本報訊】香港學校音樂協會主席最近透露：因本年度岩士唐夫人獎學金的角逐者有顯著的增加，曾福琴行有見及此，並爲慶祝該行金禧紀念，慨捐伍千元，使該獎學金額由三千元增至八千元。

凡年齡在廿三歲以下的鋼琴學生，除得獲該項獎金外，皆可參加比賽，獲獎者可利用該款作在港或海外專門學習音樂用。

初賽將於三月六日下午及晚上在大會堂劇院舉行，由現任南非開普敦大學高級講師名鋼琴家克勞遜擔任評判。

英國皇家音樂學院院長岩士唐爵士第二次訪港，作第十六屆音樂節評判員後，建議設此獎金，於是岩士唐夫人獎學金遂於一九六四年設立。

岩士唐爵士於一九六二年在英斯科爲柴可夫司基作品演奏比賽評判委員會委員，於同年首次到本港，爲校際音樂節的評判。他對香港中國青年音樂學生的成就極感興趣，回國後岩士唐夫婦對本港音樂學生的關懷有增無已，及後岩士唐夫人因要照顧家庭謝絕陪同爵士來港，音樂節執行委員會便撥出現金設立岩士唐夫人獎學金。

前兩屆獲獎者爲羅通新及吳恩榮，羅小姐現就讀於紐約著名的尤理亞德音樂學院，吳小姐爲英國皇家音樂學院獎學金獲得者及英聯邦學生音樂比賽冠軍，現於倫敦攻讀音樂。

三院舉辦「教育講座」 今晚凌子鑾博士主講

【本報訊】東華三院學科教學研究會及屬校教職員福利會聯合舉辦教育講座，分次敦請教育界名流及專家，作專題演講，首次已於上月舉行，今日上午十一時，在香港大會堂劇院作第二次舉行，請凌子鑾博士主講，講題爲「中小學國語文科教育問題研究」，歡迎教育界人士入座。

此教育講座，乃分四次舉行，演講內容，分爲學科教學、中文、英文、算術等問題，由專家作專題研究講述，廣泛提倡教學研究工作，以促進本港教育，實爲創舉。

凌博士此次主講之「中小學國語文科教育問題研究」，演詞達一萬五千餘言，爲凌博士精心巨構，現已印成卅二開精美小冊，以備派贈，凡到時入座者，均獲贈一冊。

凌博士在國立中山大學畢業，領受文學士學位後，繼續在該大學教育研究所深造，一九六五年秋，領受美國德薩斯惠斯趕保羅大學榮譽文學博士學位。他致力教育研究工作三十餘年，其研究範圍頗廣，尤重國文教材教法，故對於國文教材教法方面之著述甚豐，計著：「唐詩選本李白詩探選統計」、「全唐詩人里第考」、「中國文學導論」、「教育研究的方法」、「實施導師制參考資料」、「陸放翁詩研究」、「常見的錯字」、「小學作文題目」、「常用的成語」、「訓育實施法研究」、「凌氏歷代賢名錄」等。

讀者意見

藉租房行騙 包租要提防

工商日報編輯先生大鑒：

現借貴報一角，給我家最近因分租房間慘遭無恥騙徒勒索近三百元之經過予以刊登，從而使讀友有所警惕，更望有關當局對類似事件加以注意，設法制止歹徒之猖獗行爲，是所至盼。

被騙經過可以說是一個典型的「太平山下的故事」，這種舊瓶新酒，換湯不換藥之騙局相信貴報不知已報導過若干次了。據祖母及傭人覆述，遇事經過是這樣的：上月卅一日，有一男子到來看房（此人後來証實爲騙徒同黨，俗稱所謂做「媒」的），說祇夫婦、小孩三人共住，祖母認爲適合，但要他帶同太太來方可作實，他亦答允改於週一（本月二日）再來，卻未如言再到。直至週二又有一西服煌然之男子及一女子自稱夫婦到來租一房，他對於我們所提出之條件，均滿口應承，但卻絕不關心自己所租房間，祇是蛇頭鼠眼地遍屋巡視，及查問我家每一個人的情況，甚至問及弟弟是讀上午或下午班等，祖母不虞其詐，一一告訴了他。而他卻自稱名李××，在太×公司館頭部任職，除夫婦外只有一兒，因此一大疊百元大鈔，說要交四百元，但因祖母爲二百元，故祖母祇收下其中二百爲訂金，訂明週四入伙，他卻「攝紙」到連收據也不要就走了。不料翌日（週三）下午一時許，該男子即帶同一兒神惡煞之大漢說是其兄，到來「入伙」，並指其兄爲舞女大班，晚歸三、四時不定，且常有女伴客出入等語，祖母以其前後所說不符，據加拒絕，此時騙子見屋中祇有兩年老婦人，即露出其兇惡面目，並作勢要打人。正當雙方堅持間，上述做「媒」的男子卻剛巧來到，以和事老姿態出現，節作調停，祖母懼其淫威，迫得忍痛雙倍賠訂，但騙徒仍不滿足，還要補給他們八十元所謂搬遷費（其實他並無東西搬來），他們取去四百八十元後，臨行前還說便宜了我們五元，這豈不簡直是強盜的邏輯嗎？

遇事破財擋災，事情總算過去了。但使人大惑不解的是，雖然類似騙案之受害者可能數以百計（多數因怕事而沒有宣揚的），騙徒卻多能逍遙法外，罕聞有落網及被判罪者，這是否對本港社會治安的一大諷刺呢？至此，不便阻貴報太多篇幅了。順頌

撰安

一長期讀者上。

一九六七，一，八日

「夜夜此時聽」節目太過呆板

編輯先生：

首先多謝你能替我刊出這封信，以便我的意見可以公開發表。

香港電台每晚八時十五分播出的「夜夜此時聽」連續廣播劇，每晚都脫不了「飲茶、食飯、打麻雀」等語句的對話，收聽該節目，就會發覺每晚千篇一律的「上茶樓飲茶，啱食飯」、「打四圈麻雀」的談話，故希該節目作者能改變一下作風，因爲古板的對白，是不能吸引聽衆的，而且增加煩悶，使人生厭，有失廣播劇的本質哩！

讀者黃錦華 六七，一，八日

李耀銘鄭嬋卿新婚儷影

李耀銘鄭嬋卿結婚

【本報訊】本港故商李朝江之哲嗣，保良局乙巳年總理，德利塑膠廠總經理，大成實業有限公司及香發滑記行董事長李耀銘君與捷和鋼鐵廠，中華廠商聯合會歷屆會董鄭植之先生之女公子鄭嬋卿小姐，上午十一時半在大會堂婚姻註冊處舉行結婚典禮，舉行結婚儀式。新郎李耀銘君，留學澳洲，獲工學士學位，現任德利塑膠廠，香發滑記行董事，大成實業有限公司總經理，年少有爲。新娘鄭嬋卿小姐，畢業於聖瑪可英文書院，爲該校高材生，誠珠聯璧合，佳偶天成，即晚在京華酒家歡宴親友，筵開數十席，一時冠蓋雲集，濟濟一堂，備極盛況。

荔園新節目 木偶戲表演

【本報訊】荔園遊樂場最近又推出新節目「木偶戲」，每晚九時至十時許表演，每逢星期六、日加開日場，三時半至五時。木偶戲由歐輝木偶歌唱雜技團組綱演出，「神燈」、「西遊記」係該團之代表作，曾遊世界各地演出，均獲好評，兒童觀衆更是熱烈歡迎。該劇團所有木偶之造型，每個木偶有如六歲兒童一般大小，頭眼口手均能轉動，由特種技術操縱和配音，演出栩栩如生，富有趣味及教育意義。荔園重金禮聘該團於本月十日起在第十劇場演出，免費參觀。

廣雅中學校友定期聚餐

【本報訊】前廣東省立廣雅中學（即省一中，包括戰時區中）留港校友甚衆，上月初舉行聯歡叙餐時，推出籌委，負責調查，聯絡商議籌組校友會，工作，進行步驟：㊀續辦校友登記，凡上次未參加叙餐之校友，請將姓名、畢業年份、工作處所、通訊地址電話，以書面通知下列同學之一，以便聯絡：㊁定期本年三月四日在上海街廣州酒家舉行春節聯歡，並成立校友籌委會，屆時有游藝，抽獎助興。餐券預售（每券十元），分由各年度級社負責人推銷及請各校友直接分向下列校友洽購：九龍亞皆老街二十九號澤英中學，阮文治；九龍太子道一八九號香港布廠商會公學，張偉文；新界上水新成路廿號閱權，李學良；香港興漢路十三號三樓，梁以廷。

中國文史常識問答 複賽過程定期播出

【本報訊】香港電台舉辦的「校際中國文史常識問答比賽」，共有十四家中英文中學參加，已經過七次初賽以後，已經有六家中學獲得複賽權，而第七次初賽的優勝者根據規章可以直接進入準決賽。

這個節目，因爲是從中學國文和中國歷史的課本裏選出來的，所以不但能夠幫助學生學習，而且對提高一般人對中國文史的興趣不無幫助。

複賽將於下列日期分別播出：

本月十九日，由東華三院第一中學對信義中學；本月廿六日，由大同中學對模範英文中學；下月二日，由鄧鏡波工業學校對孔聖堂中學。

石澳海灘發現男屍

【本報訊】石澳海灘昨發現一具浮屍，經警方獲報後，即前往將該具浮屍撈起送公衆殮房。浮屍爲男性，年約五十餘歲，身穿藍色長棉袍，內穿藍灰色薄絨衫褲，足穿膠鞋，灰色襪，但身上並無其他文件。

死者於昨日下午經由家人認屍後，身世已查明，死者名黃少卓，五十八歲，與家人住英皇道南方大廈十八樓F座，但因何昨晨被發現浮屍石澳海灘，眞相如何，警方尚在調查中。

觀塘敬老大會 下月一日舉行 開始接受老人報名

【本報訊】觀塘區敬老大會籌委會，鑒於一年一度的敬老會深受該區老人家歡迎，同時敬老的意義深長，決於下月一日在該區中心禮堂繼續舉辦，並擴展敬老的範圍，以便招待更多老年人。

是屆籌備委員會主席仍由黃寶茶樓羅應禮擔任，副主席爲恒圍茶樓區俊，委員計有金華茶樓方當滿，合興籐商店陳文波，觀塘社區中心婦女會張婉賢，馮碧漫等。

大會節目豐富，除設宴招待外，更由觀塘社區中心中樂社擔任演出粵劇，更有青年部舞蹈表演等，更有抽獎助興。現已開始接受報名，凡該區茶果嶺（包括觀塘、秀茂坪、鯉魚門、成田、油塘）老人，不拘性別，年齡在七十歲或以上者，均可携同身份證及住屋証到觀塘社區服務中心報名參加，報名截止日期爲本月廿五日。

骨科林英傑新診所今開幕

【本報訊】骨科醫師林英傑，在九龍大坑東第八座二十八號新設的診所，將於今日中午十二時舉行開幕儀式，由沈炳傑律師主持。據稱：林英傑醫師爲跌打傷科專家，南游東南亞有年，濟世二十餘年，其醫學深湛，醫德純和，人皆共譽。

聯大新聞 第二十期出版

【本報訊】聯大書院新聞學會編印的實習報刊「聯大新聞」第二十期，經於日前出版。本期內容包括：㊀短評（東南亞中文報業研討會貢獻‧實行）；㊁專訪（分別訪問讀者文摘林太乙，年青朋友孫大姊，中國學生周報陸離）；㊂大專研討會概況；㊃大專上列物編輯人研討會後記；㊄「中國大學生的任務與使命」座談會綜結等。

據該會負責人稱：該會出版「聯大新聞」，是屬於實習性質，使同學在編、寫、採三方面都能有一概括性的認識。該刊除分附各院校，新聞界外，並歡迎社會人士索閱，凡索閱者，請附回郵信封，函本港德輔道西屈地街創興銀院四樓該學會。

佛教墳場管理委員會 選出第三屆新任職員

【本報訊】香港佛教聯合會昨推選第三屆香港佛教墳場管理委員會職員，選出如下：主席覺光法師，副主席洗塵法師，司理黃允畋居士，副司理黃鳳翎居士，司庫謝慧生居士，岑常祥居士，委員元果法師，大光法師，茂蕊法師，永惺法師，慈祥法師，楊日霖居士，黃禮棠居士，黃本居士，葉福靈居士。

據悉：佛聯會於一九六三年間要得當局撥出柴灣哥連臣角道山地，建成香港佛教墳場，該墳場由佛聯會負責推出委員會負責管理，所收入之利潤，完全充作佛教福利工作，成立佛教墳場各項工程及放存骨灰之靈骨塔，但因墳地有限，故該會再行計劃同申請政府再撥地，以作擴展。

美女侏儒鬥牛 昨夕義演盛況
美遊客二千元義買巨牛

【本報澳門訊】澳門西班牙式美女侏儒鬥牛表演，至昨晚上止，經已演出十場，今日，爲最後一場，下午三時，仍在澳門新口岸舉行。此次表演之後，鬥牛勇士因未知何日再來，遠東此尚未看過者，幸勿失此機會。今日表演于下午三時開場，港客可乘十時澳門號輪船來澳，看完鬥牛可趕及即晚乘輪返港。

昨晚一場係特別慈善表演，全部收入撥作以購買棉衣棉被，派與澳門貧民。昨晚表演更爲緊張，先由山度士出場，作正宗西班牙式鬥牛，山度士之風采，于上次表演中，早已爲港澳人士所賞識，彼先排引野牛發狂性，然後以純熟手法將之制服，使全場觀衆，心情爲之緊。隨後即由神寵與侏儒演出。神寵李比路，尤引人注目，三次插標，均告命中，引得通常掌聲。侏儒之演出，則逗人發笑。

最後將野牛一頭拍賣，首由太平舘餐館出價一千元，該館似有意購得，以嚮食客，但愛都酒店出價一千五百元，最後，一位美國遊客BB MCBA亞利亞出價二千元投得，據亞利亞稱：彼爲商人，亦非爲購買此野牛，他決不過爲慈善而已，他決定將牛捐送慈善團體。

又香港地產建設商會會董一行廿衆，昨日赴澳參觀鬥牛表演，并作澳門旅遊娛樂有限公司嘉賓，在澳門逗留兩天，遊覽澳門名勝，一行定今日下午返港。

忠一善堂 宗師寶誕

【本報訊】農曆十二月初八日爲天德聖教蕭大宗師誕降良辰，忠一善堂同人爲紀念教主，是日召集乾坤弟子，舉行隆重典禮，藉資慶祝，晚間在灣仔馬師道大觀酒樓，設宴聯歡，招待來賓道侶，同申祝賀。

後天港九三地區 凌晨暫停止供水

【本報訊】港島西區、九龍旺角區及黃大仙區的若干樓宇，將於後日上午一時至七時暫停供水，以便水務局檢查漏水。

港島西區受影響的樓宇，位於薄扶林道、第一街、東邊街及高街範圍內。九龍旺角區受影響的樓宇，位於窩打老道、鼓油街、彌敦道及上海街的範圍內。黃大仙區受影響的樓宇，則位於彩虹道、大成街、東頭村道、西邊道及龍翔道（包括黃大仙徙置區）的範圍內。

中國評論 二四四期出版

【本報訊】中國評論本期內容中心爲大陸內部鬥爭，有「毛派內爭的過去未來」、「今年中共內部更爲混亂」、「南京反毛的大流血事件」、「從事實看今日大陸」、「陝陶鑄被鬥」、一等文，執筆者本社同人及孫寶毅。此外有金民的「印尼軍事法庭能審判蘇加諾罪行嗎？」，萬維譯「燦爛璀璨的低潮」，讀「牛鬼蛇神集」，「從十方面看毛林軍事戰線」，「鄉村奇談」。

柴灣徙厦 婦人墮樓

【本報訊】一婦人與夫口角後，憤然離家往柴灣戚友家，昨晨七時許，在柴灣徙置區第十五座八樓墮下重傷。婦人名陳月蓮，卅一歲，住西灣河聽濤大廈C座十×樓。據說前晚她與夫口角後，即離家往上述地點戚友家住宿一宵，昨晨其夫到戚友家找她，二人又生口角，隨後婦人乘出走廊，隨即墮樓。

女高音陳蝶梅 慈善音樂晚會
五種入場票今起預售

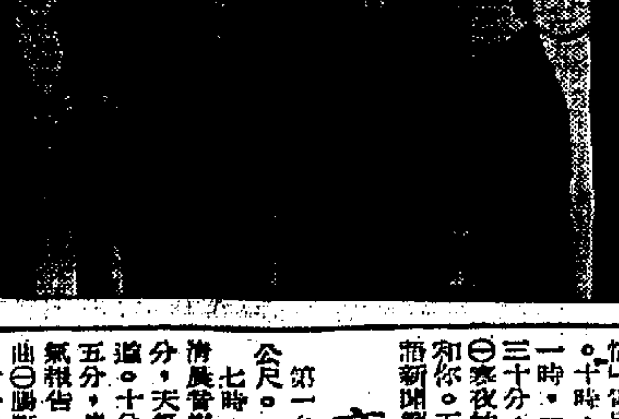
【本報訊】孔教學院乃具有三十餘年歷史之文教團體，歷年推行中國文化道德，不遺餘力，近年在當局協助下，耗巨資興建大成中學於黃大仙區大成街，又在橫頭磡新區設立三樂學校，收容中、小學生三千多人，造就不少英才。

該學院籌募教育福利經費，女高音歌唱家陳蝶梅小姐，關懷文教，願爲該院舉行慈善音樂晚會籌款，所得全部撥充該院辦福利事務經費，并定期於本月廿二日下午八時半在香港大會堂音樂廳演出，節目亦已編定，計有陳蝶梅小姐之女高音獨唱（梅雅麗夫人伴奏），舒尼高史密夫之長簫獨奏（梅雅麗夫人鋼琴伴奏），林小燕、朱兆平兩位小姐之鋼琴二重奏，本港著名結他樂隊演奏，一九六六年香港業餘歌唱合唱組冠軍演唱西部民謠，陳蝶梅小姐演唱爵士歌曲及舞台歌劇插曲（城士樂隊伴奏）等。票價方面，定爲五十元、二十元、十元、五元、三元等五種，將於今日開始，每日下午二時至五時在大會堂售票處預售場券。

陳蝶梅小姐，在香港伊利沙伯書院畢業，一九六一年赴英研究文學及戲劇藝術，攻入倫敦基特爾音樂戲劇學院，專習歌唱、鋼琴、朗誦、戲劇，及研究古典與現代音樂，由於個人對音樂之興趣，轉習現代爵士歌唱及民歌等，在倫敦曾應當地團體等邀請，參加客串演唱，深獲各方好評。陳小姐除對音樂有極濃厚之興趣外，又曾在倫敦模範皇家儀態學院，研究儀態學及各種學科，包括電視、攝影、裝飾，獲L‧G‧S‧M文憑。

西環區明日起恢復 使用雙層巴士行走
北角柴灣八號A綫全用長龍巴士

【本報訊】在去年六月豪雨之前，雙層巴士行走西環區，有來往太子行之特別班車，及第五號綫全程亦有數輛用雙層巴士，疏導西區交通。自豪雨後，道路破壞，大道西太平戲院一段，未能通車，巴士改道繞經朝光街，因該街狹窄，不能行走雙層巴士達半載之久，西區居民乘搭巴士深感不便。最近大道西之太平戲院段，經已修復，而大道西尾段正在翻修中，巴士東行，出皇后街後，仍要左轉大道西最尾一小段繞出海旁經棉。中巴爲便利西區公共交通，特定明日起，恢復豪雨前狀態，來往太子行特班車全用雙層巴士，而五號綫亦改用數輛雙層巴士。又第八號A綫來往北角及柴灣，亦由明起，全部改用長龍巴士行走。



楊永生醫生返港省親 將再赴澳洲英國深造

【本報訊】留學澳洲之楊永生醫生，前日下午搭澳洲航空公司班機返港省親，到機場接機之親友甚衆。楊醫生爲本港服裝業殷商楊學富之長公子，一九五八年赴澳洲昆蘭士蘭大學攻讀醫科，一九六六年獲醫學士榮銜，現任職於當地聖獲仙醫院，此次乘休假之便返港省親並探訪友好，一俟假期告滿，即行返澳洲，將赴英倫繼續深造。

楊永生醫生由澳洲返港省親，在機場與家人合照。

全國各界支援澳門僑胞
——一致譴責澳門政府乖謬措施——

本報駐台記者 謝雄玄

【本報台北通訊】近來，由於澳門政府不顧人權，背棄道義，迫害我在澳門的僑胞，全國上下都一致的表示憤慨，並且提出了嚴正的抗議。

這幾天，國內的一些民衆團體，和民意機構都在爲了這件事，紛紛開會，發表了嚴正的聲明，給澳門總督去了電報。連一向沉默的外交部，也舉行了一次會議來商討澳門的情勢發展，外長還發表了談話，關切澳門僑胞的處境。

最熱烈的，還是各界同胞，僑校和僑團，他們要對澳門的反共僑胞，給予有力的支援。

全國各界已經成立了一個「中華民國各界支援澳門僑胞反迫害運動委員會」，在十一日那天，召開了第一次會議，通過了給澳門總督的電報，希望澳門政府趕快「懸崖勒馬」，停止一切迫害我僑胞的措施，維護我僑胞的人權自由和安全。這個委員會在全國民衆團體活動中心裏面辦公，有三十七個民衆團體作爲委員。

中國大陸災胞救濟總會，也在十一日那天召開了緊急常務理監事會議，全體常務理監事，對澳門當局不顧國際法理，摧殘人道救濟工作的不義行爲，非常憤慨，通過了一項嚴正的聲明，分別給葡萄牙的外交部長和澳門總督，譴責他們摧殘封閉澳門難胞救濟機構的不當命令，並且電請聯合國秘書長，人權委員會主席等，聯合國難民事務專員，日內瓦國際志願團體協會主席等，給予正義的支援。

華僑救國聯合總會在十二日舉行了「抗議澳門政府封閉僑團僑校」座談會，是工商全國性團體、僑資事業協進會、僑聯的理事，以及中國國民黨中央黨部第三組、僑務委員會、內政部等單位，都參加了這次座談會，商討怎樣採取有效的對策，來支援澳門的反共僑團、僑校和僑胞。

立法院和監察院中，也發出了怒吼，譴責澳門政府迫害僑胞事件，明顯地違反了聯合國保障人權的原則。

立法院外交和僑政兩委員會，在十一日舉行了一次秘密聯席會議，立法委員們認爲，我國政府沒有能夠阻止澳門當局把七位反共志士移交中共，在外交上是一次失敗，今後應該切實檢討。我外交和僑政當局，對我旅澳二十餘萬僑胞的生命安全和財產保障，應該盡力設法維護。參加聯席會議的僑務委員長高信，非

外交部次長沈錡，在報告澳門事件經過的時候說：我國政府對於澳門當局甘受中共的壓力，壓迫反共人士的活動，禁止團體懸掛國旗，以及把七位反共志士移交中共，十分的重視，一方面曾向葡萄牙政府先後提出過四次抗議，一方面也在對於旅澳忠貞僑胞的權益，採取適當的保護措施。

立法院外交委員會在十二日又舉行了一次秘密會議，邀請外交部長魏道明，報告澳門事件的交涉經過。魏外長說：自從澳門事件發生以來，我國政府確已向葡萄牙提出了四次抗議。第一次抗議提出以後，並且曾經在去年十二月二十九日電令我駐葡代辦吳文輝，就澳門當局把七位志士等七人移交中共，以及禁止我僑團懸掛國旗事，向葡政府提出嚴重詢問，要葡方限期答覆。葡外交部當時就有答覆，除了証實七位志士已經移交中共，表示遺憾以外，對於禁止懸旗事，答允查明詳情以後再告。魏外長說：我政府對於葡方的答覆當然不能滿意，並且澳門當局最近又關閉我僑團工會和救濟機構，所以，外交部已經電召駐葡公使館代辦吳文輝回國。

魏外長在報告的時候說：政府對澳門僑胞的處境，非常關切，受到迫害的僑胞，如果願意回國定居，政府非常歡迎。

最令人注意的乃是外交部在十二日那天，一次臨時會議，會商澳門事件的最新發展。並且研究和檢討「中葡友好通商條約」的條文。這個條約是在民國十七年十二月十九日簽訂的，因爲葡方對於條約中的若干義務，一直都沒有進行過，而且現在中葡兩國的友好關係，也因澳門事件發生了破裂的危機，所以外交部覺得對於這個條約的內容，有檢討的必要。

外交部說，現在正在等候吳文輝代辦回國，把澳門事件的交涉經過，提出更詳細的報告。但是，到十二日爲止，還沒有接到吳文輝決定那一天回國的電報。

不過，照魏外長在立法院中所說的要電召駐葡代辦回國一事看來，政府似乎已經下定了決心，在必要的時候，要和葡萄牙斷絕外交關係。

然而，在目前全國上下所最關心的，乃是政府應該採取什麼樣的有效措施，來保護旅居澳門的僑胞的安全。

（一月十三日）

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有變動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六‧一四公尺，超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及週末消息。三十分，天氣報告，蘇爾歌曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，粵曲「奈何花之郊遊」。五十分，中央市場蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國，潮語新聞，特別報告。二十分，歌星獻唱。三十分，美語初階。四十八分，音樂小曲。十時，美麗的音響「舞曲大王的有趣作品」，音樂。三十分，粵曲「紅梅復艷記」。五十八分，天氣報告。十一時，轉播聖道天主堂主日彌撒。十二時，今歲馬頭角本地及外來生牛及生豬批發價格報導，歐西流行曲及時代曲點唱（三十分，漁民天氣預告）。一時，潮曲「紅鬃烈馬」。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，中詞四曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲「霸殿」。二十分，長篇潮曲「柴釵記」（三時五十八分，天氣報告）。四時三十分，粵曲「除卻巫山不是雲」。五時，京曲「女起解」。五十五分，魚市場鮮魚批發市價報告。五十八分，天氣報告。六時，粵語，國語，潮語新聞，客語新聞。特別報告。二十分，小曲細聽。三十分，特別報告及音樂小曲。四十分，時代曲。七時，宗教節目。三十分，失明者園地。五十八分，天氣報告。八時，亞洲及本港新聞報告。音樂。十五分，粵劇「夜夜此時聽」。四十五分，轉播倫敦粵語新聞，漁民天氣預告。九時，時代曲㊀訴衷情，㊁鳳閣門。六分，「金石情」電影插曲。三十分，今日科學「探測海洋」。十時，粵曲㊀殺後情書，㊁羅衣女，音樂。十一時，「金石情」電影插曲。二十五分，時代曲。三十分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲㊀寒夜的街燈，紅顏何在，㊁地久天長，祇有我知你。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞報告。十二時，廣播完畢。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測，節目報告。十五分，美麗旋律。卅分，時代曲。四十五分，口琴。八時，新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，今日事。二十分，頼顧「雄心萬丈」。三十分，粵曲點唱。九時三十分，街市行情。三十五分，練馬報導。四十五分，粵語流行曲。十時，香港人「本地旅遊」。十五分，時代曲。三十分，兒童廣播劇「白天鵝」。十一時，名曲欣賞「介紹巴哈及其傑作品」。三十分，粵曲。十二時，新聞報導。十分，商業新聞，節目報告，天氣報告。三十分，廣播劇「狷人獵珠記」。一時十五分，粵曲。三十分，中國哲學。二時，粵曲。三十分，時代曲點唱。三時，人海萬花筒「情海奇兵」。三十分，粵語流行曲。四十分，社會服務，尋人報告。四十五分，不信由你。五時，時代曲。十五分，兒童歌曲。三十分，故事「倚天屠龍記」。六時，樂韵醉心。卅分，越劇「五分鐘熱度」。七時，時代曲。十五分，粵曲。三十分，戲劇化中學文選「諫太宗十思疏」，報告教育台明日節目。八時，新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，步步高陞有獎節目。四十五分，小小說「神秘人像」。九時三十分，粵劇「風雲再起」（約在十一時報告新聞，天氣，體育消息及明日節目）。十二時，音樂及流行曲，繼續報告各場賽狗消息。一時，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇「白蛇傳」。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲「周不錯，陳北斜鬧卜」。十時三十分，客語民間故事「薔薇甘泉」。十一時，福建歌曲。三十分，時代曲。十二時，黃梅戲「新玉簪」。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。一時，舞台實錄「龍寨，清風亭」。三時三十分，潮劇選錦「騎順馬上，趙氏孤兒」，節目報告。五時三十分，藝術歌曲。六時，越劇。三十分，海陸豐歌曲。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，[illegible]節目：香港工專訪問記。三十分，新聞報導，天氣報告，節目報告，報告各場賽狗消息。八時，潮語傳奇「歧途的歸宿」。三十分，京劇點唱（余叔岩唱片集）。九時，國語短篇小說「太太放我一天假」。十時，上海評彈「花園贈珠」。十分，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。二十五分，齊疑夜話「春閨夢裏人」。五十五分，音樂。十二時，完播曲。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，清晨音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報道。十分，天氣報告。十五分，祝壽節目。二十分，粵曲㊀一段情，㊁夜夢衛夫人。九時，天氣報告，口琴講座。三十分，時代曲。十時，粵曲㊀腸斷馬嵬坡，㊁獨倚望江樓，㊂紅娘會張生。十一時，報道東南亞各地天氣。五分，時代曲。三十分，粵曲㊀梅知府，㊁花有幾時艷。十二時，祝壽祝婚節目。十五分，時代曲。三十分，日月光華錄之「英雄兒女」。一時十五分，轉播港台新聞報道。廿五分，天氣報告，報道東南亞各地天氣。三十分，粵曲㊀路文龍，㊁情僧。二時，小說「雙喜臨門」。三十分，時代曲。三時，粵曲㊀狄青，㊁長恨歌。四時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲㊀武大郎，㊁宋江怒殺閻婆惜。五時，兒童樂園。三十分，跳舞粵曲㊀梅妃自縊，㊁獨立橋之戀，㊂二笑郎痴，㊃月下佳人。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告，報道東南亞各地天氣。十分，時代曲。三十分，市民信箱。七時，短篇小說「復仇告」。八時，粵曲㊀大團圓，㊁香峰燕，㊂西廂，㊃烽火奇緣。九時，時代曲。十時，大丈夫日記。十一時，天氣報告，明日節目預告。粵曲㊀霸姑爺，㊁文君曉月。三十分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，節目預告，音樂盒子。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報道。十分，天氣報告。十五分，祝壽節目。二十五分，天氣預測，歐西音樂。四十五分，天氣預測，歐西音樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵劇「含冤飲恨」。十時四十五分，時代曲。十一時，天氣報告，旅樂園地。十二時，報道東南亞各地天氣，跳舞粵曲㊀烈女牧羊，㊁依依惜別魂斷腸，㊂江畔歌聲，㊃康登西湖。三十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播港台新聞報道。二十五分，天氣報告。卅分，社團粵曲㊀遞鸞妹妹（二時，報道東南亞各地天氣），㊁靜夜訪梅妃，㊂夜走荷花蕩，㊃悲慘的苦果，㊄雁鴻傳書，跳舞粵曲「昭君怨」。三時，時代曲。三十分，粵語流行曲㊀青青河邊草，㊁OK伯親家，㊂快樂時光，㊃歡樂青春，㊄飛觴醉月，㊅香閨歌曳，㊆好花得蜂蝶羨，㊇昭君和番，㊈愛的波折。四時，天氣報告，時代曲。十分，轉播足球賽「警察對東華」。五時十分，粵曲㊀情僧，㊁十載繁華夢，㊂晨妻葬嫂，㊃新小青吊影。六時，轉播港台新聞簡報。三分，天氣報告，報道東南亞各地天氣

中文電視

下午六時，節目預告。二分，新聞簡報。七分，國際大馬戲。七時五分，世界名人傳「火箭專家馮伯朗」。三十五分，校際學生競賽。八時，世界新聞。十五分，麗的音樂會。四十五分，港一週。九時十五分，粵語片「神劍魔刀」。十時四十五分，天氣報告。十一時十五分，晚安新聞及天氣報告。二十分，閉幕曲。

綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂。十五分，晨操鼓勵。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，名師教授。四十五分，歐西音樂。八時，節目預告，粵曲，天氣及漁民天氣報告。三十分，時代曲。九時，粵劇時代曲。十分，時代曲點唱。四十五分，兒童故事。十時，兩晉。卅分，七十三行。十一時，繼[illegible]色。卅分，西曲點唱。十二時，綠保選作欣賞，說辦說婚點唱及天氣報告。十五分，世界名著，天氣及漁民天氣報告。四十五分，時代曲。一時，短篇小說，天氣報告。三十分，潮劇之音。二時，自己點唱。卅分，時代曲。三時，社團粵曲。五時，時代曲點唱，天氣報告。三十分，兒童樂園。六時，粵曲。三十分，西曲點唱。七時三十分，粵曲。八時，賽狗結果，粵曲。二十二分，賽狗結果。四十五分，時代曲。九時，賽狗結果，明日節目預告，音樂。十分，賽狗結果，音樂。三十二分，賽狗結果，丈夫日記。五十四分，賽狗結果，音樂。十時十六分，賽狗結果，香港阿斗官。三十八分，賽狗結果，天氣報告，音樂。十一時，賽狗結果，時代曲。二十六分，賽狗結果，天氣及漁民天氣報告，音樂。四十四分，賽狗結果，音樂。十二時六分，賽狗結果，時代曲。二十八分，賽狗結果，時代曲。五十分，賽狗結果，廣播完畢。

情場上首次遭敗北
BB敗在棕色肉彈手上

（右圖爲碧姬芭鐸，上圖右爲棕色肉彈狄恩妮華堃克，左爲結他手沙查第士提。）

·文秀·

碧姬芭鐸已是卅二歲的性感「小貓」了，但是五千萬法國男人，認爲她仍屬一個有不可抗拒的魔力，雖則三度穿鼠衣裝，飽嘗露竹離婚，BB仍不失爲一個超級的性感象徵，可是近數月來，BB却敗在一個棕色的肉彈手上。

BB從不諱言，她一度自己招認說：「我常愛上幾個男人，我不是能永久厮守一個男人的女子，我寧願有幾個男性」。因而她結束了兩次婚姻，而不改容地第三度嫁人，關於她艷史雖多，但是有一個確實是她的勁敵的女人，無論報紙雜誌從來未提過的，在情場上爭奪一個男人，碧姬芭鐸首次敗北。這個棕色肉彈向世界的男人顯示，性感小貓是比不上一頭雌老虎的。

這個棕色肉彈芳名狄恩妮華堃克，是美國新澤西州東橙市人，唱歌成名，是娛樂界最有希望的紅伶，當她在紐約的交響樂大堂及倫敦與巴黎演唱時，一定是全場滿座的。當她倆在巴黎碰面，發生一場爭男戰，按照戰況發展，祇要BB喜歡的男人，誰也無法不向她移動腳步的，然而在巴黎一間劇院，爭奪「結他手」沙查第士提之役，BB竟吃一場敗仗。

這個棕色美人在花都演唱時，邂逅了沙查，完場後大家去飲酒，他們在倫敦的音樂界見過面，現在彼此有很大吸引力，倘非一見鍾情，亦是有某些神妙力量，把他們拉在一起了，酒後，沙查伴送狄恩妮，去她下榻的美化酒店去。但酒店經理不許男人上樓，他倆在會客廳通宵閒話，他返倫敦之前，送了兩打玫瑰花給這位棕色美人。

沙查本來是BB的賦友，棕美人狄恩妮是毫無所惡的，但對他們感情的發展，全不成問題，不久他們兩人有機會共同演奏，又暫時停止一部份的灌片工作，聯袂旅行去，把做生意與作樂混在一起。狄恩妮本來亦有一個結他手，帶來法國的，把他放在一旁。狄恩妮不但有一副金嗓子，她的身段豐滿，這是她的有價值資產，她是充滿性感的棕色美人。不久BB發覺沙查對她沒有興趣了，BB決定要查出誰是敵手。有一天，棕美人正在後台的化裝室，BB乘汽車抵達，她進入後台向狄恩妮祝賀演唱成功，並問她是否喜歡花都，然後單刀直入地問她：「我聽說你與一個法國男人來往」。BB聽到她回答是：「說有許多法國男人，大群地追問她：「我是說你和我的那個法國男子來往，」褐美人亦不客氣地答道：「你是指沙查嗎？現在是我的法國男人了」。BB氣得講不出半句話，立即離去，她已查出誰是情敵了，從此她未與狄恩妮再見過面。

碧姬芭鐸怒氣沖天地找到了沙查，痛罵一番，但是沙查對這些男女間還看得很平常，BB最氣憤的是自己的男友竟被人奪去。這事情在棕美人看來則較爲嚴重，數天後，她搖電話去找沙查，對方接電話的是女人，且聲音是他的妻子，隨後，狄恩妮在巴黎一間餐廳，找到了沙查，他說：「我認定殊不要緊，倘若重要的話，甫開始我就告訴你了。」可是棕美人的觀點不同，立即下決心放棄了沙查。

揭破這件事BB是很感羞恥的，她把一個結他手拋棄了，他竟捨性感小貓而取棕色美人，BB據說付出不少金錢，替沙查支持家庭生計的，她根本在愛着沙查，當他全身祇有一個破舊的「結他」時，BB已與他是親密的朋友了，BB曾表示甘願等候他成名呢。

最佳喜劇演員
磡牙佬扮演大賊頭

國際知名的諧劇泰斗「磡牙佬」泰利謬馬斯的顯著特徵是那排向外凸出的牙齒，張口時露牙咧嘴，一開一合的氣勢，順應着說話的動作和神情，就那麼容易的引起了觀衆的共鳴，祇要看見他出場，不愁你會發悶，而事實上，「磡牙佬」的整個外型，也具備了喜劇演員的至佳質素。

泰利謬馬斯過去的作品如「荒唐娘子軍」、「荒唐教授」、「妙人世界」和年前在港上映，曾創下良好賣座紀錄的「荒話世界」，無一不是以諧角的超然姿態出現的。這裡所介紹的「諜海擒龍」，「磡牙佬」所佔的戲雖然不多，甚至可以說，許多時候還被「孩子臉孔」的湯尼谷杜搶盡了鏡頭，但他仍然按着劇情的需要，大演身手，一收一放以至一顰一笑的表情，均能控制自如。

「磡牙佬」在「諜海擒龍」裡飾演一位中東匪首，自幼就在摩洛哥受教育，後來環境改變了，才逼上梁山，落草爲寇。

鐵·觀·音·橋·段·最·新

當緊張、刺激打鬥片大行其道的今天，邵氏公司開拍了一部最新風格的間諜鬥智鎗戰片，這部片，叫「鐵觀音」。

首先令人感到新鮮的是：「鐵觀音」裡的主要人物，全是女人，機警過人的偵探是個女子，而魔女團的領袖黑寡婦也是是一個女人，還有，其他配角也多數是由女人來擔任。

「女人不是弱者」，已經是人人承認的事實，而有時，好些女人，簡直比男人更厲害，更有本事，更加令人欽佩，更令人讚歎，這也是事實。

「鐵觀音」，就是塑造出一個典型的女人的偶像，就是要製造出一些比「鐵金剛」更爲新奇刺激的影片，就是要使人對於女人的本領有更具體更深刻的了解。「鐵觀音」一片推出，將有一個女占士邦的偶像，給影迷崇拜，受影迷擁護歡迎。

據說，「鐵觀音」一片，以橋段最新，武器最新，題材最新爲基本特色。這是一部警匪鬥智偵探片，女偵探「鐵觀音」，要隱蔽身份，而公開與魔女團接觸周旋，經過巧妙的設計佈置，混進了魔女團地下總部，在那裡，危機四伏，她一方面要刺探魔女團內部的一秘密，一方面又要對魔女團作出一定的貢獻，以博取匪首的信任歡心，一方面又要將一切秘密供給警方，其過程緊心動魄，曲折復雜。

「鐵觀音」的新鮮橋段：有用棺材、死人來販毒，而在警方的追踪下，又能將人頭斬下，將汽車改變車型。「鐵觀音」的最新武器，有耳環無線電機，有機槍手袋，有唇膏毒煙，還有死光、飛電等等。該片的女主角，由邵氏艷星何莉莉擔綱主演。何莉莉因演「鐵觀音」十分出色，已被圈中人加上一個雅號，叫做「鐵觀音何莉莉」了。

娛樂

銀色漫話

與別不同 于倩不吃飯
爲狗煩惱 却嘆搬屋難

廣東有一句俗語：「你都唔係食飯大」，此語是說人唔「嘆」米氣，不知人間何世也。

這句話，當然不是對人恭維，然而，日昨與于倩傾談時，她却如此這般說道：「我唔係食飯大的。」

此語何解？細問之下，原來這位女星自小就與飯無緣，粒粒難吞。

于倩說：「我小時，媽媽追我吃飯，幾許艱難，我才一粒一粒的吞下，曾因此而給母親責罵，結果强迫的吞了一口，險些要找醫生。」

「這是甚麼原因？」我感覺意外的問。

「這，我也不知道，」她攤攤手的搖頭道：「自那時開始，我便不吃飯，轉吃麵粉，牛扒等。」

「一直到現在都是如此？」我又問：「除了不吃飯，妳還有甚麼不吃的？」

「說來與怪，」她道：「除了不食飯，甚麼東西我也喜歡吃，尤其牛扒，每日不能缺少，說真的，我拿刀叉，比拿筷箸更靈活。」

「聽說妳準備搬屋，究竟是不是真的？」我又問。

「說起搬屋，的確使我煩惱，」她答：「本來我是在阿皆老街找到一理想房子，那地點與陳寶珠所住的很接近，怎知後來對方不准養狗，結果租不成了，現在又要從新找過，希望在農曆年前能夠搬成。」

「妳最近拍的有甚麼戲？」我關心的問。

「剛拍完的有盤絲洞，」她坦誠的回答：「還好剛完成，否則天氣那般冷，拍那些戲真的不易受，現在公司又給我一套新片，是占士邦式的，名『催命符』，我演的是一個野女郎，演這種角色，我還是第一次。」

「和那幾位合作？」我又問：「是誰導演的？」

「導演的是羅維，男主角王俠已定了，另一女主角是誰，目前還沒有決定。」

「聽說妳準備到法國旅行，是嗎？」

「是的，」她答：「希望在明年初與一些朋友往法國旅行，順道買一些新款的衣料回來。如果我不是跟邵氏有約，也說不定有可能學時裝設計。」

「甚麼？妳對演戲不感興趣了？」我問。

「並不是我不感興趣，」她坦誠的答：「而是媽媽的意思，她因爲姐姐們都出嫁了，我又是最小的女兒，所以對我特別疼愛，她時常對我說：如果是不高興拍戲，就到外國留學時裝設計，然後回香港做事，最好是不嫁，陪她過下半生，爲了她老人家，我也真的想學時裝設計啊！」

·江棠薇·

「殘虎屠龍」是一部緊張槍戰七彩新藝綜合體巨片，格力哥利柏主演，該片在皇后線上映。

旅遊版

渣華公司旗下
芝渣蓮加客輪
明日可抵港落客十八開往日本
芝利華十七到埠廿日同航澳洲

【本報訊】渣華輪船公司旗下客輪芝渣蓮加號（TJITJALENGKA）由南美洲開來遠東，途經南非洲、新加坡航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（十六）日下午到達本埠。該輪在港停留兩日，放碇中環海面，上落客貨後，擬定本月十八日離港繼續航赴日本。

該公司另艘客輪芝利華號（TJILUWAH）則自日本航行來香港，計程將於本月十七日上午可能抵本埠。該輪在港逗留三日，寄泊海運大廈碼頭上落客貨後，擬定本月二十日離港，回航澳洲。

西德人士遊東旅行團

印航班機 時人行踪

紐西蘭地質探測部長係勳，於本月十二日乘印航班機離港，飛往巴黎，參加國際聯合地質學會議，其後轉往荷蘭參加同樣性質之會議。保勳宣稱：香港地形與威頓相似，而日本加爾福尼亞及紐西蘭則面臨同樣的地形問題，其中的温泉對家庭保温則有極大幫助。當局對於使用該等暖氣已加以集中採取，以保地質之安全。

坦桑尼亞之東非航空公司董事主席芬迪溪泰爵士，於本月十二日乘印航班機飛往孟買，會同參加東非航空公司首航孟買至坦桑尼亞首航禮之嘉賓飛返坦國。

一行百餘衆 兩日本旅行團 分別遊覽港澳

日本橫濱西口商行組成之港澳訪問團，一行百十八人，前日分三組由東京乘日航公司專機飛抵香港，遊覽港九名勝後，繼赴澳門訪問。又日本通運公司組成之港澳訪問團，一行十二人，前日由東京乘日航班機飛抵香港。該兩團所有港澳遊覽秩序，委託美華旅行社有限公司代爲安排。

西德人士旅行團 暢遊港澳飛金邊

西德人士組織之遠東旅行團，一行十四人，於本月三日從高棉首都金邊飛抵香港，作爲期四日遊覽。彼等到港期間，除遊覽港九及新界名勝外，並前往澳門旅行。有關彼等港澳遊覽秩序，概爲國際遊覽社編訂。該團人士，擬於日內離港，飛返西德。

西濱旅行團

又沖繩島人士組織之香港觀光團，一行十三人於本月七日從台北乘民航公司客機飛抵香港，作爲期短暫之觀光。該團旅行路綫係由沖繩首府那霸起程，先飛台北，再來本港。有關彼等此間旅遊秩序，概由國際遊覽社代辦。該團於回程時，仍經由寶島台灣飛返沖繩。

大陸澳門截信時間

空郵
中國大陸 信件下午六時

平郵
澳門 信件上午十一時 下午二時半 包裹正午
週末 信件下午一時 包裹下午六時

截信時間

今（十五）日（星期日）

空郵
印尼 信件正午
台灣、日本 信件正午
柬埔寨、義大利、法國 信件正午
巴基斯坦、瑞士、希臘 信件正午
埃及、科威特 信件正午
美國、中南北美洲、夏威夷 信件正午
泰國、亞丁、荷蘭、比利時、丹麥、德國、挪威、瑞典、英國 信件下午二時
馬來西亞、新加坡、山打根、婆羅乃、帝汶 信件下午二時 信件下午三時
澳洲、亞庇、菲律賓 信件下午三時
紐西蘭 信件下午六時
南越 信件下午六時

明（十六）日（星期一）

平郵（休息）

空郵
印尼 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件上午十一時
台灣、日本 信件正午 包裹上午十一時
南越 信件下午一時 包裹正午
南韓 信件下午二時 包裹下午一時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
黎巴嫩、約旦、希臘、敘利亞、塞浦路斯、德國、瑞士、法國、義大利、非洲、尼日利亞、英國 信件下午二時 包裹下午一時
泰國、馬來西亞、新加坡、錫蘭 信件下午二時
伊朗 信件下午五時 包裹下午一時
菲律賓、緬甸 信件下午五時 包裹下午四時
澳洲、紐西蘭、非洛島 包裹下午四時
印度 信件下午五時 包裹下午四時 信件下午六時 包裹下午五時
緬甸 信件下午六時 包裹下午五時

安慶快輪
「每逢星期四由[illegible]星期六[illegible]」
貨客接洽處
太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（代理公司）
蘇州	貨船	YOGHOW			十六	澳洲	太古
恒生	貨船	HANGSANG			二十	山打根	怡和
順達	貨船	SUNDA			十六	澳洲	鐵行
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK			十六	日本	捷成
太原	客船	TAIYUAN			十八	澳洲	太古
夏威夷	貨船	HAWAII			十六	美國	怡和
佐治安順	貨船	GEORGE ANSON			廿四	台日韓島	怡和
月鋒	貨船	PIONEER MOON			十六	美國	美輪
安慶	客船	ANKING			十六	基隆	太古
多蘭德	貨船	TURANDT	美國	十六	十七	美國	多利順
伊利諾	貨船	ILLINOIS			十六	溫哥華	怡和
利是碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE			十六	澳洲	鐵行
安多娜	貨船	ANDORRA			十七	歐洲	寶隆
亞林麥	貨船	ARAMAG			十六	澳洲	鐵行
邊羅門	貨船	BENLOMOND			十七	歐洲	邊行
峇里	貨船	BALI	馬尼剌	十六	十七	美國	太古
愛光孚蓮露	貨船	ESQUILINO	歐洲	十六	十八	馬來西亞	天祥
邊連堡	貨船	BENDBARG	歐洲	十六	十七	日本	邊行
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	十六	十七	南非洲	捷成
厚德馬士基	貨船	HULDA MSK	日本	十六	十七	非洲	捷成
赫順	貨船	HELIOS	日本	十六	十八	山打根	多利順
芝渣蓮加	客船	TJITJALENGKA	南美南非星洲	十六	十八	日本	渣華
夏華士泰	貨船	HAVELSTEIN	歐洲	十六	十七	日本	捷成
力高巴	貨船	NIGOBAR	歐洲	十六	十七	日本	太古
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	十七	二十	澳洲	渣華
滿大拿丸	貨船	MONTANA MARU	日本	十七	十八	中南美洲	太平
高蓮娜芝	貨船	GLENORGHY	歐洲	十七	廿二	華北	怡和
威菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十七	十八	美國	福來
永眞丸	貨船	BISHIN MARU	新加坡	十七	十八	日本	日郵
巴哈達	貨船	BAHADUR	印度	十七	十八	日本	鐵行
海德	貨船	HALLDIS	中國大陸	十七	十九	星洲印度	多利順
普樂總統	貨船	PRES.POLK	美國	十七	十八	日本美國	總統
邊利維士	貨船	BENNEVIS	歐洲	十七	二十	歐洲	邊行
高蓮利安	貨船	GLENLYON	上海	十七	二十	倫敦	怡和
大利安能	貨船	TRIANON	日本	十八	十九	歐洲	太平
步高達	貨船	BOGOTA	歐洲	十八	十九	日本	寶隆
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	美國	十八	十九	馬尼剌	總統
捷巴莎	貨船	CHYEBASSA	日本	十九	廿一	印度巴基斯坦	鐵行
路易禮士	貨船	LOUISE LYKES	美國	十九	二十	美國	總統
亞第安那	貨船	ASTYANAX	歐洲	十九		日本	太古
安第樂家	貨船	ANTILOCHUS	日本	十九	廿三	歐洲	太古
芙蘭茲亞	貨船	FLINTSHIRE	歐洲	十九	廿二	中國大陸	怡和
東遊	貨船	EASTERN ROVER	日本	十九	廿一	星洲印度	怡和
邊麥德	貨船	BENMAGDHUI	歐洲	十九	廿二	歐洲	邊行
香港怡美利	貨船	THOMASEVRETT	新加坡	十九	二十	沖繩釜山日本	福來
山口丸	貨船	YAMASHIRO MARU	新加坡	二十	二十	日本	日郵
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美國	二十	廿一	星洲庇能	銀行
路易禮士	貨船	LOUIS LYKES	高雄	二十	二十	美國	總統
當安東利奧	貨船	DON ANTONIO	美國	二十	廿一	馬尼剌	美郵
芬景	貨船	FERNVIEW	美國	二十	廿一	溫哥華美國	多利順
哥羅拉多丸	貨船	COLORADO MARU	日本	二十	廿一	美洲	太平
海寶	貨船	HALLBORG	日本	二十	廿一	曼谷	多利順
麗鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	二十	廿二	美國	美輪
約翰遜總統	貨船	PRES.JOHNSON	美國	廿一	廿二	日本美國	總統
安慶	客船	ANKING	基隆	廿一	廿三	基隆	太古
吳淞	貨船	WOOSUNG	澳洲	廿一	廿五	沖繩釜山日本	太古
瑞斯	貨船	RUYS	日本	廿一	廿三	星洲南非南美	渣華
芬潤	貨船	FERNBROOK	美國	廿二	廿三	美國	多利順
亞蘭雅	貨船	ARANYA	日本	廿二	廿五	歐洲	寶隆
夏利麼	貨船	HERMOD	斗湖	廿二	廿三	山打根	多利順
海利	貨船	HAILBE	曼谷	廿二	廿三	日本	多利順
東繆	貨船	EASTERN MUSE	新加坡	廿二	廿四	日本	怡和
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	歐洲	廿二	—	—	太古
亞德吉	貨船	AAGTEKERK	歐洲	廿三	廿四	中國大陸	渣華
大美士	貨船	THEMIS	歐洲	廿三	廿四	歐洲	太平
卡麻馬達	貨船	KARIMATA	歐洲	廿三	廿四	中國大陸	渣華
越南	貨船	VIETNAM	歐洲	廿三	廿四	日本	法郵
馬迪信來	貨船	MADISON LLOYD	日本	廿三	廿五	歐洲	渣華
西山丸	貨船	SEIZAN MARU	日本	廿三	廿四	中南美洲	太平
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美國	廿三	廿四	溫哥華	福來
哥姆蓮	客船	COMORIN	日本	廿三	廿五	歐洲	鐵行
夏蒙尼亞	貨船	HAMMONIA	日本	廿三	廿四	歐洲	捷成
銀龍丸	貨船	GINRYU MARU	新加坡	廿三	廿四	日本	日郵
桂林	貨船	KWEILIN	澳洲星洲	廿四	廿六	日本	太古
芝利旺	貨船	TJILIWONG	紐西蘭	廿四	廿六	紐西蘭	渣華
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美國	廿四	廿五	溫哥華	福來
榮山丸	貨船	EIZAN MARU	新加坡	廿四	廿五	日本	日郵
邊那第	貨船	BENARLY	高雄	廿四	廿七	歐洲	邊行
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美歐洲	廿四	廿五	美國	多利順
克利夫蘭總統	貨船	PRES.CLEXELAND	馬尼剌	廿四	廿四	日本美國	總統
亞當士總統	貨船	PRES.ADAMS	美國	廿四	廿五	星非歐洲	總統
基寶	貨船	KEERKRING	非洲星洲	廿五	廿七	非洲	渣華
西蘭	貨船	ZEELAND	歐洲	廿五	廿五	星洲波斯灣	渣華
布碌崙城	貨船	C.BROOKLYN	日本	廿五	廿六	歐洲	邊行
邊華麗	貨船	BENVALLA	歐洲	廿五	廿五		邊行
高蓮娜芝	貨船	GLENORCHY	歐洲	廿五	廿七	華北	怡和
利達蘭	貨船	NEDER RIJN	歐洲	廿五	廿六	非島台灣日本	渣華
芝利旺	貨船	TJILIWONG	紐西蘭	廿五	廿七	紐西蘭	渣華
費斯馬士基	貨船	[illegible] MSK	印度	廿六	廿七	日本	捷成

今日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午十時
西北	西雅圖東京	下午九時廿五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時
英航	三藩市東京	下午三時卅四分
國泰	東京大阪台北	下午一時五十五分
國泰	新加坡吉隆坡	下午二時
國泰	馬尼剌	下午六時卅五分
國泰	加爾各答曼谷	下午七時四十分
民航	台北	上午十一時卅五分
民航	漢城台北	下午九時廿分
民航	漢城台北	下午七時十分
德航	東京	下午八時十分
義航	羅馬孟買曼谷	下午二時卅分
澳航	倫敦新德里	下午五時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午五時廿五分
日航	東京大阪台北	下午一時廿分
日航	東京	下午二時
日航	印尼星洲曼谷	下午三時三刻
法航	東京	下午二時
瑞航	東京	下午二時五分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
菲航	馬尼剌	下午七時五十分
泰航	馬尼剌	下午一時四十分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時卅分
印航	東京	下午二時五十分
馬航	新加坡	中午十二時三刻
馬航	星洲亞庇	下午一時五十分
新航	紐西蘭雪梨	下午八時
越航	台北	上午九時廿分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
西北	東京美國	上午九時卅分
英航	東京	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	曼谷印度	上午八時卅分
國泰	大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時三刻
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	新加坡	下午七時廿分
加航	東京溫哥華	下午二時卅分
民航	台北東京	上午十時
民航	台北	下午七時五十分
民航	台北	下午八時五十分
德航	曼谷印度西德	下午三時卅分
法航	東泰印法	下午三時
韓航	東京	下午四時四十分
澳航	東京	下午六時十分
澳航	馬尼剌雪梨	下午二時廿五分
日航	台北大阪東京	下午二時廿五分
日航	東京	下午三時
日航	東京	下午四時卅五分
菲航	馬尼剌	下午一時
菲航	馬尼剌	下午八時卅分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十五分
泰航	馬尼剌	上午九時
泰航	曼谷	下午二時一刻
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時五分
越航	西貢	上午十時廿分
馬航	吉隆坡星洲	下午一時三刻
馬航	亞庇新加坡	下午二時卅五分
印航	馬尼剌印尼	下午三時四十分
新航	雪梨紐西蘭	下午九時三刻

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:38	9:43	7:10	8:16
9:26	10:30	7:48	8:55
10:34	11:38	8:58	10:05
11:43	12:46	10:06	11:18
12:53	13:58	11:14	12:32
13:45	14:49	12:02	13:09
14:55	15:57	13:12	14:24
16:02	17:06	14:25	15:34
17:12	18:22	15:33	16:41
17:45	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:03	18:33	19:40
21:00	22:03	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:33E	21:19	22:25
23:00	24:03S		

E班車星期日及公衆假期停開
S班祇週末週日公衆假期開行

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
珍斯馬士基（貨）	JENS MSK	印度	捷成	A卅三	下午六時
伊利諾（貨）	ILLINOIS	曼谷	怡和	A廿七	上午
利是碧琪（貨）	KRISTIN BAKKE	西澳洲	鐵行	A廿一	下午
安多娜（貨）	ANDORRA	日本	寶隆	九龍倉碼頭	上午
亞林麥（貨）	ARAMAC	澳洲	鐵行	九龍倉碼頭	上午
邊羅門（貨）	BENLOMOND	日本	邊行	九龍倉碼頭	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
烟台（貨）	CHEFOO	日本	太古	A廿三	上午十時
海門（貨）	HAIMEN	日本	多利順	B一	中午
協榮丸（貨）	KYOEI MARU	南美洲	日郵	A卅三	上午
力卡士泰（貨）	NECKARSTEIN	日本	捷成	九龍倉碼頭	下午

聯賽今日強弱懸殊
南華不勝港會毋歸
東昇應可擊敗陸軍
警察固守花墟東華恐難得逞

【本報訊】甲組足球聯賽，今天共有三仗之多。港會在港會球場抗南華，東昇在南華球場遇陸軍，警察在花墟球場戰東華。三場比賽，都定於下午三時半開始上演。票價方面，三場比賽，均收一元二角。

港會鬥南華，為強弱懸殊之對賽。「大盜客」雖在其「主場」作戰，仍難與「少林兵」抗。猶憶季初碰頭，南華以談笑用兵姿態，仍以四比零取勝。目前港會僅得三分，居于末席，雖然近期不斷於夜間亮燈操練，但以該隊球員，腳法平常，故唯一作戰方式，亦為採密集防守，伺機作突擊。然以南華兵強將勇，此役必佔盡攻勢，在久攻之下，港會當難望隱守，此仗南華可操勝券。

東昇與陸軍交兵，為兩隊本屆球季三度碰頭。聯賽首循環週，雖然東昇淨勝五球，惟金禧杯初賽，陸軍曾一度領先，經過九十分鐘，仍以二比二和局。經加時後，東昇始以四比二取勝。以還去兩場比賽而觀，則陸軍球員之演出，已有顯著進步，此役三門東昇，仍恐氣力及速度作拚搏，料必採長傳急攻。然以東昇之後防實力而論，則仍足以抵禦陸軍之突襲。況東昇鋒將球技高超，如能成作反擊，及利用技術滲入，則應可穩勝，如演出失水準，或輕敵，則又當別論。

警察、東華交兵，為兩隊重逢。季初首次遭遇，東華曾以一比零取勝。惟時至今日，警察殺近在聯賽及金禧杯僅排星島後，操練甚見積極，反觀東華刻正陷入低潮，該隊已面臨降班威脅。士氣，及全隊合作，已距離甚遠。在埔頭夜練，顯為決心爭金禧杯冠軍，練閘數，出奏時，士乏鬥志，預料今日再逢警察，東華當難逃一敗。

加山戰果出人意外
流浪勝五比四
星島敗下陣來

【本報訊】南華球場昨日甲組足球聯賽，結果流浪以五比四勇挫星島。上半場紀錄，是三比二，流浪佔先。星島昨仗失了兩分，在聯賽爭霸前途，將受到不大不小的影響。

星島昨日有意謀求新復出，排出完整陣容應戰。流浪亦以原定陣容，與星島對壘，人腳與最近擊敗愉園時相同。

雖然星島曾兩度擊敗流浪（在聯賽首循環勝三比二，在金禧盃複賽更淨勝三球），但昨天兩隊在聯賽次循環再碰頭，流浪卻在一路佔先的優勢下，壓倒星島。星島昨仗受挫，主要還是後防不穩，門將張劍思位置及判斷差，固然是大漏洞，所失五球，爭少有三球是他的過失造成。其次陳少雄及馮紀良兩後衛，也不能穩守崗位。上半場星島所失三球，第一球與第三球便是陳少雄，不能緊纏流浪右翼馬澤忠之故。

除了後防欠穩外，星島的前鋒演出亦告走樣。昨天遭遇到流浪的密集防禦，兩翼鋒無法拉開流浪的守力，其餘各鋒將又起腳過慢，且不時從中路採用短傳滲入，自難攻破流浪防綫。觀星島昨仗之敗，情形正如去週他們在金禧盃賽，敗于警察同出一轍。

像昨仗星島錯綫的演出，要不是獲得兩個十二碼罰球，他們能否攻入流浪四球，實有疑問。

流浪能夠獲勝，當然是戰略成功。他們所採用的密集突擊踢法，剛巧針對星島的弱點，此外，他們上陣球員，均能努力應戰，力拼不懈，雷煥璇又能盡守最後一關，也是他們獲勝的因素。

南華球場昨日共有二千四百餘球迷上座，收入三千七百餘元。

•雷煥璇救險• 甲組足球聯賽，流浪昨勝星島。圖為星島鄧演英（左）衝門，門將雷煥璇在陸萬先協助下，衝出搶出腳下球的鏡頭。

上場流浪勝三比二

頭場預備組聯賽，流浪預備組以九人應戰，星島預備組大勝十二比一終場。甲組流浪對星島，接着上演，開賽後，流浪先發制人，不時向星島進攻。兩分鐘，馬澤忠右方傳中，莫敬題衝前接應，但來遲一步，球為張劍思踢出解圍。

星島于十一分鐘扳平反撲，張耀國卅碼附近發砲，角度奧妙，惟雷煥璇飛身手救，拍救出險。

流浪解圍後，再度進軍。十四分，馬澤忠捲土重來，底綫傳中，劉志霖伏兵星島門前近射，被馮紀魂搶出，梁柱康趕來加一腳，紀錄打開，流浪即以一比零佔先。

流浪士氣一振，攻勢更銳。廿分，劉志霖廿碼放冷箭，張劍思拍救，反將球拍入網內，流浪又加一隻，二比零領前。

星島急起直追，排山倒海般反攻，廿三分，張子慧盤球入底綫，刮出，鄧演英潛入門關，雷煥璇拼出搶救，但球已越過白綫，星島追成一比二。

流浪再攻，廿三分，鄭國根長傳，馬澤忠衝過陳少雄防綫，乘虛而入，半足斜射，張劍思挽救無術，流浪即以三比一超前。

此後星島攻勢頗盛，可是遭流浪密集力拒，使星島難越雷池。到四十分，馮紀魂吊球入流浪禁區，張子東不慎以手拍球，球証即鳴笛判十二碼罰球，星島由張子慧主踢射入，成二比三。

再混戰至四十二分，星島有謀談新扭傷膝部，退出比賽，由李蕃思，李炳德接任中堅。不久，上半場旋亦告終，流浪暫勝三比二。

流浪添兩球　星島追兩隻

下半場流浪有莫敬強沒有上陣，調黎子福掛帥。接戰後，流浪竭力發動攻勢，八分鐘，劉志霖孤球深入，認門抽射，張劍思站得過出，唯有目送皮球入網，成四比二。

以後星島不斷開攻流浪，十二分，郭錦洪遠射助攻，流浪門前出現混戰，張子東右手觸皮球被判十二碼，星島由張子慧主踢，一刀見血，又成三比四接近局面。

十七分，流浪在星島門前卅碼左右得到罰球，黃志霖振烈遠射甚勁，張劍思拍出不遠，為劉志霖射入，流浪以五比三佔先。

流浪全師回防力守，星島則空巢出擊。卅七分，張子俗撥交張子慧抽射地波，雷煥璇撲救不及，球直竄網窩，成五比四。

星島欲平反敗局，更猛烈反攻，雖有多次妙射，但不是中人，便被雷煥璇救出，卒不得逞。

比賽遂以五比四結束，流浪擊倒星島。雙方陣容如下：

（流浪）雷煥璇　麥柏源　張子東　黃鏡先　陸萬先　劉志霖　梁柱康　黎子福（下）　莫敬強（上）　鄭國根　馬澤忠

（星島）張劍思　陳少雄　馮紀良　郭錦洪　李炳德　鄧演英　謀談新（後）　張耀國　張子慧　馮紀魂　區彩年

元朗不敵愉園
以一比二敗陣

【本報訊】花墟警察場，元朗力抗愉園，各以最強實力出敵，結果元朗仍屬不敵，一比二輸在愉園腳下。預備組賽，則出現奇蹟，從未得分之元朗，昨竟以一比一戰和愉園。

愉園何應強，曾向元朗高保強施展「黑虎偷心」，保強也非善男信女，背着球証，也以牙還牙。

元朗以馮俊德掛帥，戰術採用陳後中鋒，使到攻力銳減。全綫最活動的為劉利培，可惜此子拙死球，陳強則一無是處。

元朗昨賽實在可能和，莫振華一記第一時間凌空抽射，力度十足，是一記無法抵擋的球，但是廣德權正好企正位置，將球擋出，故元朗無法平反敗局。

愉園雖然排出最強陣容，惟演出平平。比賽展開，莫振華近門傳與劉利培，利培通消帶打，轉身抽射，空門陳鴻平及時起腳門阻，否則難免不入。

廿八分鐘，劉利培近門直線傳球，黃卓橋順勢一抽，球由於伸盡腳才射到，球由柱邊出界，失一可入機會。

四十一分鐘，郭榮偉見球右方，黃志光伊人不合正右足抽射入網，愉園先勝一比〇。

四十三分，元朗兵敗如山倒，羅國泰離門三十多碼運盤帶拖，瞄準抽射，球力不勁，但李炳華無法招架，被球飛入網中，上半場完，愉園以二比〇佔先。

下半場，元朗換出黃志光，補入吳偉民打右後衛，何志坤打左後衛，三分鐘，馮俊德傳黃卓橋射門，但被拍出。五分鐘，劉利培傳與陳強，陳強直入，廣德權衝出搶救，陳強應射不射，還欲倒過門將，殺後為門將撲去腳下球，坐失良機。

十一分鐘，莫振華傳黃卓橋，卓橋既吊中，馮俊德往衝，廖錦明與馮俊德爭搶，球落廖錦明與馮俊德中，互相爭逐下，球被廖錦明居斜滾入網，元朗追回一比二。雙方陣容如下：

（愉園）盧德權　廖錦明　陳鴻平　羅國泰　吳添來　劉錦華　郭榮偉　黃文滿　何輝強

（元朗）李炳華　黃志光　莫振華　何志坤　高保強　劉利培　馮俊德　黃卓橋　陳強

南華網球混合雙打決賽
葉觀雄與周雷愛善
挫馮葉組獲得冠軍

【本報訊】葉觀雄與周雷愛善，昨在南華會主辦的全港公開硬地網球錦標賽，男女混合雙打決賽中，以九比七、六比三，擊敗馮滿與葉楊渭濱，奪得混合雙打冠軍，馮滿與葉楊渭濱亦得亞軍。

全港硬地混合雙打錦標賽，已有五十年的歷史，但過去均由婦游會所主辦，仍以今居為首次由南華會主辦的。而葉觀雄與周雷愛善，得享首屆冠軍的榮譽。

是役過程，相當緊湊，而且表演相當精采。俗語謂上陣無父子，而葉觀雄與楊渭濱，亦無夫婦，各展所長，力拚到底。葉觀雄頻用強勁的發球，與抽殺，向其夫人進攻，葉楊渭濱負隅死守，伺機還擊。

在一次橫搶網前，使發球的葉觀雄衝救不及，場外掌聲大作。

凌厲的長抽，使人難以抵擋，周雷愛善表現亦佳，他們拿捏非常合理。大葉的凌厲發球，對手固難順利回擋，輪到周夫人發球，大葉更乘機上網截殺。

但馮滿與葉楊渭濱，亦努力迎抗，馮滿特其年富力強，弄跑快捷，不斷上網截擊，不讓大葉專美。總而言之，雙方，都有良好的表現。

是役的發球次序，是葉觀雄，馮滿，周雷愛善與葉楊渭濱。

首盤前五局，都是發球一方得到，故比數拖成花開並蒂的增加，迄第六局破，馮滿的發球局破，馮跟着又發球被網擊，葉周組的比分，便升至五比二。馮葉組突眼有佳作，埋網破大葉的發球局，第十局，經過劇烈的拉鋸戰後，被馮葉組扳成五比五平手。

六比五之後，大葉數記兒狠的連續救回，又扳成六平。馮滿即大葉輕放邊綫，又以六比七落後，大葉莫及，馮滿轉向周夫人猛烈進攻，使周夫人接應不暇，大葉亦愛莫能助，又被馮葉兩人追成七平。

如是劇戰了四十七分鐘之久，葉周組先以九比七拔得頭籌。

第二盤，葉周組一度以二比〇、三比一領先，馮葉組一度追回平手，第七局又出現劇戰，葉周組以四比三，「可士」四次之後佔先，隨後，馮葉兩人陣腳漸亂，不時被對方打中空檔，卒給廿分鐘之後，被葉周組以六比三再取一盤，而得勝。

今日在同場內，並無賽事，故後三場決賽定於週末進行。星期六舉行男子單打爭霸戰，由實路巨與梁紹桓對壘；星期日下午四時半，舉行閉幕禮，主席何世柱主持頒獎。頒獎之前，舉行女子單打決賽，與男子雙打決賽。前者，由陸中對周雷愛善，後者由陶冠球、馮滿對格林、易健士。

•混合網球冠軍• 葉觀雄與周雷愛善一對網壇名將，昨在南華會主辦的全港硬地網球混合雙打決賽中，力挫勁敵馮滿與葉楊渭濱，奪得錦標。圖為比賽時，周夫人一記左手重叩，葉觀雄深知萬無一失而不用理會，只在旁凝伺候。

甲組足球聯賽成績表
（截至元月十四日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	得分
南華	十一	七	三	一	廿八	十六	十七
九巴	十二	七	三	二	廿六	十	十七
星島	十二	八	〇	四	五十	廿二	十六
東昇	十一	六	四	一	卅一	十二	十六
愉園	十二	八	〇	四	卅五	廿一	十六
警察	十一	六	一	四	十九	十五	十三
流浪	十二	五	二	五	廿七	廿四	十二
元朗	十二	三	四	五	廿三	廿六	十
陸軍	十一	四	〇	七	廿三	卅二	八
東華	十一	二	一	八	十三	卅二	五
東方	十二	二	一	九	十六	四七	五
港會	十一	一	一	九	十六	四五	三

足總擬另組遴選委員會
關於華聯隊選陣

【本報訊】關於華聯隊選人選，經已由足總遴選小組，自行選拔。不過，前午足總會代表，來一次座談，對以後華聯隊之遴選權，擬作徹底解決。

據說在座談會中，足總副主席鼎得利，表示足總遴選小組，今次自選，主要原因，是日本隊今次訪港，并非國家隊，可能是一個球會隊而已。可是，他們提出的反對，都被華協代表駁斥：究竟是否係國家隊？其實亦不過係一間球會而已。至於以後有關遴選華聯隊，當時業得利希望組織一個遴選委員會，予以選拔，這個遴選委員會，則係由華協、足聯及足總，各派若干委員組成。

足球聯賽今三場陣容

（港會）史提芬　巴富威　侯活　赫德梁　碧架　刃華　甘路　加比勒　林明　戴維遜　羅灶右　吳添旺　李炳松　縐桂生　曾鏡洪　梁金耀　陳錦祥　黃植益　何達輝　麥天富　（南華）

（東昇）林英傑　黎寶忠　葉錦雄　駱德興　陳輝洪　梅永遂　梁偉雄　姚卓然　黃騰韜　周志雄　李國強　嘉　吳偉民　居加　羅利士　阿士文　覺新　張仕劍　加裘奉　陳利多　高獻　（陸軍）

（警察）伍炎勝　沈家祥　龔華傑　謝國強　劉倫煒　何義新　謝錦華　楊潤士　葛利強　馬興強　蘇錦榮　郭秋明　邱唐新　甘業柏　李德桐　李鏡威　梁慶中　阮家富　黎展球　李國傑　邱廷烈　楊志偉　（東華）

麥美倫新配搭增多
•陶樂駿•

晨操摘述

昨天的早課，試馬熱鬧，鄭棣池的座騎，很明顯地由麥美倫當代，托底倚重方面，新配搭有威廉勝券，從狀態而言，勝券大勇，將在第一班爭雄。

第一場出試馬匹有奇能、戲旋、寶貝林、多利是等駒。

助手試多利是六化郎，腳法依然清爽，活潑可愛，狀態仍勇，有突襲機會。

麥美倫初試威廉半哩，兩段快試，但高總點後勁弱，已露疲態，此次的機會不宜冇高，寶貝林奇能，均無特殊強勁。

第二場：衛林士試小英雄六化郎，前兩段扣緊，末段稍為加速，步大輕鬆，佳態保持。

蘇國仁試一枝獨秀一哩，無若何衝刺，趙仕端試特高一哩，勁力很弱，仍棲遲於第四班，已很吃虧了。

林國輝試特美驪六化郎，近況轉勇，全程擒轡直前，衰放奔騰，餘勇殺溢。佳態畢呈，宜留意冷門動態。

喜力驃進展神速

第三場：蘇國仁試特美驪六化郎，步幅依然開朗，氣力盛旺，末段已收緊，佳態如昔。

郭子猷試喜明登六化郎，腳法輕爽，活潑有勁，較前時進步，質素雖然不高，但站於如此低班，已有迴旋餘地了。

何華試嘉騏六化郎，步幅夠大但雄衝力不甚強，狀態未大勇。

第四場：麥美倫策神童與李家強策神掌同試六化郎。神童的氣勢已不如前，神掌步法生硬，毫無進展。

有擬道登試喜力驃一哩，步伐索爽，擒轡直前，有雄勁氣勢，過終點後再衝，勇態迫人，是半冷門對像。

火箭輪勝券態勇

第五場：蘇國仁試功馬一哩，步大輕鬆，氣力增強，已有進步，施霖華試火箭輪一哩，全程氣勢雄壯，搶報前湧，勇態保持，此次宜鎊出爭一哩，仍有相當實力。

郎逸輔先試好希望六化郎繼試好漢一哩，好希望，走勢清爽有勁，好漢的氣力不強，比較之下，以好希望有蹄頭。

麥美倫初試勝券半哩，洒開大步，昂頭狂衝，勇態又跨進一步了。

第六場林國強策追我來與林國樑策雁那同試一哩，追我來步大輕鬆，氣勢實汁，全程活躍，勇態初起，已有力突襲半冷門了。

第七場谷嘉試飛鳳六化郎，步法尚佳，惟氣力平平，無甚進展，何剛英試高飛半哩輕抒步伐，佳態保持，蘇國仁試好盈利六化郎，蹄姿細碎，勁力不強，村來寶素平庸，目前難有作為。

金手指步大力雄

第八場：梅道登試盈餘六化郎，全程快放，火氣雖盛，但餘勁不強，對於一哩的路程，未能貫徹到底。

麥美倫試金手指六化郎，全程步大力雄，氣勢盛旺，騎者按轡，而勇態奪目，依然多勇。陳浩祥試至剛六化郎，順勢縱馳，步大勁雄，狀態仍勇。

林國樑試安全第一六化郎，步幅夠大，但翻步遲緩，無活潑氣氛，狀態輕弱，棲遲於第四班，因對手太強，乃告吃虧了。

民樂
油麻地窩打老道 佐敦道佐治公園對面
禮拜請早
中國影壇到處百頭人物 文藝劇情鉅獻
七彩潤饒鉅片
葉楓 伊秋 最佳 影展 技特 獎 演
我女 若蘭
唐寶雲 葛香亭 謝玲玲 主演
今早12點半廉價專片
四毫一元二角
女俠 黑血 戰黑龍 業
明早12點半廉價專片
通天曉

真光
今明天獻映
百大火炮年來最轟動的 七大槍戰片
奇連士伊活 主演
獨行俠連環奪命槍
由頭到尾 打出 無分半冷場
後天美國聯緊張片 毒氣特務戰 李察麥斯克主演
今早場 十時九
陳寶珠玉女追兇
今公餘五時半
無情戰地有情天
明早 黎安義
明公餘
大馬城之盜

英京
今天四場
（特別選映一天）
謝賢 嘉玲 王偉 三大紅星 精彩演出
花花公子
故事風趣
今十一點半場
二郎神楊戩
任劍輝 余麗珍
今五點半公餘場
反間諜大決鬥
丹拿安杜華斯
明天四場
天倫鏡
任劍輝 吳君麗 陳寶珠

利舞臺
今十點一場 明二點半映場
環球公司佈局新奇艷情喜劇
仙杜拉蒂 寶貝 杜陵 當奴 與 千拿 主演
真假意中人 THAT FUNNY FEELING
中文字幕 片上
三姻緣 鵲鳩佔巢 真情假人 天作之合

中央
創映五場 文藝七彩 國語片 悲情巨片
歸亞蕾 陳英 劉維斌 聯合主演
花落誰家
愛的火焰 心的印相
今天早場 專片
劍神傳
于素秋 蕭芳芳 演

國寶
新蒲崗遊樂場側
今天特別選映
百代公司發行 第二次大戰轟動 炮火激烈鉅片
佛士保加 伊利沙波 主演
意大利浴血戰
片上中文
今日早場：夜半的鬼影
今公餘：碧海怒潮 片上中文
昨天狂滿 週末請早

啟德遊樂場
第一劇場 劫火紅蓮 下集 陳寶珠主演
第二劇場 由南洋內地 歌舞小組 表演
第四劇場 奇里加狀線 六月七日 主演
第八劇場 歌曲流行
射擊場 魔術 鑽法 口技
第七劇場 山頂 保齡 台
樂園 樂華小粵劇 仙鳳鳴 寶貝

荔園
人人歡迎 大家擁護
新節目木偶戲
蝶血凌霄閣
花月良宵
只重金錢不重愛
山蛇救母
洪大余本洲破
科學美人
女子歌壇
大利援 魔術團
新遊戲跑車

九龍城 國際
今天選映
部氏 威千萬馬行邪彩虹勢如片
"URSUS"
有超級雄風 有甜蜜柔情
英雄虎胆 美人恩
洛絲 泰馬 金步 主演
今日十點半 四場 片映 半場 學生愛國 扶輪
「攻打神仙」
今日五點半 公餘場 專映七彩「胡不歸」 陳寶珠主演

中共派系鬥爭劇烈 歲暮僑滙勢必銳減

目前僑滙冷落連寄包裹者亦少 有人估計度歲僑滙將減三四成

【本報訊】在數月前中秋節時，因大陸紅衛兵造反，已使港方僑滙銳減，現在農曆新春又快屆臨，往年海外華僑已開始滙款回鄉，以應被困眷屬度歲之需，但今年歲晚故鄉，僑滙情形，頗爲冷落，故至目前爲止，港方華僑滙款回鄉者，依然寥寥無幾，美國及加拿大各地華僑滙款來港轉駁者亦少。

據銀行界透露：由於中共派系鬥爭日益劇烈，而紅衛兵又到處橫行，海外華僑，對於滙款回鄉，早有戒心，但因被困大陸眷屬，饑寒交迫，又不忍坐視不顧，所以祗可逐少將家用滙回接濟，照往年習慣，每逢農曆年底，除了寄回大陸的衣物及食品包裹特多外，僑滙亦比平時多兩三倍，但今年情形，則有所不同，由港寄大陸的衣物包裹，固然稀疏，即僑滙亦告銳減。

雖然現在距離農曆新春，還有二十五天，照往年習慣，須到了尾禡前後，各業員工領得雙薪及年賞後，僑滙才告大旺，但照目前情勢看來，因大陸局勢動盪不安，派系鬥爭，愈來愈加劇烈，故今年歲暮僑滙之減縮，實爲必然的趨勢，估計最低限度亦比去年減縮三、四成，由港寄回大陸之包裹，則可能減少六成以上，影響所及，此間的左派銀行業務異常清淡，與往年今日之忙碌情形，有天淵之別，事實上除了僑滙減少外，在港買滙票回鄉度歲之華僑，亦勢必銳減，同時香港向左派銀行存款亦受到大陸混亂之影響而減少，所以一般情勢，與往年大不相同。

金鈔正常跌價 加單一枝挺秀

【本報訊】外國銷價金部漲，若以此爲電鈔起跌尺度，電鈔價自應回跌。外國金價金漲跌，若以此爲K金起跌尺度，K金價亦自應回跌。加以㈠外銷不暢，㈡長期去息，㈢日本一星洲，㈣中東供近多沖場口，自行運輸工業金入，五金商大量存金，南韓及台灣去貨，婆羅未已，比昨市及近旬，K金價多告脫節下挫，昨已破定（跌破也）二六六大關，惡價逐續告徵羽。

、日元一四七·二五，期貨按一四七·三七五，宋紙一·四五七五，期貨按一·四五。

大鈔五·七二五（跌），細鈔五·七二（跌），期鈔按五·七二（跌），仍訂去息五角七。

美電五·七三（跌），通天單五·七二五（跌），加單五·二九二五（升）。

K金開低價二六五·八七五（成過一五〇両），隨挫二六五·七五（成過三百両），收市二六五·八一二五（成過一千九百両），金商實尾市，去息三角半，易水乙式，週一走勢應該續行軟順（？）

倫敦金紐約轆眼銷分別漲至二·七八九八及二·七八九〇，告老士漲至二·七九〇三。

倫敦金價二五二両令二便士點七五（跌），歐洲金價三五·一七五—三五·一九五（跌），瑞士金價三五·一八五（跌）。

泰今後米糧出口 對港仍優先供應

港市安定週末未有正式開盤

【本報訊】泰國新米積有運到，據米行消息：連日由曼谷開到本港之商船，幾乎每艘都有米糧運載來港，故在供應上不如過去之短缺，其市亦告安定，昨日因屬週末關係，未有正式開盤，連照價提用者亦少。

據入口米商指出：泰國對外貿易總新近訂定之通融商民輸出米糧辦法，每類輸出量不得超過去年一月至十月輸出總額百分之三，而又僅限於港、星、馬三大傳統市場，此係指最近批准二萬噸米輸往上述三地區而言，以後如再批准大米輸港，是否仍然照此辦法？則尚未得而知。不過，泰國政府對於本港市場，一向重視，今後對於白米出口貿易，亦必予優先供應。

又查泰國最近調整米糧出口標準價，祇將米條，糙米及米碎略爲改低，大米則尚無改變其F·O·B·價如下：

甲級百保升大白米五十八磅十五先令。

乙級百保升大白米五十八磅三先令。

丙級大白米五十七磅六先令。

上庄新五保升白米五十六磅十四先令。

五保升白米五十六磅三先令。

十保升新白米五十五磅八先令。

十五保升新白米五十四磅十六先令。

廿保升新白米

特別上庄廿五保升白米

廿五保升衛生白米

卅五保升米

四十五保升衛生白米

三號新米五十四磅三先令。

棉布輸英美生意好 廠家接單價會提高

今年配額不愁沒出路

【本報訊】港產棉布對英、美出口接單價，近仍相當平穩，由於去年銷英、美棉布生意，今年仍可看好，特別對英國的去銷，最近形勢頗見有利，加以港布去銷印尼利潤好轉，棉紗成本可能提高，因此，港布對英、美出口的接單價，今後可能會調整提升。

據廠商說，現在持有輸美和輸英棉布配額的廠家，生意仍相當好，特別係有輸美配額的布廠，普遍已接滿了今年六月付船的訂單，有些全年的配額已美國的加工廠包銷，一般來說，輸美布廠只要有配額，他們是希望把價提高一些。

對於去銷英國的棉布，今年生意仍可看好，現時英國買家已有第二季付船的布疋訂單寄來。由於去年接單價稍爲偏低，故廠家對今年新單，實價可能要調整提高。目下英國的加工廠尚找不到比港布售價更低的代用品，同時日本及大陸棉布的出口價格相繼提高，並且對英國的供應亦緊絀，對港布在英國市場的競爭削弱，故港布的售價是有機會可以提高的。

最近港布去銷印尼一路，並且利潤亦好，匪些過去「頂機頭」的「六八×六八」和「八四×四八」組織的扣斜布，現時也有相當的利潤，這使得廠家對英、美出口價提高更具信心。尤且棉紗成本醞釀提高，故廠家也不能不將出口實價調整回升。

美告羅士 昨獨調整

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日尚少榮辱，無甚變動，至於倫敦美元告羅士牌價，則稍見調低。

倫敦美元告羅士賣出價由二·七八九三美元改爲二·七九〇三美元，買入價亦由二·七八九五美元改爲二·七九〇五美元，即每英鎊均較前多兌〇·〇〇一〇美元。

美國股票市走勢平均指數

（紐約十三日美聯社電）杜鍾斯美國股市十三日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
工業股三十種	八二八·六七	八三八·四七	八二一·一五	八三五·一三	升五·一八
鐵路股二十種	二一八·一五	二二一·四三	二一七·一八	二二〇·四一	升二·五一
工業專用十五種	一三八·一九	一三九·五七	一三七·一七	一三八·九三	升〇·七四
[illegible]五十六種	二九六·九三	三〇〇·六六	二九四·七四	二九九·三七	升二·三〇

紐約股票市一週

全週五交易天均告上昇 共成交五千三百多萬股

【本報訊】據美國既得投資公司香港分行發表，最近一週間紐約股市表現如下：

一月九日至十月十三日紐約股市，表現相當不俗，這是一九六七年以來第九個連續上升的交易天。踏入了一九六七年以來，至一月十三日爲止，是每一個交易天都是上升了的。一九六六年股價因股價下跌而損失七百億美元。

本週的重大消息包括詹森總統在他的國情諮文中提議將個人及公司稅款增收百分之六，這消息令使股市產生出相當大的波動，股價曾下跌頗劇。但其後市價便紛紛回升，杜瓊斯工業股平均指數都比上一個交易天有所進步。

玆將本週五個交易天杜瓊斯工業股平均指數的變化，以供讀者們參考。

週一	八一三點四七	上升四點七三
週二	八一四點一四	上升〇點六七
週三	八二二點四九	上升八點三五
週四	八二九點九五	上升七點四六
週五	八三五點一三	上升五點一八

爲什麼詹森總統提議增稅百分之六，爲什麼股市仍然能維持上升之勢呢？市場人士認爲，增加百分之六的幅度不算大，而懸疑的局勢反而得到澄清。其次，詹森總統保證盡力促進利率的減低與及資金的增加，因此投資人士像吃了定心丸。事實上，國會是否批准加稅，目前尚屬未知之數呢！

除了上述消息之外，其他刺激股市的消息，包括：（一）若干鋁品售價增加，（二）聯邦家庭放款銀行董事局授權由一月十五日開始將利率由百分之六減至百分之五點五，（三）銀根繼續鬆弛，（四）詹森總統經濟顧問的主席，認爲鋁塊及鋁製品的增加售價，最不合時宜和非屬必要的。不過，他雖然這樣指責，但看來他並不希望政府採取行動取消鋁品物價的增加。

全週總結，杜瓊斯工業股平均指數，收市於八三五點一三，和上週收市比較，上升了二十六點三九之多。全週五個交易天總計交投乘多，共成出五千三百三十六萬股左右。

積壓西貢碼頭貨物 加緊起卸進行順利

【本報訊】南越向本港訂購之年貨，現正陸續運出，且有一部份運到彼岸前因西貢碼頭擠塞，大家對於起卸問題，頗爲關注，昨據貿易商來電稱：進日來由外國開到西貢之貨輪，均獲由鐵駁起貨，情況十分順利，而起卸之貨物也已逐漸離之數量，足供年關市場之需求。

上述消息稱：目前有關方面包括商業部、稅關署、商港當局、西貢商會之分部聯合辦事處、各報關行等，均曾協力以促進貨物之起卸工作。

商會希望各入口商行或工業家等均應注意本身貨物運來之情形，而與有關方面取得聯絡，使起卸工作不致延緩。

最後消息：西貢商港貨倉現正在進行一項解決貨物之運動，凡從駁起卸之貨物，而停置於商港碼頭者，貨主必須在最近期間內將之運出，否則商港當局將派員將該貨物運出碼頭。凡經商港局運出之貨物，將被載往張永記貨庫，而貨主將須負責一切運輸及苦力等之支出費用。

本港商家以大量麥籽 向台交換麵粉

向日本訂購麵粉亦增加

【本報訊】基於港產麵粉兩種下檔貨價格調高，昨日麵粉市，日本及台灣麵粉刺激驟呈暢旺，經營日本麵粉的入口商，準備增加訂購日本下價麵粉來港銷售。

經營台灣麵粉的入口商，因爲台灣尚未有麵粉出口新紙發出，透過台灣方面的麵粉廠向台灣當局申請由香港輸入麥籽，換取麵粉向香港輸出，聞說台灣有七家麵粉廠申請輸入麥籽，已經獲得批准的已有兩家，批准輸入麥籽一千噸，換取七百噸麵粉運來香港。

昨日市場的日本麵粉及台灣麵粉成交均告暢旺，日本五十磅庄三樂麥每包十二元，成出八百包，黃寶石每包十一元八毫，成出三百包，鶴麥每包十元零六毫，成出六百包，花麥每包十一元五毫，成出五百包，秦孚每包十元零六毫，成出七百包，銀蘭每包十一元六毫，成出五百包。台灣五十磅庄白蘭花下週碼頭交貨每包十二元，成出二千二百四十包，雙金錢下週碼頭交貨每包十二元四毫，成出一千包。

工商

大陸貨混入泰國 從荒僻地區走私

【本報訊】昨據曼谷方面來電稱：泰國財政部長乃森厚士對於大陸貨走私入口問題發表談話稱：據調查，大陸貨大部份是走私入泰國者。其中以自來水筆、傘、鹹品爲大宗。走私的辦法是走私商以小帆艇從海岸運輸上私販走私品到荒僻地區卸貨。

本港金鈔外幣行情表

民國五六年一月十四日

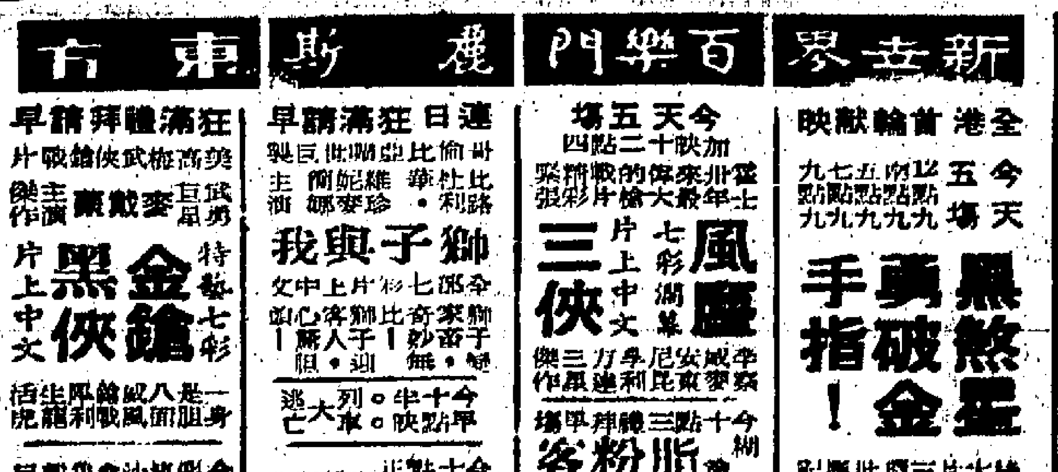
項目	價格
（九四五K金）	
開市	265·875
收市	265·8125
最高	265·875
最低	265·750
（期鈔）	
開市	5·72
收市	5·72
最高	5·72
最低	5·72
（現鈔）	
大鈔	5·725
細鈔	5·72
（日本紙）	
開市	147·375
收市	147·375
最高	147·375
最低	147·375
（宋紙）	
開市	1·45
收市	1·45
最高	1·45
最低	1·45
（美匯）	
最高	5·73125
最低	5·73
（通天單）	
最高	5·725
最低	5·72375
（雜幣）	
加拿大（大）	5·2825
加拿大（細）	5·2725
大坡紙	1·851
細坡紙	1·846
新勞嘩（百計）	53·00
僑幣（每元）	·97
人民幣（大）	1·50
人民幣（細）	1·50
正鈔	15·94
澳洲元	6·35
印尼幣（萬計）	無按價
台幣（千）	187·25
台匯	140·00
寮幣	1·00
泰國紙（百）	28·025
西貢紙（千）	31·00
新法郎（百）	115·25
瑞士紙（百）	132·00

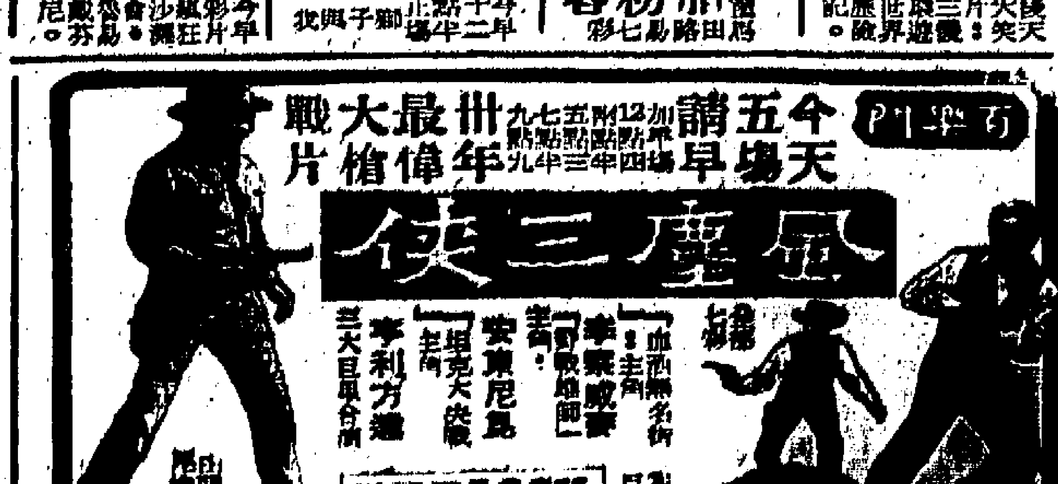
大陸鮮蛋來途驟減 商人準備向外購辦

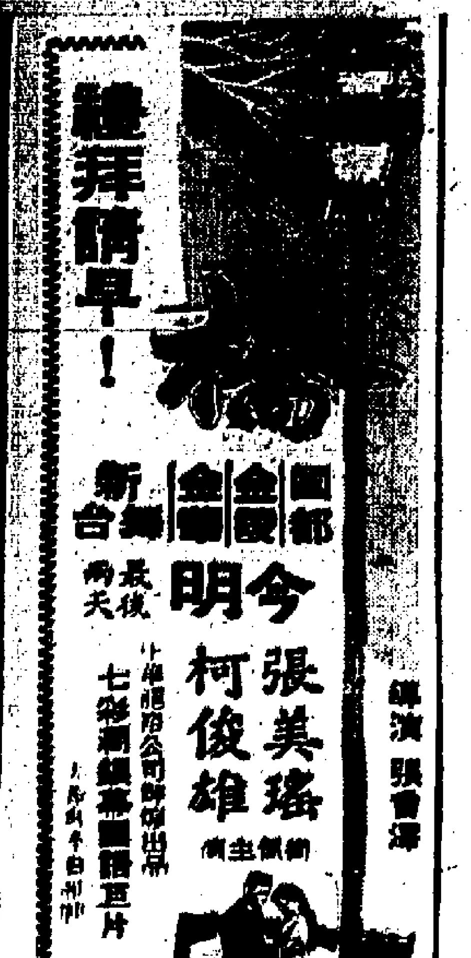
【本報訊】近日魚類及蔬菜價格昂貴，鮮蛋銷售刺激增加，雖然由火車運到的大陸鷄蛋鴨蛋逐日很少，但儲在凍房的鮮鷄蛋與鮮鴨蛋數量仍多，估計有三萬件左右，因此鮮蛋價格仍然穩定。

昨日大盤成出的鷄蛋價格，超級貨每千枚一百五十六元及一百六十四元，亞級價每千枚一百四十五元及一百五十一元，特級貨每千枚一百卅六元及一百四十元，一級貨每千枚一百廿六元及一百卅一元，二級貨每千枚一百廿四元及一百廿八元，三級貨一百廿一元。鴨蛋價格，排庄貨每千枚一百五十四元及一百五十七元，特級貨每千枚一百四十七元及一百五十元，一級貨每千枚一百卅五元，二級貨每千枚一百廿九元。

據蛋商指出：現在很多入口商已向日本、泰國、南非洲、星洲探行情，如果近期內本港鮮蛋價格上升，商人就向外購辦大量鮮蛋來港，今後即使大陸鮮蛋來途繼續減少，本港市場供應亦不虞缺乏。







尚有戲院廣告刊登第八頁及第十頁

一天完萬言小說

苗疆之戀

文：高志鵬　圖：鳳子

我和劉玉煥二人是軍校同期同學，畢業後又派在同一個部隊服務。民國廿六年春天，我們這支小部隊，由北方調到南京附近，雖然是一支人數不多的小部隊；但是，它是全國獨一無二的特種通信部隊，我們的通信工具，是通信鴿和通信犬。我是特種通信大隊所屬一個中隊的少校中隊長，劉玉煥是上尉分隊長。在「八、一三」全面抗戰開始時，我們這個中隊奉命擔任京滬間沿長江一帶各要塞上補助通信任務。

在部隊出發那天，人人都抱定不成功，便成仁的決心，勇往直前。經過兩個多月的作戰，隨同友軍逐漸撤退，在十一月初派出去的人員，多已歸還建制。我們雖然不是戰鬥部隊，但每次作戰均有傷亡。部隊在南京集合後，隨同大隊撤退到武漢附近整訓。在漢口劉家廟住了十多天，又奉命開湖南澧縣。由漢口開澧縣津市時是坐船，那隻船是被留日本人在長江航行的商船。船的名字叫「岳陽丸」，大約有四五千噸，有好幾個單位連同眷屬，都乘這一條船。男的女的大人小孩總有四、五千人。加上船大水淺，航行困難。到了湖口大家都登陸步行，走了二天多，於民國廿七年舊曆除夕那天，到了湖南澧縣津市。津市在澧水北岸，街市整齊，商業繁盛，若有小武漢之稱。為軍事經濟之重鎮，在抗戰期間，一直為軍事上要衝，駐有重兵。我們部隊在津市經過半年多時間的補充訓練，戰事逐步西移，武漢外圍吃緊，又奉命把部隊分批配屬於馬當、田家鎮、宜昌等處要塞使用。廿七年八月間因武漢吃緊，我們再奉命由津市開湘西常德陵溪水灘待命。而後隨戰局西移，我們的部隊也逐步後撤。終於民國廿八年四月間，到達貴州省麻江縣下司鎮駐紮。

麻江縣位置於都勻馬場坪之間，從前叫瑪哈州，全縣有五十多萬人口，漢苗雜處，而苗人比漢人還要多。漢人都住在縣城附近和大的鄉鎮及交通方便的地方。在每個鄉鎮中，你看到一處很整齊較大的房屋，那都是漢人或是已經漢化的苗人，而他們又都是地主，在大的房屋之四週，定有許多矮小的房舍，那都是地主的佃戶，差不多又全是苗人。佃戶對於地主極其恭順，相見時必恭必敬，佃戶稱地主為東家，凡東家有婚喪大事或逢年過節，招待貴賓等時，住在附近的佃戶男女老幼，都要為東家服務。

苗人男子的服裝與漢人一樣，都會說漢語，看不出是苗族人，最惹人注目的是苗女，因其服裝打扮特殊。苗女衣服一律是藏青色或深藍色，上裝為對襟銅扣子短掛，下身穿裙不穿褲，由足踝起向上打綁腿，一直打至大腿根，再穿一件短裙外再套一條長裙子，幾百人集合在一起，衣服完全一樣，頭髮多用樹膠抹的很光亮，手腕上帶銀鐲子，頸子上帶銀項圈，不論多少人在一起，其裝束打扮都相差不多。到市集買東西的苗女，都聚集在一處，很整齊的排在一起，或坐或立。苗女不但服裝打扮一樣，就是長像也差不了多少，都是圓圓的臉，扒鼻子，濃眉大眼，皮膚較白，體格粗壯，身體上下一樣，三圍不分。貴州女人體型不但苗女如此，就是漢人也多是這樣，故有茅台酒瓶之稱。

在我們隊伍到下司不久，大概是舊曆六月二十那天，是苗人男女青年爬坡唱歌談戀愛的日子。下司區長傅增郁約我們大隊長，和各中隊長和其他官長去參觀，地點是距下司三十華里叫凱里的地方。

事先有熟人說，因為我們都是軍官，如到苗區一定受到熱烈的歡迎和招待，況且又是當地區長領我們去的，我們也應當預備一點禮物送給他們，以示禮尚往來，也可以乘此機會連絡軍民感情。我們的禮物，是鹽、糖、香煙和女人用的化粧品，如香皂、鏡子等。因為這些東西是苗人家裡最喜歡的東西，但在我們看來都是微不足道的物品。一早我們十多個人坐了一隻船，順流而下，沿河兩傍都是高山，懸岩峭壁，風景非常的美。大約在十點鐘到了凱里。凱里屬鎮山縣，全鎮有五六百戶，苗人佔八成。在我們未來之前，傅區長就派人通知當地士紳，所以我們的船一到，就有許多人在河邊歡迎我們，傅區長為我們一一介紹，把我們一行人，讓到一位從前作過區長和鎮長的楊老先生家裡。楊老先生以前作過凱里鎮長，凱里首富，是已完全漢化的苗人。他慷慨好客，聽說我們是中央軍又是打日本鬼子回來的，更是十分歡迎。由傅區長把我們帶來的禮物交給他，我說：「這是我們一點小意思，東西太少不成敬意，請他笑納。」老先生十分高興。

午間席開二桌，擺滿雞鴨魚肉菜肴，主人十分客氣，不斷的敬酒佈菜，吃飯的禮節大致與漢人相同，不過喝酒方式稍有不同，桌子中央放一個大碗盛酒，每人用湯匙盛來，倒在杯子裏再喝；也有像喝湯一樣的喝。苗人不論男女都對杯中物，而且酒量亦大。主人家臨時又把二個女兒叫來為我們敬酒，一個叫明娜，一個叫妮娜，大概因為家裏有錢，不勞動，營養好的關係，兩位小姐都面孔白嫩，身體也比一般苗女孩的苗條秀氣，尤以明娜長的更漂亮，甜美活潑，眼睛又亮又大，梳兩條辮子扎紅頭綫。明娜同妮娜先向每一客人敬了一杯酒，然後把敬酒的目標指向我和劉玉煥身上。因為是我同劉玉煥都學會一點地方的土語的關係，兩姐妹向大家敬過酒後，再找我們兩人喝酒，一喝就要喝三杯，我說：「今天我們是特為來看妳們唱歌而來的，喝醉了看不到唱歌，那太可惜啦。請妳們把酒留着，等我們下次來再喝。」但她們說什麼也不成，非喝不可。好在是淡而無味的米酒，喝了也無關係。在我們剛來的時候，兩位小姐躲起來不敢見人，經過吃酒同大家混熟了，現在有說有笑。兩位小姐都會說貴州的普通話，彼此間都能聽得懂。

飯後，我提議，馬上去看唱山歌，并請楊老先生不必陪我們，我們要分幾批行動，如一大羣人在一起，太惹人注意，不大方便。但楊老先生一定要陪大隊長和傅區長；明娜、妮娜姐妹倆同我和劉玉煥與另外幾個人在一起。唱歌的地點離寨子有二三里路的一個不太高的山坡上，我們到達時唱歌早已開始，有很多人，左一堆右一羣，都是二十上下歲的年青男女，男的衣服和漢人一樣，什麼樣子的都有，而且都是新衣服；女的衣服同趕場時一樣，與平常的不同的，全是新衣服，腳上穿一雙布鞋子，每個人打一把小花布傘，頸子上戴的銀鐲子，銀項圈，比平常更多。他們認為戴的越多越高貴。

他們唱歌的方式，不像電影上紅番跳舞那樣的由許多人圍成一個大圓圈，又唱又跳，而是一對男的對一對女的，總是五六個或七八個人不等，兩對男女相距不遠，面對面坐着，男的大概都是未結婚的，而女的這方面不一定全是未結婚的，有時一個未結婚的小姐，有二三已結婚的姐妹，來陪伴着唱；也有三五個未結婚小姐相約在一起，組成一個陣綫。大部是先由男方一個人開始唱，女的那方面，那一位小姐對那位唱歌的男士有好感，就接腔對唱，一唱一和，如唱得好，答得妙，就有情有意；如果她們唱來你不會答，就笑你是「草包」，再也不理對方了。他們的唱詞，都是一問一答，由家庭狀況乃至各種常識，由唱歌中，明瞭對方的身世，及考驗對方的學識和風度，對意了，休息片時，再換一對接着唱，此起彼落，輪流唱下去，由白天唱到夜晚，如男女雙方都認為滿意，到了情投意合的時候，二人即可離開，雙雙到無人的地方去談情說愛，結成連理。在苗疆男女的結合，就是由這種方式來取決的。所以爬坡唱歌，跳月，跳蘆笙，是未婚男女找對像的好機會，是不許不參加的。就是漢人年青小夥子，祇要懂得她們的話，一樣也可以參加找對像，還更容易些。

明娜姐妹倆領我們進場子裡時，又遇到一個小姐，是她的姊姊帶務，鳳眼含情，也是一個美人胚子。明娜給我們介紹，是她的堂姐，也跟在我們一起。又有一位姑娘很大方的向我們打招呼，我笑笑，本想走過去跟她搭訕幾句，明娜看我想去和那位姑娘說話，好像有點醋勁，回頭來向我說：「快走吧，等下就找不到好位置啦！」

當唱歌時，明娜坐在我的身傍，我細聲地對她說：「妳今天陪我們，沒有參加唱歌，失去了找愛人的機會，真可惜。」她用手輕輕的打我一下，同時作個鬼臉「哼」一聲，把身體向我靠的更近些，用脈脈含情的樣子。我當時未免也有點飄飄然。過了不久時間，明娜又輕輕拉我一下，以目示意叫我看，我順着她指的方向看去，原來她堂姐鳳子小姐和劉玉煥兩個人緊緊靠在一起，低着頭吃吃在笑。因為離的遠聽不到他們說什麼，兩人春風滿面，含笑顏開，極其親暱。另外有一個叫周光岐的少尉，也跟一位小姐，（以後聽說她叫李光華）在一起，也有說有笑。我們在坡上這邊看看，那邊走走，一直到夕陽西下，才向主人告辭，并請明娜、妮娜、鳳子幾位小姐，下次趕場一起到下司來玩，然後大家依依不捨的分別。

我細聲地對明娜說：「妳今天陪我們，沒有參加唱歌，失去了找愛人的機會，真可惜！」

自從在凱里，看過苗人青年男女爬坡唱歌，談戀愛以後，我們隊部的官長，對於苗族小姐，都大感興趣，閒來無事，都以苗女為談話資料，尤以劉玉煥對於鳳子更是念念不忘，每一提起鳳子如何，莫不眉飛色舞，喜笑顏開。在上次由凱里回來時，本已當面說好，請明娜姐妹和鳳子下次趕場來下司玩。六七天的時間很快就到，在趕場那天不到八點，劉玉煥就張羅到河邊迎接，并通知特務長準備加菜，以招待貴賓。九點多鐘我同劉玉煥，周光岐等幾個人，到河邊找到了由凱里趕場的船，剛巧她們也剛到不久，正準備下船來找我們。除明娜、妮娜、鳳子外，還有一個李光華小姐一共四個人，她們還帶來好一些雞、鴨、魚，明娜說：「這些東西，都是家裏自己養的，我爸爸叫我帶來，送給你們吃。」又說：「這幾天我父親身體不大好，不來看隊長和各位官長，請各位原諒。」真想不到未受過多少教育的苗人，能夠這樣禮貌週到。

我們把她們帶到隊部辦公室，隊上官兵聽說來了幾位漂亮的苗族姑娘，因了許多人來看，她們有怯生之感，不勝嬌羞的樣子。我解釋說：「他們都是來歡迎妳們的，妳們不要害羞和害怕。」她們說：「我們從來未見過這麼多的軍人和外地人，實在有點怕和不好意思。」我說：「因為妳們幾位小姐長得好，請妳們不要見笑。」我這樣說，妳們是我的客人，他們都想看妳們，這些人都是我的部下，妳們的衣服也不算不好看……也來看……。

到達場中央時短兵相接，「喳」一聲四角相抵，就是致命的一擊，彼此拼命的衝撞，有的打了一二回合，就分勝敗。還有勢均力敵的，打了半個小時，還不分高下，那一方面進退十分驚險而精采。觀衆們亂吼亂叫，鼓掌吶喊，并一直不斷的吹牛角。牛越鬥越激烈，直鬥至有一方敗陣而逃，或倒地不起，亦有鬥得角斷血流，或破頭洞腹當場死亡的。這對鬥完另換兩頭來鬥。如此循環比賽，最後祇剩兩頭決賽，爭奪冠軍。勝者的主人興高采烈的上到台上領獎，觀衆們向其高聲道賀，親戚朋友當場放炮掛彩，但主人視為無上光榮，要排定慶祝，牛也立時身價十倍，不披紅掛彩。

這天全寨子家家請客，每家最少請兩桌，其情形和台灣大拜拜一樣，以請的客人愈多愈光榮。我們來的人由各士紳家分請。大隊長被區長請去，因我有事要和楊老先生……

……苗人男女的服裝，都很漂亮的打扮，這個廣場上來了約有一千多人，都穿着最好的衣服，男女老少，都來到趕場上，或唱山歌，或看鬥牛。廣場中央有一個水塘，排在場子中央的，是一條大水牛，牛主人穿着上衣，頸上紮一條紅布。每個牛都由二個壯漢牽着，牛的名字，都用布寫着，以免發生意外。等到開鬥時，牛的眼睛都先用布蒙起來。這些牛性子很暴躁，從小就被關在門裏餵養，不去耕田，以米酒灌得牠醉迷迷的，在打起架來好讓牠打的更兇，不會拚命。他們苗人會牛相鬥如果牛打得好，他就可以出冠軍的牛價錢，比當地的牛貴出一頭牛的更高價錢。

兩牛的主人和裁判先行決定開始鬥的時間，然後由雙方牽牛人到場子兩端，開始時先把牛眼上蒙的布解開，一聲令下，牛便由兩端向場中央衝去，好像兩個喝醉了的大漢，瞪着眼……

明娜問我：「你這樣熱心為別人作媒，不知你在什麼時候為自己作媒討太太？」

午飯後，大家一齊去趕場，許多人看我們帶幾位苗族小姐，都以奇異的眼光看我們和議論紛紛，尤以苗人男女更是莫名其妙的驚奇，不知其內心是羨慕或是嫉妒。我買了些毛巾、香皂等日用品送給明娜和妮娜。我問明娜說：「妳們看見我們官長太太穿的衣服好不好？」她說：「很好看，很漂亮。」我說：「妳穿上，一定更好看。我想給妳和妳妹妹一人做一件，妳們願不願意穿？」她說：「是不是做一件很貴？」我說：「用不了多少錢。」結果每人選一件花布旗袍，下次趕場來取。劉玉煥、周光岐也給鳳子和李光華一人做一件，因為時間來不及，四個人都十分高興。大隊長太太送給她們每人一份禮物。

下一次大趕場日期，是由劉玉煥、周光岐二人把她們接到下司，又來下司，這次是由劉玉煥、周光岐二人把她們接到我這裡，四個人都穿上花旗袍。俗語說：「人靠衣裝，佛靠金裝。」她們穿上旗袍，都很有風度，確是不可思議。

從此以後，她們每次趕場都來，有時一起吃飯，有時明娜同妮娜二人來，一起吃飯，由於接觸的次數多了，彼此間的感情也逐漸加深，我和明娜也有了好感，劉玉煥同鳳子，周光岐同李光華更是打得火熱，已到了非君莫嫁，非卿莫娶的程度。

九月十五日是苗區一年一度的大典，比過年還要熱鬧，這天明娜、鳳子和李光華來請我們去參觀，我說：「我們官長都去參觀，我來請大隊長和明娜的爸爸，我們陪你們去。」

在晚上鳳子和李光華四人一道來，劉玉煥、周光岐向我說：「請隊長成全我們，並請隊長作我們的介紹人。」我說：「在原則上我不反對，但是要請示大隊長許可才行。」我又問劉玉煥：「她們的父母同意嗎？」鳳子說：「我們苗人男女婚姻，父母是不加干涉的。」李光華也說：「這件事情等明天請示大隊長後，告訴你們。」

十五那天，很早我們就動身，我和劉玉煥，周光岐向大隊長報告他們要求結婚的事，大隊長未反對，但須先徵求他們家長同意，一定要明媒正娶，并且要按照我們的結婚風俗習慣辦理。八點多鐘我們就到達凱里，楊老先生和地方上區長，鎮長等許多人來歡迎我們。因為鬥牛快要開始，我們即直接到場子去。

鬥牛場在河岸上一塊很大的荒坪，四週有土圍，場子中央有一道土牆，河邊有一塊約有二三百公尺長，其中設有一台子，台上設有椅子，作為司令台和招待來賓之所。台的左右排列着一排樂隊，是苗區特有的樂器，有許多人在吹着「蘆笙」，是用六、七根竹子綁在一起，有大小兩種，大的一個有七、八尺高，吹起來其聲「嗚嗚」，有二尺多長，小的叫「蘆笙」，吹起「胡笳」一聲音相似。

苗族的婚嫁習俗非常簡單，男方來娶親的人，祇不過三五個人，不騎馬，也不備轎，但須帶來一點雞、鴨、酒肉吃的東西，要請女家老幼親友喝一杯，然後才能帶女姑娘走。同時你也得包幾個紅包打發女家的人。來時並帶兩個口袋，一把雨傘，口袋裝陪嫁的東西用，新娘子走路一定要打把傘，好像漢人新娘子一定要坐花轎一樣。出嫁的姑娘出大門，不能自己走，要由長輩背出大門五步以外，這也是苗人一種媽媽經。出了寨子，一大堆姑娘在前前後後拉拉扯扯，唱的唱，笑的笑，做新娘的裝出含羞低頭的樣子，仍然要假裝哭一哭。事先約好要好的姐妹三五個人，一直陪伴新娘至男家，如同我們的伴娘一樣。男家要準備酒席歡宴親友，到晚上要找幾位與新郎要好的年青朋友，與陪新娘來的姐妹，大家在一起吃酒唱歌，一直鬧到通宵達旦。如喝醉酒或唱歌累了，大家即在一起席地而睡。第二日天明後，新娘同來的姐妹，再陪新娘回娘家去。這樣就算完了結婚手續。以後在過年過節插秧收割等農忙時期，新郎接新娘來，如同作客一樣，住幾天又回娘家，來家次數多少，和每次的日子多少，沒一定，一看兩人的感情好壞而定。一直等到新娘懷孕，生了一個孩子以後，才能算是真正去此後才不可以隨便離去。再說未生孩子以前的新娘，在新郎無權約束其行動。新娘仍能無所限制，可以和別的男人談戀愛，新郎不能加以干涉，然而新娘可以從此以後，再不來男家，自動解除婚約，風俗如此，大家也不以為怪，反而視為當然。故在麻江、都勻、鎮山幾縣苗區，一般不成法的規定，「寨子」的骨肉。這種風俗在以上幾縣的苗區確是如此，其他的苗區是否如此，因我未到過，不得而知了。

自從明娜堂姐鳳子，和劉玉煥結婚以後，明娜每個月總少有二十天在下司，住在堂姐家裏，而天天都到我的住處來。來了就為我整理房間，洗補衣服，或向同事太太學習做飯，或要我教她國語認字。有許多同事的同她開玩笑，問她：「妳什麼時候和隊長結婚，請我們吃喜酒？」她總是笑一笑，或是說：「快啦。」每逢人家問她，或是回來後告訴我并問我：「我這樣答覆人家對不對？」我說：「妳答的很好。」她對我始終沒有具體的表示，而我內心卻感到很不安。

我有許多苦衷，我有許多顧慮，而我都很慎重的考慮，如果與她結婚，我怕將來環境不許可，因此都不能而還與她發生關係，於心不忍，對於名譽道德都有損失。

天天相處，她漸漸地對我有感情，而我對她也很想作太太，但是我不能與她結婚，我怕將來環境不許可……

三天以後，我和她又在一起，她才放心，一定要送我到都勻，我叫劉玉煥夫婦一起……去了。……上車離去之際，她哭的很傷心……我也忍不住流淚。

民國廿九年四月，我到了昆明，又廿九年後調到日本投降，抗戰勝利，受訓以後，一直到東北……我也一直沒有機會再回到下司去。……

……她聽說我要調離這裡時，不顧一切地撲到我懷裡痛哭。……

她聽說我要調離這裡時，不顧一切地撲到我懷裡痛哭。

逢星期日出版

麗華·麗都　利舞臺·樂宮　樂聲·新聲·國華　總統·大華·皇宮　麗聲·皇后·皇都　新華·豪華　東城·快樂

日日滿今續映
中彩 榮獲國際特獎文藝巨片
寶島玉女 唐寶雲
葛香亭 謝玲玲 伊娜 聯合主演
七彩 闊幕
我女若蘭
演技精湛 畫面美麗 故事深刻 情節動人 到處轟動 齊聲讚美
李嘉 導演

今第十天！
美高梅本年度第一炮大喜劇！
納麥妮活
千面艷盜
伊恩寶倫 狄桑·彼得 羅 合演
"penelope"
路上裸行·台上艷舞
七彩片上中文字幕
千面郎！盜械劫銀行！行騙剽！恕！荒唐色迷心竅！毛手毛腳！
大偵探束手無策！甜姐兒裸裡裸！

今天獻映
環球公司戰鬥七彩巨片
出生入死 躍馬橫槍
鄧梅利 佳史托威 畢烈福 弟路曼 羅比多頓
☆四大紅星聯合領銜主演☆
原野蛟龍
THE PLAINSMAN

昨狂滿今請早
環球出品悲壯激昂戰爭巨片
佳娜·史維 高德路·麥 雅泰沙拿
全部七彩潤銀幕
萬里長征 死生一綫 手足情深 天涯淪落 烈日沙漠 風沙高塔 外陷重圍 內生巨變 十日攻防 黃沙血染
殺到屍遍野！ 最後至一人！
最悲壯的故事 最激烈的戰爭場面

最後三天
霍士公司無敵巨片
仙樂飄飄處處聞
茱莉安德絲 主演
全部七彩
THE SOUND OF MUSIC
每日 一點半 五點 九點正
本星期三起映
預售三天座票·請即定座！
鐵虎屠龍

今天隆重獻映
聯美公司奇情兇殺巨片
爆炸性的劇情！激動的畫面！分分鐘充滿神秘感
「通天大盜」大導演朱爾斯達辛又一新風格傑作
"10:30 P.M. Summer"
雨夜情殺案
離奇神秘！桃色情殺！
美蓮娜·麥高麗 羅美·施妮黛 彼德·芬治 主演

禮拜 請早！滿
派拉蒙公司萬鈞力作大名片
新潮派電影代表作
珍妮花·鍾絲 米高·柏斯 韋·萊頓 聯合主演
劇力感人心坎 演技入木三分
兒童不宜觀看
THE IDOL
朱門情恨
靈與肉的衝激！愛與恨的交織！ 劃時代青年苦悶 寫盡朱門家庭醜劇

港九首輪影院聯合廣告

楠木偶談

花草魚蟲

楠木，名見「名醫別錄」，屬樟科，亦作柟，又名「交讓木」。李時珍曰：柟木生南方，而黔蜀尤多，其樹直上，童童若幢蓋，枝葉森茂不相礙，若相避讓，故又名「交讓木」。葉似豫章，大如牛耳，一頭尖，經歲不凋，新陳相換，其花赤黃色，實似丁香，色青，不可食。幹甚端偉，高者十餘丈，巨者數十圍，氣甚芬芳，紋理細密。凡所結之瘤，其色青者材脆，其色白者材脆。堅者，良材也，為梁棟器物皆佳。近根年深向陽者，每每結成氣木山水之狀，宜作器物，俗呼為「骰柏楠」。陳藏器曰：柟木高大，葉如桑，出南方山中。寇宗奭曰：楠材今江南造船皆用之，其木堅而善居水。日本有楠木姓者，古代之楠木正成，北條氏之亂，正成附平之，成建武中興大業。其後足利尊氏叛，與新田義貞，共擊走之。及尊氏再舉，正成守備兵庫，湊川之役，因眾寡懸殊，奮戰不敵，乃與其弟正季，退入民舍，交刺而死。迄今仍為日人心目中之英雄人物也。楠木為棺，皆為人所珍貴，輒不惜重價以求之，奸商每以贋物以愚富人，多不能辨而受欺，清同治間之毛祥麟，於其「墨餘錄」云：荊楚間有楠木，生深山窮谷，不知其歲也。或為大風所拔，臥沙金土中，其色紫，其氣香，咀之啾，削之卷。土人得之而截為棺，水不能濕，蟻不能穴。每具千金，然亦可遇而不可求者也。木商漁利，或以柴楠代之，價不過三四百金，質鬆而燥，反不及婺源杉板之堅，甚有掘地為池，漬柳杉以色水，而其色紋氣味，與沙楠無異。價倘百餘，然入土不十年，即成灰矣。毛祥麟並自謂目見者二：一為郁竹泉之長君，殁時，曾以鉅價購沙楠，因太平天國之變，埋淺土數年，及啟棺，底已腐爛不可舁，而其姿樞係杉木所造，同時掩土，恰完好如新。一為某商蔡子洞，亦以四百金市沙楠，値道途兵阻，寄尼庵權厝，後將回籍，開移時，薄柿片自落，蓋皆偽物云云。是則楠木有柴楠及沙楠之分，而以沙楠為貴，同治年間，數百金之數不少，然亦不得真正沙楠，正者非千金不辦。夫死者以入土為安，古人之旨非謬也。欲得良材以為棺，不外求其久而不化而已，致骨肉不得早日復歸於土，又何益焉。劉秦始皇之命，桓司馬之石，究不若葬以瓦，瘞以銅，不失為千古之達。蘇州名園最多，尤以拙政園為著，而拙政園又以楠木廳為最特式，所有木材，皆以楠木為之，即所陳設之几、桌、椅，與乎一切傢具，亦無不以楠木成之，簡言之，凡建築上之木材，及其所有木器無一不是楠木者也，迄今仍為蘇人所稱譽。又貴州之遵義縣，有老灑山，勝蹟甚多，以「香碑」為最奇，碑嵌石壁間，篆文模糊莫辨，嗅之有香氣，人言其碑因嵌之木，乃石楠故也，惟石楠可供藥用而已，不宜作木材，且無香氣，是以或云為楠木，然楠香木雖比楠木之氣味尤香，但不及楠木歷久不朽也。

楠木生南方，黔蜀尤多。幹甚端偉，高者十餘丈，巨者數十圍，氣甚芬芳，紋理細密。蘇州拙政園，有楠木廳，所有木材，俱以楠木為之，即陳設之几、桌、椅及一切傢具，亦無不以楠木為之。蘭齋

相思

上官文武著

五十：大膽作風

馬達瞪眼一看，原來是艾娜，他把她擺開，厲聲的說：

「我喝酒，干你什麼事。」

艾娜不防有此一着，幾乎仆倒，就在這個時候，馬達踉蹌的走上樓去，艾娜把他牽住說：

「馬達，馬達，我有說話跟你說……」她吩咐馬達停住了脚，並在牆邊。他雙手搭在胸間，不耐煩的說：

「有什麼話說？」

「馬達，你今天精神有點失常，到底為了什麼？」

馬達悻然的說：「你別管！」艾娜捉着馬達的雙臂，溫婉的說：

「馬達，我不是管你，祗是關心你吧了。」艾娜接着又說：「馬達，到底為了什麼？告訴我吧，我能力做得到的，我一定幫你忙……」艾娜以為他因為經濟問題發愁，所以技巧的說：

「你怎可以幫我忙……？」

「你說吧，」艾娜強調的說：「我做得到的，一定替你做……」

馬達想了一想，覺得艾娜也有點用場，于是說：

「為了女人……」

「為了女人？」艾娜好像不相信自己的耳朵似的，茫然的問：「這是什麼意思？」

「我愛一個女人，遇到了困擾……」馬達靠在牆壁，閉上眼睛，噥着嘴兒，艾娜聽了他這話，又見他這樣子，以為他要什麼把戲，很有興趣的問：

「什麼困擾？是不是她不答應你的要求？」

「是。」

「馬達……」艾娜壓低了聲音，大膽的嘴兒對嘴兒的柔聲地問：「你要求那女人什麼？」

馬達的嘴唇抽搐了幾下，終于把想說的話吞回肚去，艾娜于是鼓起勇氣，說：

「馬達，任何女人不答應你的事，我都答應你……」艾娜說罷，便瘋狂的擁着他親吻。

凌晨兩點多鐘，太子道很靜，尤其是他倆兒在梯間的牆角，縱使有人在外面經過，也不會發覺，所以艾娜的膽子更大，緊緊的擁着馬達不放。馬達對艾娜並沒有愛情可言，他的心中祗有伊莎，不過，他也不討厭艾娜這小妮子，而今，她送抱投懷，也興起「卻之不恭」的心理，同時也抱着「玩弄」的心理，因此，也把她擁吻。把她當作是伊莎一樣的擁吻……

在黃昏前，他受了伊莎的冷落，伊莎的男友庇爾，而今他把艾娜當作是伊莎，心中有一種奇妙的心理，他像擊倒情敵，重把失去了的愛人奪回自己懷抱來一樣，發出勝利的火花，得意的微笑……

獲得馬達的熱吻，使她血液賁張，烈焰四射，也因此，使她更加發狂，相擁得喘不過氣來，過了許久許久，艾娜稍稍離開馬達的嘴唇，嬌喘的說：

「馬達，馬達，你舒服嗎？……嗯，任何女人不答應你，我都可以答應你……馬達，相信我吧……」頓了頓又說：「馬達，那個女人激惱你？」

風裡的落花

雨亭

「我……我不能回去的！」小蘭哭出來，想起了她媽媽的藤鞭，想起了挨餓的滋味。

「為什麼？」露絲柔聲問。她掏出手帕替小蘭揩眼淚：「好好告訴我，不要哭，我們會幫忙你的。」

「媽媽常常打我，昨夜我在外面過了一夜，她一定更不肯饒過我。」

「妳昨晚為什麼逃出來？」米高問。

「我丟了個錢包，媽媽迫我去找，我找不到……」

「裏面有多少錢？」

「一元三角。」

「那麼少錢，值得這樣緊張？妳媽媽也太狠心了。」

「她不是我親媽媽。」

「後母？」

小蘭搖頭：「是養母。」

「妳的親生父母呢？」

「媽媽早過世了，爸爸聽說在香港，但是我從大陸來到這裡，卻找不到他。」

「妳還記得他的姓名，認得他的樣子嗎？」

小蘭點頭。

「這就好辦了，我替妳想辦法，一定找得着的，」米高安慰她。

露絲拍拍小蘭的肩膀：「米高哥哥認得人多，妳可以放心，他不會騙妳。」

小蘭的眼睛閃出喜悅和興奮的光輝：「謝謝你們，要是找到爸爸，我就不用吃苦了，可是……」

「妳擔心現在回去會被養母虐待？」米高問。

「小蘭，何必擔心呢？既然她不是妳的親媽媽，我們也不會送妳回去受苦的，妳就暫時留在這裡，米高哥哥負責替妳想辦法。」露絲頓了一頓，轉過臉去問米高：「妳說這樣好不好？」

「好，當然好！」

露絲再看看小蘭：「妳祗有這件舊衣服是不行的，我去給妳添置些，說不定妳要在這裡住一些日子的。」(七)

幫辦之死

梅理斯原著　南汀譯作

問。

「文總幫辦，你沒有受傷吧？」陳緯宙探長

「幸而沒有吃到他的苦頭。」文敦義笑着說：「不過，危險極了，幸而你及時營救，否則，不堪設想了。」

陳探長俯下身子，把伏在地面的霍積發翻過來，他的面目是紅腫一片。他的手和腿在微微的顫動着。

「幸而沒有死去，因為我們得要取錄他的口供，作為證據呢！」文敦義說。

「對了，不要管他，讓他多躺一陣，藥勁醒後使他甦醒過來，也不能對我們作惡了。」陳緯宙

說。

文敦義用腳排動他的大腿，他發出痛苦的呻吟聲。

陳探長從椅子上取下一個墊子，把他的頭部墊高，讓他呼吸容易些。

「讓我召喚救傷車來吧！」文敦義說完，便拿着電話。

隨後，他步出露台去，吹了三聲口哨，所有埋伏在附近的警方人員都到來了。他們把凌亂的書房收拾好，然後分別檢查房內的一切物件。

這時，霍積發突然翻了翻身，使每一個人的神經都緊張起來，可是，霍積發在翻身後，便像死去般毫無動彈了。

馬禮遜探員，俯身按着他手腕的脈搏，他認為此人還是有氣息的。

很快，警方的醫官阮斯昌乘車到達了。他對他作了簡單的檢查後，他說：「他僅是一息尚存吧了。」

於是，他替他注射強心劑，並把着他的脈門。

這時，每一個人，都注視着醫生的動作和表情。

他說：「此人已死亡了！」

陳探長望了望文總幫辦。文敦義默然的向窗外望去，那是一片黑色。他想，這個積犯，終於天奪其魄了，而自己，總算替羅伯高幫辦復仇了，也替自己雪恨了。不過，全案的真相，也由於他的死去，而同時埋沒吧！

這又要付出更大的氣力，繼續偵查了。

文敦義想：霍積發竟這樣輕易便把自己生命丟去，那是可惜的。本來，他為了自衛，盡可以把我殺死而自己拚命逃走，他為什麼不這樣子做呢？不過，事情到了現在，也不必替他去設想了。

終於，黑箱車到來了，霍積發的屍體很快就被運走了。

這時，郭奇利督察和正副警務處長也乘車抵達現場。他們向文敦義總幫辦和陳緯宙探長談了不少話。(九一)

剃刀邊緣

英 毛姆著　陳克譯

八

次日，艾力遲約我在帕瑪廊午餐，跟麥氏父子相見。

我們祗有四人。麥德隣也是個大變佬，跟他兒子差不多高大，紅光滿面，溜肥兒，跟他兒子同樣生着個露骨的鼻子，眼睛卻比兒子的小，沒有那麼藍，卻非常銳利。年紀還不到五十，看起來要比他的實際年齡老十年，頭髮脫落得稀稀疏疏的，雪一樣白。第一眼見他，並不怎樣討人歡喜。他的樣子，像是多年來太享福，給我的印象是，粗獷、精明，在生意方面，可說是一個厲害傢伙。起初他很少發言，我感覺他正在向我估摸。我更看出他對艾力遲祇當做個頑皮的對象。葛雷和藹有禮，幾乎一句話也不想講。如果艾力遲不使出他的渾身社交解數，引起輕鬆的談風來，這宴會便將陷入僵局。憑他過去的豐富經驗，花言巧語，哄得中部西部的生意佬，甘出重價，買一幅大師的名作，我猜想他必能處理今天的場面。這時，麥德隣漸覺自然，說

一會兒，話題轉到公債股票行情。我真想不到艾力遲在這方面，竟異常在行，儘管他如何荒唐，卻沒人能哄騙他。於是麥德隣發言了：

「葛雷的朋友拉里，今早上寫給我一封信。」

「你還沒有告訴過我呢，爹？」葛雷說。

麥德隣轉臉向我。

「你認識拉里的，是不是？」

我點點頭。

麥德隣接着說：

「葛雷要求我，找拉里到我這裏來做事。他們是好朋友。葛雷一心替他打算。」

「他信裡怎麼說，爹？」

「先是向我道謝。跟着說，他知道這對於年青人是個好機會，曾經慎重考慮，結論卻會使我對他失望，他以為不接受為是。」

「他蠢極了，」艾力遲說。

「真蠢，」麥德隣說。

「我真難過，爹，」葛雷說，「假如我們兩人在一處共事，多麼好。」(一〇〇)

半靜寂地帶

丹尼

年關迫近，商場銀根吃緊，市面發現未能如期兌現的期票愈來愈多，交收發生困難。

支票日期，填上「年三十晚」就行，不必加上「有月光」三字也。

× × ×

灣仔道一連十二幢樓宇，業主已獲准拆建，付出遷移補償費達五十餘萬元之多。

這在年來物業淡市期中少見的事，其「沖喜」乎？

× × ×

美科學家，已發明判斷孕婦胎兒性別的百分百準確方法，但對孕婦及胎兒均有危險，故非必要，不予採用。

何必急急！總比等待安裝一具電話快得多呀。

× × ×

美國股票大經紀稱：股票價格是隨著女人裙子的長短升降，所以，對於女顧客，應該注意其玉腿。

股票經紀，同時可以兼做玉腿經紀了。

市聲

嫁

黃思騁著

劉曼如知道他不能忘情於自己，少不免有點難過，但命運既然如此，就得正視現實。她說：「步堯，一切遭遇都不像我們的理想那樣，我們過得做許多違背心意的事。你知道你我所做的事，常常都是沒法反悔的。」

「你現在已是川南第一夫人，從某一方面說，你應該有所滿足。」

「我知道你在諷刺我，」劉曼如說：「如果這樣能使你覺得痛快，你就諷刺吧！」

李步堯到此已無話可說，[illegible]沮喪的劉曼如，說道：「侯門似海，我們今後將要成為路人了！」

「家駿並不是你所想像的那種人，他會把你當成一個朋友看待的。」

「他或許會的，可是，我不想到這裡來了。」

劉曼如沒有說話，她心裡感到從來沒有過的難堪。

李步堯站起身，默默地望一望那雙箱子，說道：「代我謝謝高司令。還有，如果找到了劉靜珊，我倒想見一見她。」

「我很抱歉，沒有盡到代管財產的責任，」劉曼如跟着站起來，「假如散失的錢有甚麼消息，我會通知你的。」

「不用費心了，我不以為我需要這麼多錢財。」

「那本來是你的嘛！」

李步堯離去時，劉曼如黯然相送，到了門口，她說：「見到你母親，請代我致意。」

「我會替你道謝。」

二二

高家駿和劉曼如舉行婚禮那天，場面十分熱鬧，光是他的部屬就有七八百人，再加上親戚朋友，一共來了千多人。頂髦的酒家地方不大，酒席祇好擺在高家駿家裡。高莊地方雖大，但也擺得滿滿的。

高家駿這一天十分高興，與一批朋友談笑風生，勸他們飲酒。劉曼如因為公開宣佈為川南第一夫人，所以也相當興奮。

劉世鑑這天也到場，而且還做了主婚人。當然，以年齡來說，高家駿還比劉世鑑大上一歲，結果年紀輕的做了岳父，年紀大的反而做了女婿。不過在這個廣大的世界裡，眾生是那麼多，人事又千變萬化；遇到這樣的事，作為一個旁觀者，也大可不必以譏嘲的眼光出之。劉世鑑過去不甚滿意女兒嫁給李步堯做小老婆，認為有辱家聲。

這次女兒嫁給高家駿，他心裡是否滿意，旁人難以猜測；但是高家駿是地方統治者，有幾分跋扈；如果做岳父的不來參加這個婚禮，實在有百弊而無一利。他祇想了這點，也不能不來穿插一下，裝着笑臉與一批賓客周旋。

婚禮上除了熱鬧以外，還有許多娛樂節目助興，有雜技，有清唱，還有煙花，這都是高家駿的部屬為他佈置的。

高家駿這一天穿着長袍馬褂，臉上掛着笑容，與一批地方上的名流坐在一起。劉曼如作西式新娘裝，頭上簪着紅花，這是她自己選擇的。(一〇〇)

瘟君夢

岳騫著

第七回　好亂本生成　熱風起浪　務邪欣得道　飛雲成孽

經過這次打擊之後，毛澤東果然安靜了個多月，每日下課之後就回到書店，很少在外面活動。除去和朋友通信外，就致力於新民學會及馬克斯主義研究會會務的發展，這時他是一師附小的主任，學校經費充裕，可以隨便挪用作為政治活動，加之當時聘請教員之權皆操於主任之手，名義上兼任校長的易培基從不過問，毛澤東更乘此機會把一師畢業同學而又是新民學會會員的，拉到學校來作教員，其中替他負責管理校務的有陳昌，是新民學會的發起人。

這時毛澤東在社會上已有了名氣，本身又擁有全市最好也最富的小學作為地盤，自然受到同學朋友的看重，這一年第一師範校友會改選，毛澤東竟然當選了會長，更增加了他的聲望。

楊開慧本來對毛澤東含有三分輕視心理，此時見到毛澤東竟然能作到校友會會長，也改變了觀點，認為毛澤東確實有本領，就隨着毛澤東去作社會活動，一時頗為熱心。

就在毛澤東留在上海時，陳獨秀已經組成「馬克斯主義研究會」，這個會最初來說祇能算是學術團體，但是骨子裏確實是準備組織共產黨的前奏。陳獨秀當時在上海約了沈玄廬、周佛海、邵力子、陳望道、李漢俊、楊明齋等人參加，研究會未組成之前，蘇俄派了一個叫做維丁斯基的人到上海來見陳獨秀，鼓勵他在中國組織共產黨，表示蘇俄可與以援助。陳獨秀覺得共產黨三字太刺耳朵，不易為中國人接受，共產主義與中國文化尤其格格不入，若貿然組成政黨，實在難以發展，不如先組成一個學術團體，邀聘一批學者、教授參加，大家可以分別寫文章鼓吹，等到全國知識分子都對共產主義有了認識，而不深惡痛絕時，再組織政黨才可以順利進行。

維丁斯基同意了陳獨秀的見解，兩人經過幾次商討，就決定組織「馬克斯主義研究會」，馬克斯主義在中國人聽來十分陌生，也就由於陌生，大家不會固拒，青年人為了好奇，也會參加，祇要有人進來，就容易辦了。此時毛澤東正在上海，曾經去拜訪過陳獨秀，請陳獨秀支持湖南的驅張運動，並且把他擬訂的「湖南改造聯盟」計劃請陳獨秀指教。陳獨秀對毛澤東雖然有了相當認識，但是到了組織「馬克斯主義研究會」時，卻未把毛澤東的名字列入。

陳獨秀事後對李大釗談起，認為當時參加馬克斯主義研究會的人，都有相當學識，站起能說，坐下能寫，毛澤東二者皆不能，所以不能把他列入發起人內，以免別人不快。及至馬克思主義研究會成立之後，毛澤東也還蒙在鼓裏，陳獨秀並未告訴他。「馬克思主義研究會」總會設在上海，去信與正在北京的李大釗商量，要李大釗在北京組織馬克思主義研究會北京分會。

李大釗接到信之後，回信認為要組織分會也應該普遍組織，不能專組織北京一處，最低限度各省會應該首先成立。尤其是最開風氣之區，如廣州、長沙、濟南等地。(四九四)

二月皇后

南宮博著　歷史小說

二四零：祖與孫

陳寶明應着他，稍後，他再說：

「太皇太后，恕臣直言，在此地，召一千二百人組織軍隊，必能成功，不過，這些人，因品流太複雜，是否忠心不貳，則大有問題，而且，有部份作過賊的漢子，常年是逃兵，散卒……」

「我知道了！」蕭春怡阻止他往下說，她明白，定襄的義民，不是可靠的人，但是，她怕接觸這一個問題，因此，她逃避，她用另一種方式再作指示：「我們但求裝個樣子，不需要他們如何出力的。寶明，你選人的時候，儘可能選一隊最可倚賴的，作皇帝陛下的近衛──其餘，祇是裝裝樣子，認真講打仗，一千二千人，是無濟於事的。」

機密會議，幾乎祇是蕭春怡一個人發言，最後，她命定襄的戶部侍郎具領一筆錢貨──那是她由大利帶來的，數目並不大，祗勉強夠支付召集數百人的短期開銷。

會議之後，小皇帝相隨祖母而入休息室。

休息室內，除了祖母孫兒外，祇有隨兒隨侍在側。

「太皇太后──」小皇帝楊政道訥訥地問：「我們真的能回去了？」

「我們準備着，是不是能回去，還不知道。」

「太皇太后──中原，是甚麼樣子……」楊政道在一歲時出塞的，他在塞外過了十年，對中原，毫無意念。

「師傅沒有向你講過？」

「師傅講過，中原，好多人，城池，宮廷──師傅講的都是那樣的？長安，有一百個定襄那麼大？」

「嗯！長安有一百個定襄那麼大！中原，除了長安之外，還有數不清的大城小城，縱小的城也比定襄來得大。」蕭春怡緩緩地說：「這許多地方，從前都是我們家的，後來，你祖父被殺，別人搶走了我們的天下！現在，突厥可汗幫我們打回去。」

「中原，地這麼大，人這麼多，突厥人能打得勝？」

「孩子，現在還不知道，打仗這件事，地大，人多，不一定就能佔上風的，從前，我們就是地大人多的，但是，我們卻失敗了！」

「太皇太后，到甚麼時候，我們可以回去？」

「現在祇是準備，可能會很快──」蕭春怡握住孫兒的手，發出歎息。

楊政道尚未到懂事的年齡，但是，他已是皇帝，此時，他在似懂非懂中，憑想像，對於復國，重返中原，他有着憧憬。

日本針灸氣功療法

診斷準確　針灸治療

風濕軟痛腫

余志文日本針灸氣功治療院

痛？？？

保証有滿意的答覆

港九氣功針灸專科學院院長　余志文謹啓

安全迅速

本院治病保証用針用灸

治療奇難頑症中外揚名

每期刊出醫案真人真事

藥石不靈之症請來診理

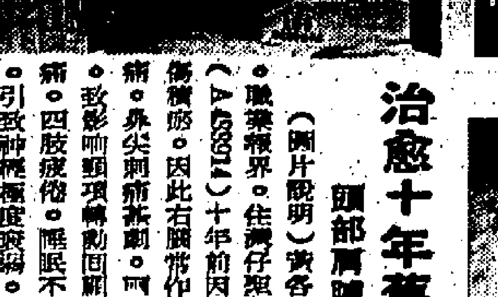
日本針灸氣功療法電針取穴

適應症：男婦兒內外科　跌打傷症全科

余志文大夫惠存

傷科痛症聖手

鳴謝人黃各柱敬頌



治愈十年舊患撞傷

頭部肩膊腰背之撞痛醫案

(圖片說明)黃各柱，男性58歲，番禺縣人。職業報界，住灣仔駱佛士街五號三樓，身份証(A139914)十年前因突然與人相撞，右太陽穴傷痛處。因此右膊常作隱痛，右邊頭面及眼鼻咽痛，鼻尖刺痛甚劇。兩脇腰背亦感抽掣疼痛，致影響頸項轉動困難。大便不正常，胃脹痛，四肢疲倦，睡眠不寧，身體消瘦，精神不振，引致神經衰弱，醫治罔效。

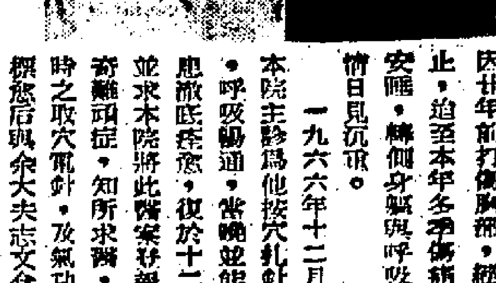
一九六六年十二月廿三日，驗病前來診。本院主診大夫即為處理，經一次治療，病苦不痛，復診五天。其十年前傷症所引致之疾病痊愈治愈。(24圖)是黃各柱接受治療時，由余大夫取穴催深扎針之氣功手術情況(5圖)是黃各柱愈後與余大夫志文合影留念。

治愈廿年跌打舊患

之傷胸劇痛失眠氣逆痰多醫案

(圖片說明)黃標，男性四十四歲，住九龍長沙灣九座六一三號六樓，身份証(B615767)。因廿年前打傷胸部，經多方治理，但傷痛時發時止，迄至本年多渉傷痛更劇，入夜常常痛至不能安睡，轉側身軀與呼吸均感困難，氣逆痰多，病情日見沉重。

一九六六年十二月十日，黃標來院求診，經本院主診為他按穴扎針，其疾立即不痛，氣間順暢，呼吸暢通，當晚並能安睡，再診兩次，廿年舊患徹底痊愈，復於十二月十六日黃標親來道謝，並求本院將此醫案發報公開介紹，使有同病及患奇難頑症，知所求醫。(3圖)是黃標接受治療時之取穴扎針，及氣功手術情況。(1圖)黃標愈後與余大夫志文合影留念。



余志文練功

氣功雙盤圖

(診症時間)　上午十時至12時　下午二時至六時　夜診八時至九時　覆診三時至五時　星期日照常應診　(出診特約)

骨醫　陳珊山跌打傷症　主診

△本院地址▽　九龍旺角彌敦道六八七號至六八九號嘉禾大廈一樓(請由嘉禾大廈正門入內上一樓即由山打公司入)(即恒生銀行鄰近美琪鞋百貨公司左側)

本院電話　院長室電話：八〇四〇四三　掛號室電話：八〇〇二二〇　候診室電話：八〇四一五一

分類廣告

胃病　專科中醫　吳冠民

殘頑胃病　一服斷根

苗樂天　痔瘡　痔血脫肛　(無痛割治・根治法)

前任博愛醫院婦科主任廿年經驗　女王碧華　婦科

新圳　婦特靈

余玉芬　婦科　(婦產科專家)

脚軟丸

生理治療專家　張承舜創製　健力丸

發育粉

啓事

黎德民

喘　咳　哮喘久咳　立刻定喘止咳永不復發

羊吊

吳華　風　胃病　產後風痛　濕痹痠軟痛　最新電療針灸　世代儒傳中醫師

八十元愈後收費以上各症包醫

鄺郁文　痔瘡　根治痔瘡無痛割治脫肛痔漏永無復發

街有分類廣告　刊登第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天 一元 二元 三天 六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
(一)中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一二三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部
(三)旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口） 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
(四)油麻地上海街三一九號老興公司
(五)九龍城周生生金行（太子道四三三號）
(六)青山道周生生金行（青山道三二六號）
(七)油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）
(八)旺角周生生金行（上海街六一一號）
(九)深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
(十)佐敦道周生生金行（佐敦道廿七號L）
(十一)紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）
(十二)荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
(十三)元朗周生生金行（大馬路一號E）
(十四)元朗康莊市場燕富街六號仁愛診所

租售

崇德樓 九龍大角咀水街...號 五房一廳

可分八年付款，月付三百元，入伙祇需首期

壹房兩廳 萬餘元起

樓下旺舖租售 一次付款特別廉宜

食物公司及其他生意，旺角太平道成德大廈七樓十號

兆成置業有限公司 電話：八四一一七一 或請到地盤地下洽商

平石屋賣

樓宇賣租

洋樓特價租售

平租平租

石屎樓招租

（九龍）單邊洋樓

樓宇招租

大單邊

洋樓廉租

金華樓

二百餘元

唐樓廉租

二樓診所

荔枝角

小型舖

向南平租

灣瓜土

高息舖位售樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

官塘新型工廠 租售

吉舖平賣

高息舖 出售

唐樓租售

石屎樓租售

石屋平賣

石屋平賣

旺舖租售

平到笑

招租

（香港）大道東

中環寫字樓

平通全港 每呎一元

電話大梘房

新樓平租

旺舖新樓

出讓

學校急讓

廿舖出讓

公寓廉頂

粉麵工場

招生

機綉職業班

60元寄宿

新界 善基英文中學 附設小學 招男女宿生

寄宿托兒

寄宿良機

天佑托兒

五元教舞

香港商科語言學院

追憶法 語會

函授 英文

香港英文國語會話 婦女補習 打字學校 珠算

寄宿

美容研究

補習

數理補習

專門報稅

經驗補習

理賬報稅

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

什號 335 339 342 345 346 360 367 369 370 372 373 377 378

待聘

徵求

誠徵女友

聘請

誠徵女友

眞善美婚姻服務公司 通訊 中華 世界 遍及

首創辦理結婚服務蜜月旅行代辦中西婚姻徵求

華僑徵婚

良友婚姻介紹

聘女教師

請教員

聘請教師

誠聘教師

機器廠請

請住家女

聘女教師

徵聘高級職員

誠聘女師

聘請教師

女助理員

誠聘教員

招聘教師

女推銷員

美國薪高僱用

玩具着色

誠聘老師

播音演員

美國英國

聘女職員

啟事

鳴謝僑港南海同鄉會

友聯公司

香港[illegible]會

帛金鳴謝

遺失

遺失聲明

遺失聲明

茲遺失

失誤聲明

遺失聲明

遺失聲明

好消息

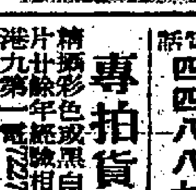
帛金鳴謝

帛金鳴謝

帛金鳴謝

帛金鳴謝

尋訪



尋人

尋黎永光

友聯公司

商業

尋黃輝臺

萬能角鋼

萬能角鋼

萬能角鋼

台灣花瓶

昌記裝修

代辦 泰國星馬越南台灣 手續

旅行採親．商業考察．永久居留

申請手續．快捷妥當．歡迎委託

九龍角彌敦道創興銀行十三樓五號 國際旅行社電話882124．854489

門地氈

瑞香園 代客貯貨

專拍貨辦

英明車行

生財機械

本號專營

好音電器行

影印

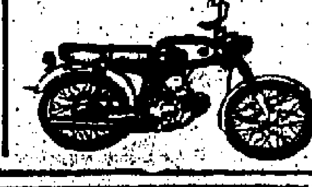
影印

百葉窗修理到府

校徽書包

專改西裝

1967（安達牌）本田電單車新貨已到 HONDA



達安有限公司 干諾道西158號 電話446465 455870

老牌金吊桶 判斷準確 靈驗前後

搬運

百利搬屋公司 九840909 港736921

國際搬屋公司 九845353 港736446

安全搬屋公司 九675872 673488 港453146

新龍搬屋公司 電話 849159 852427

九龍公司 專門搬屋 電話：854856．882529

永安搬運公司 九840909 港736921

廿元搬屋

醫藥

中聯搬屋公司 港717922．708973 九631288

立勝搬屋公司 九848810．885280 港772755．773544

革新醫痔瘻

黃炳南 風

程普德 鼻

陳玉梅婦科

口臭散

德濟醫學化驗所

洪冠洲

謝金石

男性寶 虛弱

許德 毒

高達耳鼻喉

狐臭 曲線 面容

大小婦科

陳顯富 瘻

饒少樞 男性 退化症

潘綺靈 婦科

伍青劍

皮膚 白癬 尿蝕病

邵氏兄弟及電影聯合廣告

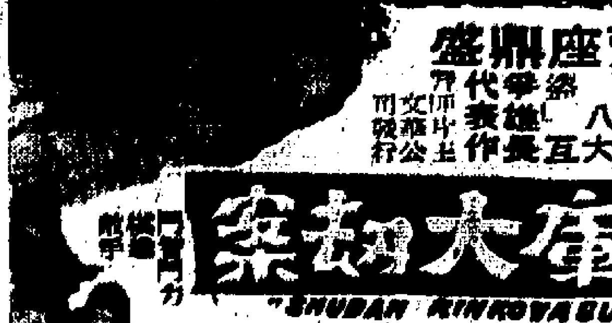
假日 請早 三院 五場

千面金剛 空海搏殺

鐵觀音 今天 六院 五場

紐約 大世界 麗宮

連日賣座鼎盛



金庫大劫案 "SHUBAN KINKOVABURI"

永華

樂聲 新聲 國華

下期特別重映

間諜金元戰 SECRET AGENTS